



## WANKEL POLITIEK EVENWICHT BESTENDIGD

*Partijen te elfder ure eens over eenheidskandidaat*

# Socialist president van Italie

ROME — De 81-jarige socialist Sandro Pertini is vandaag tot president van Italie gekozen. Over deze keuze in de 16de stemronde waren de leden van het kiescollege, bestaande uit de leden van het Huis van afgevaardigden, de senaat en vertegenwoordigers van de regionale regeringen, vrijwel eenstemmig. Pertini die van 1968 tot 1976 voorzitter was van het Huis van afgevaardigden, volgt de christen-democraat Giovanni Leone op, die op 15 juni aftrad naar aanleiding van de publikatie van documenten waaruit bleek dat hij zich aan belastingontduiking en andere financiële knoeierijen schuldig had gemaakt. De nieuwe president -- het zevende staatshoofd van Italie sinds het land een republiek werd -- zal morgen worden beedigd.

Het is de eerste maal dat een socialist tot president werd gekozen. Pertini had zelf er niet meer op gerekend dat hij als kandidaat naar voren zou worden geschoven. Daarom had hij gisteren zijn koffers gepakt om zich bij zijn vrouw te voegen die al vooruit was gereisd voor een vakantie in Frankrijk. Die avond verklaarden de christen-democraten zich na langdurige onderhandelingen echter bereid hem te aanvaarden als eenheidskandidaat teneinde de reeds tien dagen durende impasse te doorbreken.

Pertini kreeg in het 1.011 leden tellende kiescollege 832 stemmen, terwijl er 121 blanco-stemmen waren. Zijn verkiezingen betekende een overwinning voor de socialistische partij en haar secretaris-generaal Bettino Craxi, die steeds hadden gesteld dat het nu de beurt van de socialisten was om een staats-hoofd te leveren. Pertini kreeg de steun van de Christen-democraten, communisten, socialisten, sociaal-democraten, republikeinen en liberalen, terwijl ook de radicalen en een deel van uiterst links op hem stemden. De twee uiterst rechtse groeperingen, waaronder de neo-fascistische Italiaanse Sociale Beweging (MSI), stemden blanco, wat neerkwam op tegenstemmen.

Onder de andere blanco-stemmers bevonden zich leden van het kiescollege die op deze wijze hun onafhankelijkheid ten aanzien van de grote partijen wilden benadrukken.

Dat de partijen die het christen-democratische minderheidskabinet van Giulio Andreotti steunen, het te elfder ure eens konden worden over een gemeenschappelijke presidentskandidaat, betekent een bestendiging van het huidige politieke evenwicht in Italie. Als de impasse niet doorbroken zou zijn, zou er zeker een regeringscrisis zijn ontstaan met als gevolg vervroegde verkiezingen.

Het nieuwe staatshoofd dat een belangrijke rol heeft vervuld in het verzet tegen het fascistische bewind en na de oorlog, samen met Pietro Nenni bij de wederopbouw van de socialistische partij, werd op 25 september 1896 in Stella bij Florence geboren. Na een studie in de rechten en de politieke wetenschap nam hij deel aan de eerste wereldoorlog. In 1918 trad hij toe tot de socialistische partij. Als anti-fascist van het eerste uur hielp hij in 1925 de toenmalige socialistische leider Filippo Turati naar Frankrijk uit te wijken. Toen hij in 1926 hiervoor werd aangeklaagd, nam Pertini ook de wijk naar Frankrijk. Zijn politieke activiteit werd, toen hij het volgende jaar naar zijn land terugkeerde, bestraft met 11 jaar gevangenisstraf, waarvan hij er acht uitzat. Na ook enige tijd als balling op een eiland te

hebben gewoond, werd hij in 1943, samen met Giuseppe Saragat, door de Duitse SS in Rome opgepakt en ter dood veroordeeld. Beiden wisten echter te ontsnappen. Pertini speelde daarna een leidende rol in het ondergrondse verzet in het gebied van Florence en Milaan.

Na de oorlog werd hij in 1946 gekozen in het Huis van afgevaardigden. Daarin heeft hij sindsdien onafgebroken zitting gehad. Van 1968 tot 1976 was hij voorzitter. De jonger dan zijn jaren ogende Pertini is voorts hoofdredacteur geweest van het socialistische dagblad, Avanti. Ondanks zijn belangrijke rol in de socialistische partij heeft hij zich altijd verre gehouden van de partij-intriges.

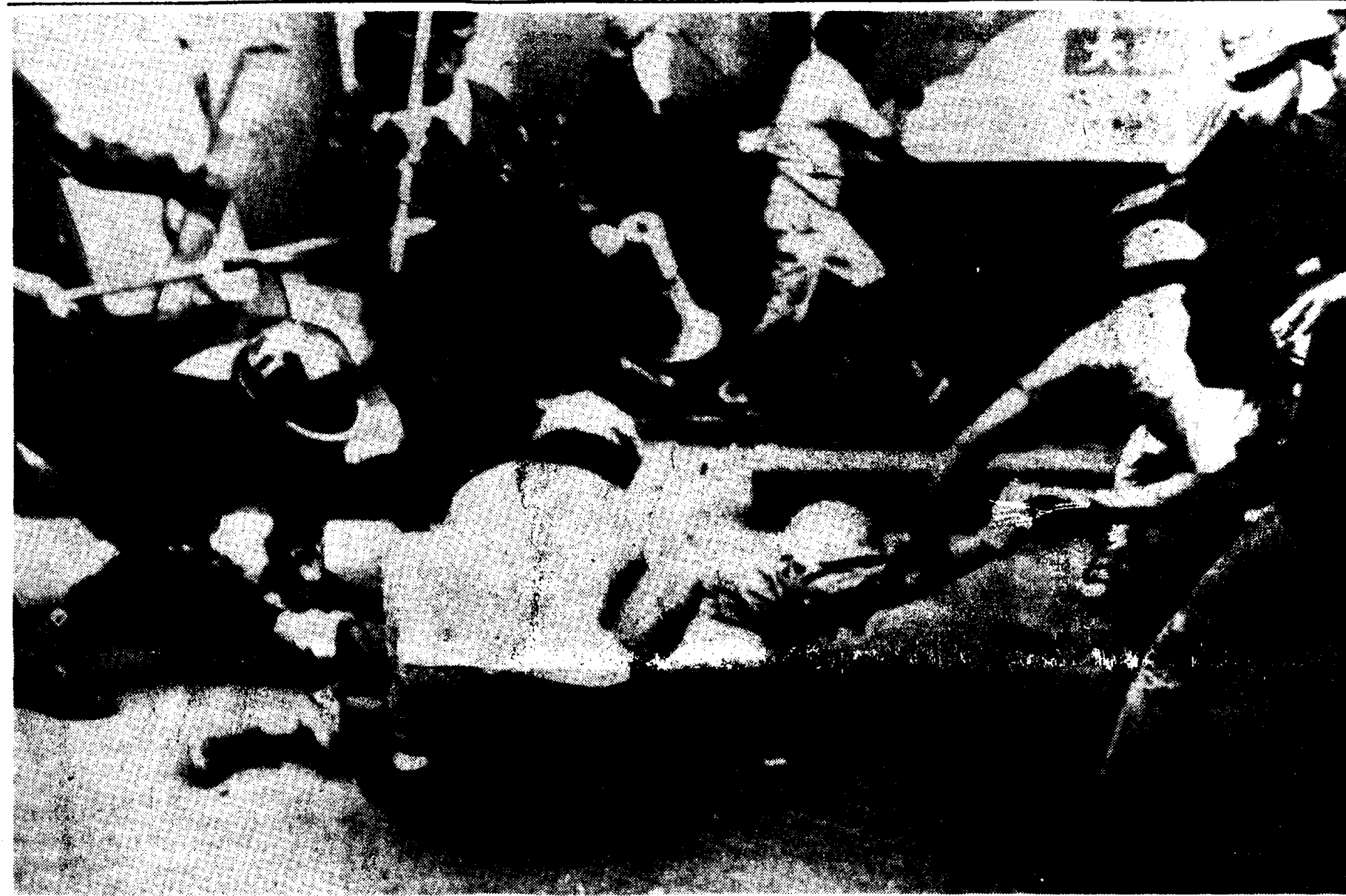
## Sjtsjaranski en Ginzburg

# maandag voor de rechtbank

MOSKOU — De joodse dissident Anatoli Sjtsjaranski zal maandag terechtstaan op beschuldiging van verraad. Dit heeft het Sovjet-Russische persbureau Tass bekendgemaakt. Het proces zal in Moskou worden gehouden. Ook maandag begint het proces tegen de dissident Alexander Ginzburg. Dat vindt plaats in Kaloga, 155 km ten zuiden van de hoofdstad.

De 30-jarige Sjtsjaranski werd in maart 1977 door de KGB gearresteerd. Hij zou verdacht worden van hoogverraad, een misdaad waarop de doodstraf staat. Voor zijn arrestatie was een artikel verschenen in de Izvestia, waarin stond dat hij door Amerikaanse diplomaten was ingeschakeld voor werk in dienst van de CIA, de Amerikaanse geheime dienst. Sinds 1973 was de kleine kalende wijskundige Sjtsjaranski, die computers leerde schaken, al bezig met pogingen zich aan te sluiten bij zijn vrouw in Israël. Men vermoedt dat het Sovjet-Russische bewind hem gevaarlijk vindt omdat hij een van de eerste joodse ijveraars was die zich aansloten bij dissidenten die pleitten voor de oprichting van een commissie, die erop toe zou moeten zien dat de Sovjet-Unie het verdrag van Helsinki over eerbiediging van de rechten

DEN HAAG — De laatste grensblokkade met vrachtwagens bij Salzburg in Oostenrijk is vanmorgen vroeg opgeheven. Het Oostenrijks verkeersbureau meldde dat de situatie aan de Oostenrijkse grens vrijwel overal weer bijna normaal is.



van de emns, dat zij mede heeft ondertekend, nakomt.

President Carter verklaarde in juni vorig jaar dat Sjtsjaranski geen banden had met de Amerikaanse inlichtingendienst. Hij had de Sovjet-Russische minister van Buitenlandse Zaken, Gromiko, er in een particulier onderhoud op gewezen dat een proces wegens verraad tegen Sjtsjaranski de Sovjet-Russisch-Amerikaanse betrekkingen zou kunnen schaden.

De strijd voor burgerrechten Alexander Ginzburg, wordt beschuldigd van anti-Sovjet-activiteit, een delict dat hem tien jaar werkcamp kan bezorgen. Want Ginzburg is recidivist: wegens anti-Sovjet-activiteit heeft hij tussen 1961 en 1972 al verscheidene keren gevangen gezeten.

Van de Sovjets die kritiek op het bewind leverden, is hij een van de bekendste. Al in 1959 viel hij op toen hij een tijdschrift voor jonge literatoren Syntax uitgaf; twee jaar later werd hij tot twee jaar gevangenisstraf veroordeeld. Nauwelijks vrijgelaten arresteerde de politie hem opnieuw. Wegens het opslaan van anti-Sovjet-geschriften zat hij een paar jaar in voorarrest, waarna hij zonder proces vrijkwam. In 1966 stelde Ginzburg een witboek samen over het proces tegen de schrijver Andrei Sinjavski en Juli Daniel, die tijdens een opzienbarend proces wegens anti-Sovjet-propaganda en publicatie van hun werken in het westen, veroordeeld werden.

Een jaar later zat hij weer gevangen. Tijdens een eveneens spectaculair proces werd hij samen met anderen die kritiek

op het regiem hadden geleverd, wegens anti-Sovjet-agitatie en -propaganda en contacten met de Russische emigrantenorganisatie NTS bericht. Hij kreeg vijf jaar dwangarbeid. Het vonnis leidde tot een golf van protesten in binnen- en buitenland.

In 1972 werd Ginzburg in vrijheid gesteld, maar weer was zijn vrijheid slechts van korte duur.

## Afrikanen ruziën bij opening conferentie

KHARTOEM — Gisteren was de openingszitting van de ministers van Buitenlandse Zaken van de landen der organisatie van Afrikaanse eenheid al verdaagd toen zij nog maar net was begonnen, doordat vrijwel onmiddellijk ruzie en bittere woordenstrijd ontstond naar aanleiding van het vraagstuk van buitenlandse interventie in Afrika.

De zitting zou vandaag worden hervat. Vele Afrikanen hadden gehoopt dit vraagstuk pas aan de orde te kunnen stellen in besprekingen achter gesloten deuren, doch de Libische minister van Buitenlandse Zaken, Achmed Tarika, gooide met zijn rede al dadelijk de lont in het kruitvat.

Hij oefende kritiek op de wettelijke interventie in Afrika, waarop zijn Zairese ambtgenoot, Mdabe Lutte, in krachtige bewoordingen protesteerde tegen wat hij "bele-

In 1974 werd bekend dat de verbanen schrijver Alexander Solzjenitsyn met de opbrengst van het boek Gulag-archipel een fonds voor Sovjet-gevangenen en hun familie gesticht had dat in de Sovjet-Unie door Ginzburg beheerd werd.

Op 3 februari 1977 werd hij wegens onwettige acties gearresteerd en sedertdien zit hij in Kaluga gevangen.

digingen en vernedering" noemde. Mauretanie, het Noordwestafrikaanse land dat tegen het door Algerije gesteunde Polisario vecht om het bezit van het westen van de Sahara, verklaarde daarop dat zijn onafhankelijkheid is erkend door de organisatie en dat het land op grond daarvan het recht heeft steun te vragen, "Afrikaanse dan wel niet-Afrikaanse". Daarmee werd kennelijk gedoeld op Franse steun in de strijd tegen het Polisario. Op verzoek van Togo, dat dit een "afgang" voor de OAE noemde, werd er vervolgens snel een einde gemaakt aan de uitgebarsten felle woordenstrijd door de zitting te verdragen. De ministers van Buitenlandse Zaken van de 49 OAE-leden waren vrijdag in de Sudanese hoofdstad Khartoem bijeengekomen ter voorbereiding van een OAE-top die daar zal worden gehouden van 18 tot 21 juli.

## Discriminatie tegen zwarten in Brazilië

### Slachtoffers richten vereniging op

SAO PAULO — Voor het eerst in bijna 40 jaar hebben vrijdag ongeveer 1.000 zwarte Brazilianen in het centrum van Sao Paulo geprotesteerd tegen de rassendiscriminatie in hun

land. De betogers maakten de oprichting bekend van een „verenigde beweging tegen rassendiscriminatie“. De eerste algemene bijeenkomst van de beweging wordt op 23 juli gehouden.

De demonstranten protesteerden ondermeer tegen de marteling van een zwarte arbeider door de politie. De arbeider overleed aan zijn verwondingen. Officieel is in Brazilië elke vorm van discriminatie verboden.

De zwarten vormen in Brazilië een minderheid. Van de 110 miljoen inwoners van het land is 20 procent zwart, 50 procent van de bevolking is halfbloed.

In de staat Matto Grosso heeft twee weken geleden een knokploeg van een grootgrondbezitter 42 boeren vermoord, op wier grond de landeigenaar het voorzien had. Dit heeft vrijdag een woordvoerder van de veiligheidsdienst van genoemde staat bekendgemaakt. Hij zei dat de zaak aan het licht was gekomen, doordat een jongen van tien jaar kans had gezien te vluchten en de politie in te lichten.

Van de daders van het bloedbad in het gebied van Alto Araguaia waren er intussen 20 gepakt. De afgelopen jaren hebben zich in Matto Grosso verscheidene van dit soort gevallen voorgedaan. In 1976 werden twee rooms-katholieke geestelijken vermoord die de boeren hadden verdedigd tegen de grote landbouwondernemingen. De bisschop van Sap Felix do Araguaia, mgr Pedro Casaldaliga, heeft de afgelopen jaren ook een reeks moeilijkheden gehad, omdat hij het had opgenomen voor de boeren die van hun grond waren verjaagd.

### Op Aruba 18e

### verkeersdode

SAN NICOLAS — Op de Berhardstraat te San Nicolas, ter hoogte van de Linda Self Service werd gisteren de op Saba geboren 64-jarige vrouw Gwendoline van Putten door een auto aangereden toen zij de weg overstak. Zij werd naar het hospitaal overgebracht doch bleek bij aankomst aldaar overleden te zijn aan de bekomen verwondingen. Het gebeuren is des te tragischer omdat mevrouw Van Putten, die op Sint Eustatius woonachtig is, naar Aruba was gekomen om de begrafenis van haar broer Llyod van Putten bij te wonen.

Naar de juiste toedracht van het ongeluk -- dat de achtjende verkeersdode op Aruba voor dit jaar eiste -- wordt door de verkeerspolitie een onderzoek ingesteld.

\*\*\*

## Vandaag



CLARK GOMES CASSERES  
...somber...

- \* Socialist president van Italie p.1
- \* Deficit Amboina verdubbeld p.2
- \* C. Gomes Casseres: Sombere vooruitzichten voor Lago en Shell p.3
- \* H. van Someren: Op tijd bakens verzetten p.5
- \* S. Bonofacio: client slachtoffer publieke opinie p.6
- \* Dominguito staat punt af p.7
- \* Piet van Zeil houdt vast aan kritiek p.11
- \* Hypocriete tv-ethiek in VS p.13
- \* Werkbijen als indicator van vervuiling p.15



# AGENDA CURAÇAO

**WEEKFINDE-DIENST** ei- landegeneeskundigen t/m 10 juli om 06.00 uur.  
Stads- en 2de district Oost: dokter D.A. Nassy, Gezondheidscentrum Janwe; Spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 35380.  
Stads- en 2de district West: dokter J. Kerker, Dokterswoning Brievenged, Spreekuren: 11.30-12.00/17.30-18.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 14377.  
In het derde district: dokter R. E. L. Vonhogen, Gezondheidscentrum Barber, tel.: 88058.

\*\*\*  
**WIT GELE KRUIS**  
Kantoor Santa Maria nr17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36775; wekeindewacht heeft zuster Martha, tel.: 88399; ook te bereiken via page-boy 027-149.

\*\*\*  
zuster Martha, tel.: 88399  
nuk te bereiken via  
pageboy 027-149.  
**WEEKINDEDIENST**  
TANDARTS zondag van 10.00-11.00 dokter Van Daalen, Tandheelkundige dienst, Rio Canario (voor verdere inlichtingen na spreekuur: polikliniek St. Elisabeth hospital).

\*\*\*  
**VERLOF BEGRAFFENIS**  
Zat.: de heer R.C. Rafael, Berg Altena 135; zondag: de heer E.F. de Campe, Mahumaweg 35.

**Maxi Cosmetics**  
THE MAXIMUM PERFORMANCE MAKE-UP COLLECTION  
MAX FACTOR  
Available at all cosmetic counters of better stores.

**BOTICA BANDABAO**  
geopend zaterdag 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

**BOTICA'S** (weekeinddienst):  
Zat.: Otrabanda: Coromoto, tel.: 23241; Punda: Juliana, tel.: 54500; Zon.: Otrabanda: Central, tel.: 23281; Punda: Antilleart, tel.: 36298.

\*\*\*  
**POMPSTATIONS**  
(openingstijden van 06.00-15.30 uur):  
Craz-De Ruyterkade; Isa-Salina; Van der Dije-Rio Canario; Canward-Gasparito; Coop. Transport-Colon; De Jongh-Mundo Nobo; Namias de Crasto-Hato; Gainsmeyer-Cerito; De Lanot-Santa Rosa; Jansen-Santa Maria; Mauricio-Santa Helena.

\*\*\*  
**CINE-TRUCK**: Zaterdagavond te Cocowijk, zondagavond geen voorstelling en maandagavond te Lagoen.

\*\*\*  
**DIVERSEN**  
VERKIEZING: 20.30 Miss Teenage Curacao-Holiday Inn.

\*\*\*  
**ZONDAG BIOSCOPEN**  
ROXY: 21.00 Deep Red.  
WEST-END: 10.30-20.30 Bedroom mazarika; 18.30 Missouri breaks.  
CINELANDIA: 21.15 Savage bees.  
DRIVE-IN: 21.15 Telefon.  
CINE-RIO: 19.00 Tarsan's deadly silence; 21.00 Special delivery.

\*\*\*  
**DIVERSEN**  
HURENTUD 70: 18.00 optocht (stop en finish Clubgebouw, Penetrat 55).

**SPORT**  
ORFIC: play-off R en B.

**LITTLE LEAGUE**: 10.00 Oswego Cubs vs Libby's; 12.00 Coca Cola vs Atlas; 14.00 Stimorol vs Nat. Carrental; 16.00 Siboney vs Mos. Antillanoe-iballpark.

\*\*\*  
**JEUGDBASEBALL**: 10.00 Winston vs Nexaf; 13.00 Kintore vs Planters; 16.00 Cambes vs Robert Sportshop-terrein Groot Kwartier.

**Bourmieuwa.....**  
**MADURO & CURIEL'S BANK**  
houdt voor U de vinger op de pols.  
Voor advies en informatie:  
Aad van der Pol - Tel. 36653  
Ricardo Halse - Tel. 12511  
Maduro & Curiel's Bank N.V.

## Rekenkamer over Amboina (Bon): Deficit verdubbeld, personeel uitgebreid

**WILLEMSTAD** — Het nadelige saldo van Plantage Amboina op Bonaire in 1976 ten opzichte van het voorgaande jaar mede dan verdubbeld. In 1974 was het nadelig saldo nog 76.200 gulden, in 1975 vloog het uit de pan met 152.400 gulden. De uitgaven verdubbelden ook nagenoeg: 1974: 80.500 gulden, in 1975: 159.800 gulden. De stijging van de uitgaven aldus het verslag van de Algemene Rekenkamer stegen door de toename van het aantal op de plantage werkzame arbeiders van elf men in 1974 naar zestien man in 1975. Aan de

**BIOSCOPEN**  
ROXY: 19.00-21.00 Deep red; 24.00 Schizo  
WEST-END: 19.00-21.00 Bedroom mazarika; 24.00 the deep.

**CINELANDIA**: 19.15-21.15 The savage bees; 24.00 Bruce Lee & I.  
**DRIVE-IN**: 19.15-21.15 Telephone; 24.00 The deep.  
**CINE-RIO**: 20.00 Twilights last gleaming; 24.00 The stoner.

## BONAIRE AGENDA

**CORRESPONDENTE**: Yolanda de Croes, Entrepot z/a, tel.: 4220  
**BEZORGING**: Esmeraldo George, Entrepot 153-A, tel.: 4222  
**POLITIE**: 8000  
**TAXICENTRALE**: 8045  
**HOSPITAAL**: 8900

\*\*\*  
**WEEKINDEDIENST** ei- landegeneeskundigen t/m 10 juli 1978 om 07.30 uur: dokter Vloe- mans (bij twijfelgevallen gelieve tel.: 8833 op te bellen).

\*\*\*  
**MAANDAG DIVERSEN**  
**LUCHTPOSTSLUITING**: 09.00 voor afgevoerde stukken; 09.15 voor gewone stukken; voor Curacao; 15.00 voor afgevoerde stukken; 15.15 voor gewone stukken voor Curacao en Aruba-postkantoor Kralendijk (N.B. alle post bestemd voor het buitenland gaat via Curacao).

**SPEELTUIN**: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

**BON. MUSEUM** (oud politie-wacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

**OPENBARE BIBLIOTHEEK** van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

**LANDFILL** te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

**F. 300**  
WILLEMSTAD — Wat de Algemene rekenkamer betreft kam er zand over. Namelijk over het bedrag van driehonderd gulden dat op nog op een toezegginge geganghebet te verdere vak. Omdat de eilandraad niet heeft gegangeerd op een het voorgaande verslag van de Rekenkamer over in deze kwestie heeft de rekenkamer het nu wel bekeken.

## Eind 76 nog 5,6 miljoen in te vorderen

**WILLEMSTAD** — In 1976 is het bedrag dat er op Bonaire aan belastingen nog te vorderen was toegenomen met niet minder dan 689 duizend gulden en zo stond daarvoor eind van het jaar een bedrag open van 5,6 miljoen gulden. In vergelijking met het jaar daarvoor schot de in vordering van de winstbelasting een stuk omhoog: van 257 mille in 1975 naar 1,4 miljoen gulden in 1976 bleef echter toch nog een bedrag van ruim een miljoen gulden open staan. Aldus de Rekenkamer in zijn verslag over Bonaire over genoemd jaar.

ontvangsten kan men deze verhoging van personeel niet aflezen. De ontvangsten zijn namelijk nagenoeg niet gestegen. Op verschillende punten, waarop in het verleden al is gewezen door de Rekenkamer is nog geen verbetering aangebracht, zo stelt men wat al misnoedig vast; daar zijn de onverkooptbare voorraden, de niet geheel uitgebalanceerde productieplanningen het zogenaamde assortiments-beleid, enz. Tot zover de Rekenkamer. Wat opmerkelijk is in deze zaak, is het feit dat men bij het opstellen van de begroting het tekort begrootte op 12.800 gulden in 1974, toen werd het uiteindelijk 76.200 gulden. Uit deze misleken heeft men blijkbaar niet geleerd. Voor 1975 begrote men het nadelig saldo voor Plantage Amboina op 39.800 gulden. Men kwam uiteindelijk op ruim 154 duizend gulden tekort.

**KRALENDIJK** — Woensdagavond gaven de concul van Venezuela en mevrouw de Martinez Isturis een cocktail-party in Hotel Bonaire ter gelegenheid van de Onafhankelijkheidsviering van Venezuela. Op deze gezellige cocktailparty waren vele gasten uit de Bonaireaanse gemeenschap aanwezig. Verder op de dag waren er bloemen gelegd bij de Boli-var-buste door onder meer gezaghebber A. St. Jago en ged. V. Winklaar. Op de foto: ook de pastoor Lensen van Playa kwam zijn gelukwensen aanbieden op de cocktailparty.

## Rekenkamer over Bonaire: Werk-verschaffing nog duurder

**WILLEMSTAD** — De post Werkverschaffing op Bonaire is behoorlijk gestegen in de periode 1974 tot en met 1976. Van 860 mille tot 1.296.000 gulden. Zo zegt de begroting. Volgens de Rekenkamer echter van 844 mille tot 1.600.000 gulden. Daarbij houdt de kader nog een slag om de arm met de toevoeging, voor zover bekend. De overschrijding van de begroting met drie ton komt voornamelijk door de post Lonen. Vergeleken met de oorspronkelijke begroting is dit een fikse overschrijding; namelijk met bijna vijftig procent. De Rekenkamer moet erkennen, dat men een en ander niet naar de waarde kan beoordelen. Een eerste vereiste daartoe zou zijn een projecten-administratie. Ondanks herhaald sandringen is die administratie er nog steeds niet. Voor de duidelijkheid wordt gemeld, dat het hierbij gaat om de posten Werkverschaffing en Wegen en riolen. Deze posten zijn samengevoegd, aldus de Rekenkamer omdat zij eigenlijk niet zo goed te scheiden zijn van de Werkverschaffing. De aanvankelijke gedachten dus, dat er geen projecten-administratie wordt ingevoerd om de eenvoudige reden dat er kennelijk geen projecten zijn om uitgevoerd te worden door de Werkverschaffing blijkt op een vergiesing te berusten, want de Rekenkamer zelf yper: nauwe verband tussen Werkverschaffing en de wegen en de riolering aan.

**PROTESTANTSE KERK-DIENSTEN**  
VERENIGDE PROT. GE-MEENTE  
FORTKERK: 09.00 en 19.00 ds Snow; EMMAKERK: 09.30 ds Saraber; EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Snow; 19.00 ds Saraber.  
**GEREFORMEERDE KERK**  
Te Mundo Nobo 08.30 ds G. Kerssies. Tijdens de dienst creche.  
\*\*\*  
**GEREFORMEERDE KERK**  
(vrijgemaakt), Arowakkenweg 28: 09.00 en 17.00 ds. D.T. Vreugdenhil.

## DE HEER BOMMEL EN DE DENKTANK



099. — Toen heer Bommel tenslotte zijn hal binnenslofte, was de bediende Joost juist bezig daar stof af te nemen. "Schort er iets aan, heer Olivier?" vroeg hij, een blik op zijn verzakte werkgever werpend. "Ik had zojuist de bode van het stadhuys aan de telefoon, en die deelde mij mede, dat u in alles uw zin gekregen hebt, met uw welnemen."  
"Wat heb ik daar aan," zei heer Bommel klagend. "Ik heb mijn zin. Maar niemand zal me meer aankijken, zodat mijn zin als een loden last op mijn schouders rust, als je begrijpt wat ik bedoel."  
"Dat is zeer betreurenswaardig," sprak de bediende deelnemend. "Maar het neemt me wel werk uit handen, wat het koken betreft."



Wat denkt u van een eenvoudige maaltijd voor u alleen?"  
"Maaltijd," mompelde heer Ollie. Hij trok zich de muts uit de ogen en veerde op, voor een invallende gedachte getroffen. "Natuurlijk; een maaltijd!.. riep hij uit. "Morgenavond, Joost. Niet al te eenvoudig — en een mooi flesje er bij. Dat zal smaken." "Zeer wel," zei de trouwe knecht onthutst. "Denkt u aan gasten, wanneer ik mij verstoppen mag?"  
"Straks," weerde zijn werkgever af. Hij stulpte zijn hoofdkeksel weer over de schedel en opende opnieuw de voordeur om uit te gaan.  
"Ik moet eerst nog even naar mijn heuvel om te zien of ik daar iets voor de maaltijd vinden kan," voegde hij eraan toe.



**KERKDIENTEN ZONDAG**  
**KLOOSTER ALVERNA**  
Glas van Bonaireweg) zondag 10 uur hoogmis (Ned.)  
BARBER (H. Joseph) zondag 06.30, 09.00 uur; BRIEVENGAR: zat. 12.30 (Ned); zondag 08.00, 11.00 en 18.00; BUENA VISTA: zondag 10.00 uur.  
**CHARO** (O.L. Vrouw van Coromoto); zat. 19.00 zondag 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00;  
**GROOT KWARTIER** (O.L. Vrouw v.d. Carmen); zat. 19.30, zondag 07.00, 09.00 (Ned), 18.00; **JANDORET** (O.L. Vrouw van Goede Raad); zondag 10 en 18 uur; hulpkerk Boca San Michel; zat. 18 uur, zondag 08.00 uur; **JANWE** (H. Hart van Jezus); zat. 19 uur, zondag 6, 8.30 12 en 19 uur (Ned); **KORAAL SPECHT** (Goede Herder); zaterdag 18.30, zondag 11 en 18 uur; **MONTAGNE** (H. Dominicus); zondag 5.15, 8.30 en 19 uur; **HULPKERK** Seru Grandi (Fulke); zondag 17 uur; **OTRABANDA**: (Santa Anna); zaterdag 19.30; zondag 8.00 uur en 19 uur; **PIETERMAAI** (kathedraal) zaterdag 19.00, zondag 6, 9 (hoogmis) en 19 uur; **SANTA MARIA**; zaterdag 19 uur (Ned) zondag 7, 9 en 19; **SANTA FAMIA**; zaterdag 19 uur, zondag 6, 9, 11 (Engels) en 19 uur; **SANTA ROSA**; zaterdag 18.30, zondag 7.30, 9 en 18.30; **SAN WILHELBORDUS**; zaterdag 19 uur, zondag 8 uur; **SORO**; zaterdag 19 uur, zondag 9 uur; **STEENRIJK** (O.L. Vrouw van Altigracia); zaterdag 19 uur, zondag 8, 10 en 18 uur; **SUFFISANT** (O.L. Vrouw van Fatima); Zaterdag 18 en 19 uur, zondag 6, 9, 18 (Portugees) en 19 uur; **WESTPUNT** (H. Petrus); zondag 6 en 8.30 uur; hulpkerk Lagoen (H. Johannes EV); zondag 19 uur; **WISHI** (H. Theresia); zaterdag 19 uur.  
zondag 8 en 18 uur; **ZUID BONAM** (H. Judas Thadeus); zaterdag 18.30 uur, zondag 8.30 en 17.30.

**ANTHONY VEDER & CO. N.V.**  
SHIPBROKERS  
CHARTERING BROKERS  
LINER AGENTS  
TRAVEL AGENTS

**ANTHONY VEDER & CO. N.V. en de N.V. v/h FIRMA C.S. GORSIRA J.P. EZ.**  
delen U hierbij mede, dat hun **VRACHTAFDELING** met ingang van 10 juli 1978 gevestigd zal zijn aan de Erieweg z/n, telefoon nr. 35424, 35453.  
Voor afstempeling en inkliering van goederen gelieve U zich met ingang van 10 juli 1978 te ver-voegen aan bovengenoemd adres.

**FIRMA C.S. GORSIRA J.P. Ez.**  
PARTNER & DIRECTOR: H.R. FERRET GENTIL  
SHIPBROKERS  
CHARTERING BROKERS  
LINER AGENTS  
TRAVEL AGENTS  
INSURANCE BROKERS  
P.A. INSURANCE BROKERS  
REPRESENTATIVES

**Rekenkamer:**  
erf-pachtscanon  
vaak niet betaald  
WILLEMSTAD — Eind 1976 had de overheid op Bonaire nog een bedrag te vorderen van 148.100 gulden aan erfpachts-sone. Toen het jaar begon ging het om een totaal van 113.300 gulden. In de loop van het jaar werd een bedrag van 143.800 gulden verantwoord. In het bedrag dat eind 1976 nog open stond zijn vorderingen begrepen tot een bedrag van 78.200 (in 1975: 53.300) gulden op vijftal maatschappijen. Algemene rekenkamer moet he van het hart in zijn 1976-verslag over Bonaire, dat men niet begrijpt waarom er geen maatregelen genomen worden om deze vorderingen te innen.

**GROOTHANDELSBEDRIJF IN LEVENSMIDDELEN EN AGENTUREN ZOEKT:**  
**ENERGIEKE VERKOPERS**  
ZIJ DIE REEDS OP DEZE MARKT ZIJN INGEWERKT EN ZIJ DIE REEDS LANGDURIGE ERVARING HEBBEN, GENIETEN DE VOORKEUR.  
ZONDER BEZIT EIGEN AUTO, ONNODIG TE SOLLICITEREN. VOOR DE JUISTE PERSONEN ZEER GOEDE CONDITIES.  
SCHRIFTELIJKE SOLLICITATIES TE RICHTEN AAN P.O.B. 100 — CURAÇAO ONDER HET MOTTO: "SALESMAN"



"VOORUITZICHTEN OP ZIJN GUNSTIGST SOMBER"

Rozendal eind juli naar VS

Besluit Senaat voor Shell en Lago nadelig

WILLEMSTAD — De vooruitzichten voor de olie-raffinerijen op Aruba en Curacao zijn er niet beter op geworden sinds verleden week zich bepaalde ontwikkelingen hebben voorgedaan in de VS. Daar werd in de Senaat een initiatief-voorstel aanvaard dat de bevoegdheden van de president om extra heffingen te introduceren op invoer van ruwe olie beperkt.

Het was de Amerikaanse president Jimmy Carter erom te doen geweest in enkele jaren tijd de gemiddelde prijs, die door Amerikaanse raffinaderijen moet worden betaald voor ruwe olie, te brengen op het peil van de OPEC-prijzen. Van de diverse maatregelen die Carter in petto had om het energie-verbruik tot een minimum te beperken in zijn land ligt nu de minst aangename voor de Antillen voor de hand, namelijk het stellen van invoer-quota's voor olie uit het buitenland. Dit heeft vanwege het mechanisme van vraag en aanbod waarschijnlijk tot gevolg dat de prijzen van ruwe olie en olie-producten op de Amerikaanse markt omhoog gaan.

Door de huidige beschermende maatregelen die in de VS gelden voor de eigen olie-raffinaderijen, in het bijzonder waar gewerkt wordt met ruwe olie die in eigen land is gewonnen, wordt de prijs van geraffineerde producten eveneens beneden de wereld-marktprijs gehouden. Centraal in het energie-beleid van Jimmy Carter van de VS staat zijn "crude oil equalization tax", welke ten doel heeft de prijzen van de eigen ruwe olie uiterlijk 1985 op hetzelfde niveau te brengen als de dan geldende prijs op de wereldmarkt.

ANTI-BELASTING

De raffinaderijen in de VS ontvangen hun ruwe olie voor een prijs die beduidend lager ligt dan die welke in het Caribisch gebied over het algemeen betaald moet worden. In de regio geldt namelijk een wereldmarktprijs die door de OPEC is bepaald en op dit moment staat op 12,70 per barrel, terwijl in de VS bijna twee dollar per barrel ruwe olie minder wordt uitgegeven door de raffinaderijen. Een logisch gevolg is dat de eindproducten van raffinaderijen als bijvoorbeeld Shell op Curacao en Lago op Aruba duurder zijn.

Carter had gedacht met gebruikmaking van heffingen op VS-aardolie het verschil in prijs langzaam op te heffen. Hierdoor zou er een meer open concurrentie plaats kunnen vinden in deze bedrijfstakken. Bovendien blijven de VS ook in de toekomst naar gedane berekeningen voor ongeveer veertig procent afhankelijk van ruwe olie en olie-producten uit het buitenland. Dat voorstel, dat op twintig april verleden jaar bij het Congres was ingediend, en inmiddels in een iet-wat gewijzigd vorm door het Huis van Afgevaardigden werd aangenomen, blijkt in de Senaat voorlopig op een obstakel te zijn gestuit. Na een vol jaar vergaderen is men er nog niet. De verwachting is dat niet uit deze impasse wordt geraakt vóór het eind van dit jaar met de verkiezingen voor het Congres eind dit jaar in het vooruitzicht en gezien de anti-belasting-stemming die momenteel heerst bij het Amerikaanse kiezersvolk.

CLAUSULE

Carter staat nu als mogelijkheid open bij zijn pogingen zoveel mogelijk van zijn plannen door te voeren, de import van ruwe olie aan perken te stellen. Door het Ministerie van Energie kan hij limieten laten stellen die beneden het peil liggen van wat op dit moment aan ruwe olie wordt ingevoerd. (Dit is ongeveer acht miljoen barrel per dag, waarvan zes miljoen ruwe olie en twee miljoen geraffineerde producten). Op die manier wordt immers ook gedaan rekening dat de prijs van deze

grondstof stijgt. "En elke prijsstijging van de inkoopkosten van de grondstof voor VS-raffinaderijen is voor ons gunstig", liet de heer Clark Gomes Casseres M.A. hoofd van het Bureau voor Oliezaken van de centrale regering desgevraagd weten in een gesprek met de Amigoe.

Hij vertelde dat er nog een mogelijkheid is om de subsidies voor de Amerikaanse olie-maatschappijen, inclusief die van Hess op St Croix (de Amerikaanse Maagden-eilanden) af te schaffen. Een controle-wet op deze subsidies, in 1975 ingesteld, loopt namelijk in mei volgend jaar af. In deze wet is echter nog een clause opgenomen waarin de kans wordt opengelaten de wet onverminderd van kracht te laten blijven voor nog eens twintig maanden, dat wil zeggen tot 1 januari 1981. De verwachtingen in Washington zijn dat deze clause te zijner tijd dan ook zal worden aangewend.

OLIE-MOGENDHEDEN

Shell en Lago kampen sinds het begin van de beschermende maatregelen (eind 1974) voor de VS-maatschappijen met grote problemen, aangezien de afzetmarkt die voor het grootste deel in oostelijk Noord-Amerika lag, vrij snel slonk. Er kan zelf gesproken worden van een relatief wegvallen van deze markt voor geraffineerde producten uit het Caribisch gebied. De vooruitzichten voor de twee bedrijven op de Benedenwindse eilanden, die nog altijd worden beschouwd als de voornaamste peiler van de eilandelijke economieën, zijn zoals het Olie-Bureau zelfs stelt op lange termijn bezien op zijn gunstigst somber te noemen. Vooral als in aanmerking wordt genomen dat aankomende oliemogendheden, waarvan Mexico een goed voorbeeld uit de regio is, hebben laten doorschemeren dat zij in de toekomst de raffinage zoveel mogelijk in eigen hand willen houden en handel zullen drijven in olie-producten voornamelijk. Voor bedrijven als Lago en Shell, die afhankelijk zijn van hun grondstoffen uit het buitenland, is dit een uiterst triest perspectief.

De overheid heeft zich sedert medio 1975 bezig gehouden met de problemen waarvoor de twee lokale raffinaderijen zich geplaatst zien. Dit jaar zijn de problemen echt goed in de publiciteit gebracht, ook door de regering. Een grote rol hierbij speelt natuurlijk het verlies aan arbeidsplaatsen in de afgelopen jaren en een verdere teruggang wanneer zich niet snel een belangrijke kentering presenteert. Premier Boy Rozendal repte hier nadrukkelijk over tijdens de toespraak die hij hield bij de opening van het nieuwe zittingsjaar van de staten in mei. Hij kondigde toen ook een reis aan van hem naar de VS om over deze materie op regeringsniveau te praten in Washington om te zien of er gunstigere regelingen zijn te treffen voor Lago en Shell.

TELECURACAO

Gevraagd aan de heer Gomes Casseres of een bezoek van een premier van de Antillen aan Washington zin heeft casu quo indrukt maakt, antwoordde hij

dat het in elk geval zin heeft. Of bereikt wordt wat gehoopt wordt kan pas later blijken. Hij merkte op dat de ervaring is dat bij significante beleidsbepalingen inzake oliekwestie de Antillen telkens worden uitgenodigd hun zienswijze daarop kenbaar te maken aan het Amerikaanse Ministerie van Energiezaken. De heer Gomes Casseres noemde als voorbeeld dat in de periode van 1975 tot heden niet minder dan twaalf van dergelijke verzoeken zijn gedaan aan de centrale overheid. De laatste keer was verleden maand nog. In een vraaggesprek eerder deze week met TeleCuracao maakte de Amerikaanse consul-generaal G.W. Pemberthy melding van de reis van premier Rozendal naar de VS. Nadat hij eerst voor vorige maand was gepland, staat hij nu geprogrammeerd voor eind deze maand begin volgende maand. De voorbereidingen voor die reis worden momenteel getroffen.

ALASKA-OLIE

Een kwestie op oliegebied die een politieke oplossing vereist is de volgende. Alaska-olie wordt sinds kort via pijpleidingen getransporteerd naar de zuid-west-kust van Alaska. Vandaar gaat het per schip naar de Amerikaanse westkust. Deze markt begint langzamerhand verzadigd te raken voor wat betreft ruwe olie. Daarom wordt overgegaan op vervoer van deze olie per tankers, via het Panama-kanal of om heel Zuid-Amerika heen, naar de golfstaten en de oost-kust van de VS. De Antilliaanse regering houdt rekening met de mogelijkheid dat dit type olie op de Antillen wordt geraffineerd. Daar liggen Aruba en Curacao immers bijzonder gunstig voor. Een voorwaarde daarbij is wel dat dat de eindproducten niet worden beschouwd als komende uit het buitenland, waardoor

Inzake luchtverkeersleiders

GO wacht op uitspraak internationale experts

WILLEMSTAD — Het GO-A bestaande uit ambtenaren-bonden op de Nederlandse Antillen heeft gisteren besloten nog geen advies uit te brengen aan de regering inzake de kwestie van de luchtverkeersleiders. Afgesproken werd het onderzoek af te wachten van de internationale commissie van experts die de regering moet adviseren omtrent de positie en de functie van luchtverkeersleiders.

In de commissie zijn door de regering benoemd de heren H. Henschler, voorzitter van Ifatca, de internationale organisatie van luchtverkeersleiders, en Piet van Zeil die jarenlang adviseur is geweest van de vervoersbond van de NKV. Als derde lid in de commissie zal een deskundige van het ministerie van Verkeer en Waterstaat worden benoemd. De commissieleden worden op 16 juli op Curacao verwacht en naar verluidt zal binnen een week daarna een advies worden uitgebracht.

EEN SCHAAL VOORUIT

De centrale regering besloot een internationale commissie van experts te benoemen omdat de luchtverkeersleiders zich niet konden verenigen met de uitgangspunten bij de functie-waardering zoals gedaan door de afdeling Personeelszaken van het land. Eric Kroon, woordvoerder van de luchtverkeersleiders, vertelde de Amigoe hierover dat de voorstellen in feite inhielden dat de verkeersleiders met slechts één schaal vooruit zouden gaan en dat het bevooronderingsbeleid enigszins versoepeld zou worden. De luchtverkeersleiders vinden dat voor

extra heffingen op hen worden geplaatst en de verkoopbaarheid ervan in de VS bijna onmogelijk wordt gemaakt. Een juridische en politieke oplossing is nodig om producten van Shell op Curacao en Lago op Aruba gelijk te stellen aan die van raffinaderijen zoals op de Maagden-eilanden en Puerto Rico.

Heel toevallig dat een Democratisch senator, Henry Durkin, zeer recentelijk een wetswijziging heeft voorgesteld om een mogelijkheid daartoe te openen in de bestaande Amerikaanse wetgeving. Hij wees er bij zijn argumentering op dat daarmee een stuk import van olie en olie-producten uit het midden-oosten wordt ingeperkt.

PSD-bestuursleden veroordeeld voor onbewezen uitlating

WILLEMSTAD — PSD-voorzitter Efraim Cijntje en de PSD moeten de heer Ricardo Elhage, voormalig voorzitter van deze politieke partij, tweeduizend gulden betalen voor het nadeel dat Elhage heeft onderzocht van een beschuldiging als zou hij een ander bestuurslid Monte Horsford, hebben verzocht een brief te vervalsen. Rechter mr. R.P. Koeijers is van oordeel dat drs Horsford zich onbehoorlijk heeft gedragen door zich niet van de uitlatingen van zijn partij-voorzitter te distanceren.

hen andere maatstaven moeten worden gehanteerd dan voor de doorsnee-ambtenaren wordt gebruikt. "Zo zijn de luchtverkeersleiders juridisch direct aansprakelijk, wat niet het geval is voor andere ambtenaren", aldus de heer Kroon. "Verder lopen zij het risico dat zij na een half jaar afgekeurd worden omdat de keuringen slechts zes maanden geldig zijn". De heer Kroon bracht naar voren dat het LMA zal moeten worden aangepast waarbij aparte verordeningen moeten worden ingevoegd ten behoeve van de luchtverkeersleiders.

PRECEDENT

Gisteren gaven de luchtverkeersleiders een uitleg aan de ambtenarenbonden inzake hun standpunt in deze. Een tegenwoordiger van de afdeling PZ legde het standpunt uit van de regering waarbij hij naar voren bracht dat de regering niet kan afwijken van de salarisschalen zoals vastgelegd in het LMA omdat dan een precedent wordt geschapen waarvan de gevolgen niet te overzien zijn. De ambtenarenbonden besloten hierop het onderzoek van de commissie van experts af te wachten alvorens officieel te reageren op de kwestie. Wel is het zo dat de regering het advies van het GO-A niet hoeft af te wachten om een beslissing te nemen. De bonden hebben in het verleden reeds besprekingen gevoerd met de centrale regering omdat het GO als een formele procedure wordt beschouwd zonder dat de bonden een werkelijke inbreng hebben in beslissingen die de ambtenaren in het algemeen aangaan.



WILLEMSTAD — In het kader van de rehabilitatieplannen van de wijken Marchena en Wishi is de DOW begonnen met verfraaiing van de Schottegatweg West tot JPF waar voetgangerspaden worden aangelegd. Verder wordt de berghelling te Wishi vlak aan de Schottegatweg bekleed met breukstenen en zal de omgeving beplant worden. De plannen zullen naar verwachting in september worden afgerond wanneer een nieuwe toplaag op de geasfalteerde weg wordt aangebracht. Op de foto: de witte kalkstenen muur die wordt aangebracht te Wishi en een gedeelte van het nieuwe trottoir.

ALM-betaalt geen

parkeervergoeding

WILLEMSTAD — De ALM heeft zich in principe tegen een vergoeding voor het personeel uitgesproken voor het stationeren van auto's van haar personeel op de nieuwe parkeerplaatsen te Hato. De NABLP die het luchtvaartpersoneel tegenwoordig heeft intussen een onderhoud aangevraagd met het BC om te komen tot een oplossing van het probleem. NABLP-voorzitter W. Spencer vertelde de Amigoe dat het BC wel een stuk terrein heeft afgestaan aan de ALM waar eventueel parkeergelegenheid kan worden gecreëerd voor het ALM-personeel maar dat dit terrein niet adequaat genoeg is. Zo is er geen goede verlichting en ligt het terrein ver afgelegen van het stationsgebouw.

Bovendien zal er geen opzichter benoemd worden die toezicht kan houden op de aldaar geparkeerde auto's. De ALM heeft in gesprekken hierover negatief gereageerd op het verzoek van de bond een vergoeding uit te keren aan het personeel om te kunnen parkeren op de parkeerplaats vlak voor het gebouw. Verwacht wordt dat in september de officiële opening zal plaatsvinden waarna betaald moet worden voor het parkeren op het terrein. De heer Spencer vertelde de Amigoe dat het personeel in dienst van het eilandgebied en de centrale overheid niet hoeven te betalen om er te parkeren terwijl het personeel van de luchtvaartmaatschappijen dit wel zullen moeten doen. Met het BC probeert de bond tot een regeling te komen voor het ALM-personeel.

Donderdag de 13-de

WILLEMSTAD — In het kaderberichtje "Boy Scouts" gisteren op deze pagina stond abusievelijk vermeld dat de opening van het perscongres door premier Rozendal op vrijdag de 13de juli zou zijn. Dat moet zijn donderdag de 13de.

TE KOOP

MODERN WOONHUIS

gelegen in rustige buurt met uitzicht op zee op 900m2 eigendomsterrein.

Separate zit- en eetkamer, grote keuken met ontbijtbar, waskamer, voorkamer, overdekte voorporch, 3 slaapkamers, 2 badkamers, meidenkamer met douche.

Vraagprijs f. 115.000,—.



Commentaar Cursus

ONZE VENEZOLAANSE BROEDERS komen een soort cursus geven voor het Curaçaose winkelpersoneel om dit een beetje vertrouwd te maken met het aanpakken van de Venezolaanse kooplustigen. We nemen aan dat dit een zinvolle zaak is en dat daarmee vanuit Venezuela technische bijstand wordt verleend aan Curacao en in feite dus aan het Curaçaoese toerisme. Het zou echter ook aanbeveling verdienen wanneer wij van onze kant ook eens gaan denken aan technische bijstand aan Venezuela. We dachten daarbij aan bijvoorbeeld een cursus voor de directeurs van de Venezolaanse luchtvaartmaatschappijen en als men toch bezig is, kan men meteen het personeel van het Luchtvaartdepartement ook meenemen. We bedoelen maar, dat het wel leuk zou zijn als men eens een keer gewoon redelijk aan tafel gaat zitten om de kwestie van de extra-vluchten uit te voeren door de ALM naar Venezuela voor eens en voor altijd uit de wereld te helpen. Het zou dan ook goed zijn om onze Venezolaanse broeders (en zusters) — om de vroegere president Caldera eens te citeren — uit te leggen, dat het van fatsoen getuigt om een afwijzing bij te motiveren, en argumenten aan te geven. Dat het van goede nabuurschap en broederlijkheid zou getuigen om tegenover de Antillen redelijkheid te betrachten, kan bij de volgende cursus aan de orde gesteld worden. Maar we blijven hopen dat het nog eens doordringt aan de andere kant.

Kaatsen

De fractie-leider van de DP in de staten, Petrus van der Veen, heeft deze week gemeend te moeten reageren op uitlatingen gedaan in Den Haag als zou de centrale regering en voornamelijk premier Boy Rozendal de hoofdschuldige zijn aan het mislukken van de missie van Vander Stee verleden maand. Zowat alle media mochten van hem een schriftelijke verklaring ontvangen. Waarschijnlijk uit straf, omdat de bedoelde uitlatingen alleen aan de Amigoe-correspondent zijn gedaan heeft, heeft de heer Van der Veen dit dagblad gemeend te moeten uitsluiten van het ontvangen van zijn verklaring. Op het kantoor van de heer Van der Veen werd gezegd dat hij met vakantie is en dat onder geen beding zijn telefoonnummer thuis kan worden gegeven, omdat die geheim zou zijn.

Blijkens publicaties elders houdt de reactie van de heer Van der Veen weinig meer in dan een terugkaatsen van de bal, namelijk dat Nederland de grote boosdoener is, en het PvdA-Kamerlid Molleman een slag onder de gordel toedienen. Om die reden wordt hier niet inhoudelijk ingegaan op hetgeen Van der Veen heeft kenbaar willen maken. Slechts twee kanttekeningen.

De uitlatingen, die de heer Van der Veen ertoe hebben doen besluiten in de pen te klimmen nota bene tijdens zijn vakantie, waren (lees de Amigoe goed) afkomstig van politieke kringen in Den Haag. Het is niet juist die ze allemaal af te schuiven op Molleman alleen. Bovendien zou het een beetje veel van het goede zijn Molleman te bestempelen als "Haagse politieke kringen". "Politieke kringen" duidt aan dat er meer zeggelieden zijn geweest. Goed is hierbij op te merken dat de Nederlandse parlementariërs niet op Curacao waren ten tijde van het overleg met Van der Stee. Zij hebben zich naderhand laten voorlichten. Opmerkelijk is het misschien dat de uitlatingen deze week gedaan zijn na het beraad met Van der Stee in Den Haag over diens mislukte reis.

Voorts verwijt het DP-statenlid de heer Molleman dat een Nederlandse regering jaren geleden "mariniertjes" naar voormalig Nederlands Oost-Indië heeft gestuurd om orde op zaken te stellen. De heer Molleman, die pas verleden jaar deel is gaan uitmaken van de Tweede kamer, kan dit moeilijk in de schoenen worden geschoven. Wel erkent de heer Van der Veen impliciet dat hij, zijn partij of zijn regering bereid is eventueel pressie-middelen toe te passen bij geschillen. Trouwens het is Van der Veen geweest die heeft gezegd: "Coute que coute een eenheid van de zes eilanden bewaren".

WILLEMSTAD — Twee personen raakten gistermiddag rond half vijf ter hoogte van Ennia gewond toen de auto waarin zij reden door te hoge snelheid over de kop sloeg. De bestuurder moest in het ziekenhuis opgenomen worden. De inzittenden kon na behandeling naar huis gaan.

**ONTVANGEN**

**LEREN LAARZEN**

op spike hakken in alle maten.

Boutique CHIC

Sta Rosaweg 40



### "AVONDMAVO "PROGRESO"

Oportunidad pa inscribi nomber pa aña escolar nobo pa klasnan 3 y 4, si tin suficiente interes tambe pa klas 2.  
Lesnan lo cuminsa dia 16 di Augustus 1977 na Colegio Arubano.  
**INSCRIPCION:**  
Scopetstraat 18 Ponton of Telefoon 3716  
Despues di 2'or tur dia  
Tambe na: Koolman's Flowershop Boerhaavestr. 30, Tel. 3161  
Director: G.H. Koolman

**TE HUUR  
GEVRAAGD**  
**ONGEMEUBILEERDE  
WONING**  
minstens 3 slaapkamers,  
meidenkamer.  
Oranjestad of omgeving.  
  
Telefoon 1679 — 4517

**WAARSCHUWING**  
De commandant van de mari-  
nierskazerne "Savaneta"  
Aruba, maakt bekend dat op  
dinsdag 11 juli van 07.00 uur tot  
woensdag 12 juli 01.00 uur  
gevechtsschietoefeningen zul-  
len worden gehouden op Cali-  
fornia (Aruba).  
Maximum verheffing bedraagt  
2000 Meter.  
Het gevaarlijke gebied aan land-  
zijde zal worden gemarkeerd  
met rode vlaggen en waar-  
schuwingsborden (na zons-  
ondergang met rode lantaarns).  
Het gevaarlijke zeegebied  
bedraagt 4000 meter vanuit de  
kust.

### VIONEL REAL ESTATE

an complete Arubian Real Estate Agent  
hereby announces that they are interested  
in buying houses for tourists who like to  
establish themself in Aruba.

For informations please call tel. 4753  
between 08.00 — 08.45 a.m. and 12.00  
noon and 1.30 p.m.  
You can also reach us at our page boy  
No. 764 Tel. 4353

### "PERRIER"

E awa mineral Frances cu gas di mas puro na mundo.

Obtenible na

**LICORES ARUBA N.V.**

Tel. 1094 — 3564

## ONGELOOFLIJK MAAR WAAR !!

Dit zijn onze prijzen in deze  
speciale aanbieding

(zolang de voorraad strekt)

U heeft tevens kans bij aankoop  
nieuwe auto een kleuren T.V. te  
winnen!



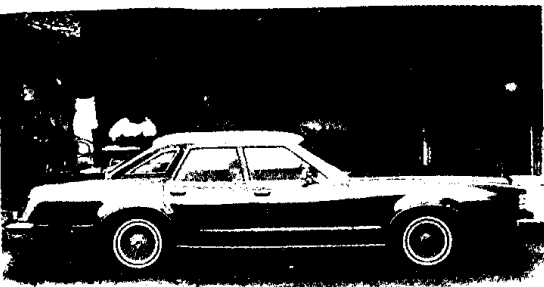
FAIRMONT 2-Door Sedan  
with E.S. OPTION

f. 14.695,—



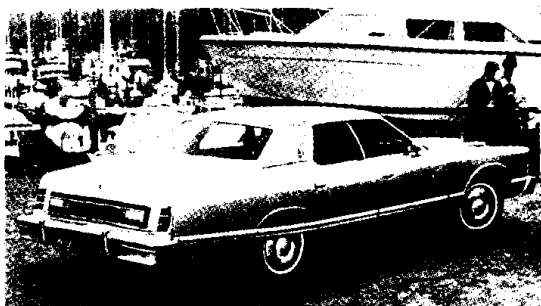
GRANADA 4-Door Sedan

f. 16.400,—



LTD II 4-Door  
Pillared Hardtop

f. 17.100,—



FORD LTD LANDAU  
4-Door Pillared Hardtop

f. 20.650,—



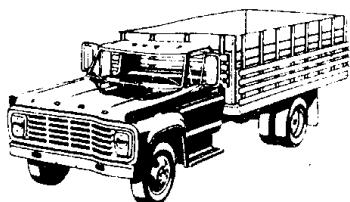
FORD ECONOLINE VAN

f. 12.950,—



Pickup F100

f. 11.900,—



Ford Truck F350  
Stakebody

f. 15.950,—

Cougar XR7 - 2 d. .... f. 19.300,—  
Mercury Marquis 4 d. .... f. 22.000,—

Vraagt proefrit en inlichtingen

**CARIB MOTORS**

L.G. Smith Blvd. 112

Tel. 1840-1754

## ARUBAN DAILY ENTERTAINMENT

**Divi Divi**  
**beach hotel**  
For the ultimate in  
good cuisine  
THE PARROT ROOM  
FRENCH-AMERICAN  
CUISINE

**Alfredo's**  
Ristorante Italiano  
for BREAKFAST, BRUNCH,  
LUNCH and DINNER  
at the Basi Ruti Beach Hotel  
**COMING SOON!**  
**BIG SURPRISES!!!**

**Aruba-Sheraton  
Hotel & Casino**  
**GINA GILARDI**  
till July 11, 1978  
Showtime 9:00 p.m.  
and midnight with  
the incredible  
**ARGENTINE EXPRESS**

**SAN NICOLAS  
STORIA**  
genuine Chinese food  
& international dishes  
in the center of  
San Nicolas  
Telephone 5132

**Holiday Inn**  
International  
Beach Resort  
**NYTA DOVAL**  
till July 17  
PALM BEACH ROOM  
Showtime 8:00 p.m. &  
10:00 p.m. dancing with  
JORGE VALLE ORCHESTRA  
EL TORO LOUNGE  
dancing until 2:00 a.m.  
Music by CARMELO HEYER  
AND  
LAS ESTRELLAS

**GRAND  
OLD PARR  
DE LUXE  
SCOTCH WHISKY**  
AVAILABLE AT  
**HARMS BROS  
DELICATESSEN  
and GIFTSHOP**  
L.G. SMITH BOULEVARD 1  
Tel. 3666

**Americana Aruba  
Hotel & Casino**  
"SUPER ROOM SAVER"  
Antillian resident rate of  
NAf. 33,— standard double  
to NAf. 60,— Delux double  
Suites NAf. 120,—  
Book through ALM or direct.

**The French  
Steak  
House**  
Full menu selection  
Dancing 10 p.m. - 3 a.m.  
(always informal)  
at **MANCHEBO BEACH**

**le must de  
Cartier**  
Paris  
exclusive at  
**SAVERIUS**

**Nevada**  
Monte Carlo  
**Nevada**

**DRIVE-IN**  
July 7 & 8  
at 8.30 & 12.00 p.m.  
July 9 at 9.00 p.m.

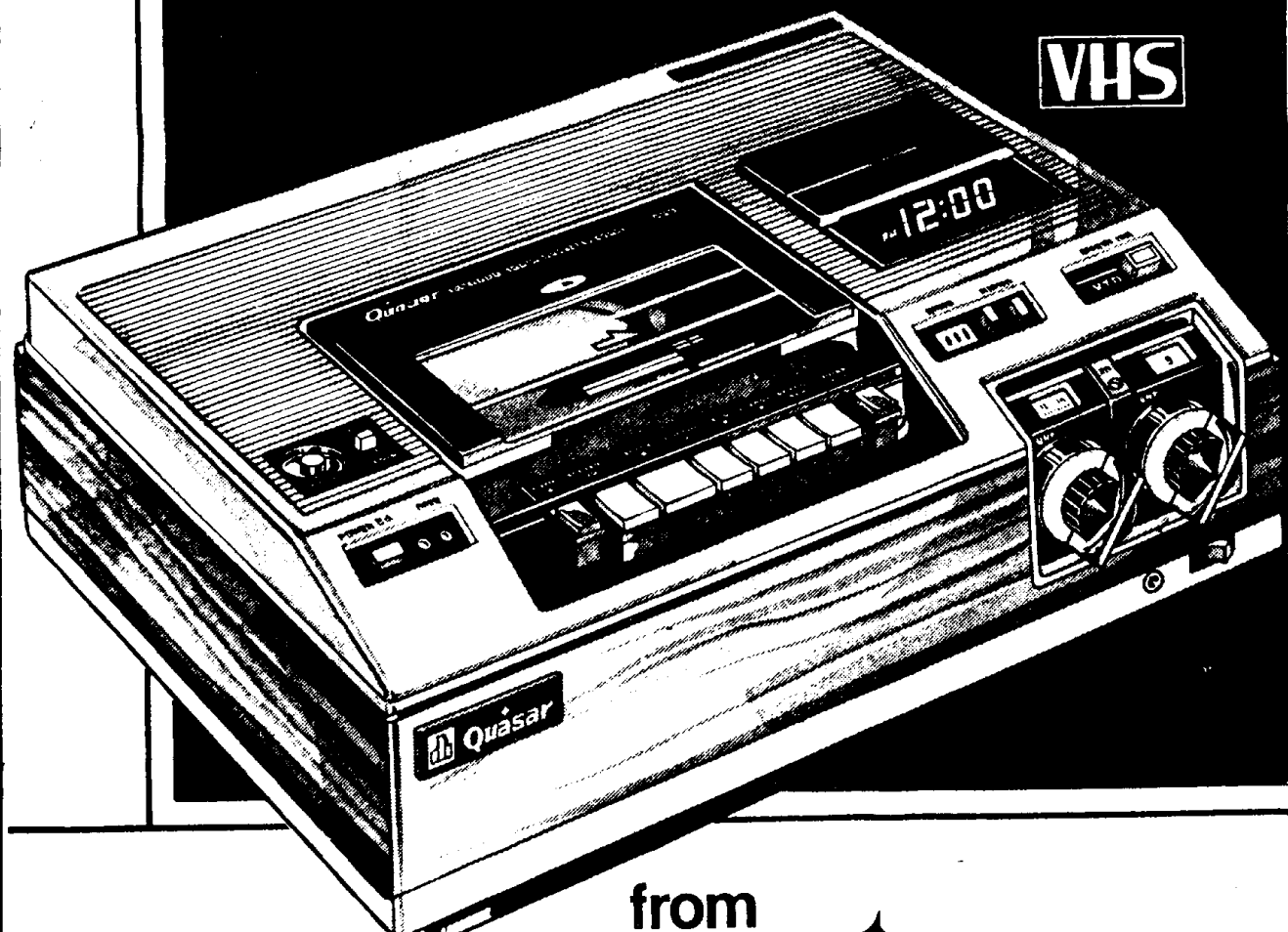
**ACOSANDO en HAMPA**  
ENGLISH — SPANISH  
SUBTITLES  
ACTION — DRAMA  
ENTRANCE: Fls. 3,00  
ADM.: 18 YRS.

**DE VEER**  
July 7 thru 13  
at 8.30 p.m.

What kind of  
woman would  
wait her whole  
life for one man?  
And what kind  
of man would  
deny her?  
"The Story of Adele H."  
ENGLISH — SPANISH  
SUBTITLES  
DRAMA  
ENTRANCE: Fls. 5,00  
ADM.: 14 YRS.

Quasar's

**BEST** HOME  
VIDEO  
CASSETTE  
RECORDER



The  
Great Time  
Machine  
VH5000

from  
**Quasar**

UP  
TO  
**4 HOURS** OF  
UNINTERRUPTED  
RECORDING

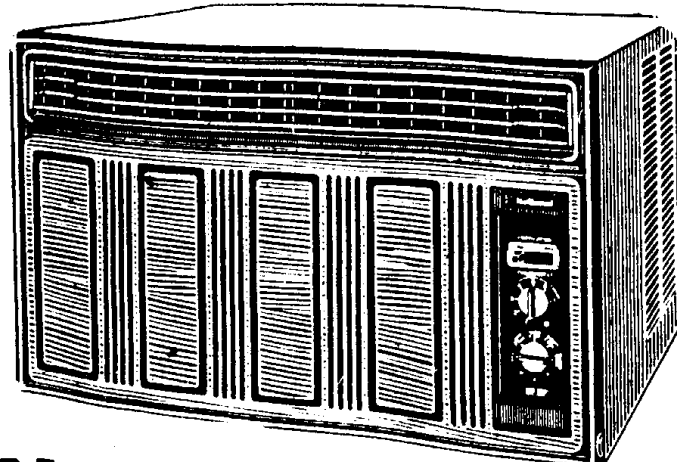
- Record what you're watching
- Record one channel while you watch another
- Record when you're not at home

**Fls. 1953,00**

Quasar makes television special again

**MARATHON ELECTRONICS -  
DAKOTA SHOPPING PARADISE**  
TEL.: 2202 ARUBA

**MARATHON ELECTRONICS -  
STRADA SHOPPING CENTER**  
TEL.: 36131 CURAÇAO



**National**

**Air Conditioner**

KOOP NU DE ROOMUNIT MET HET LAAGSTE  
STROOMVERBRUIK EN SPAAR JAREN LANG  
OP UW STROOMREKENING

AIRCONDITIONING UNITS

10.000 BTU — 6 AMP.  
MET INGEBOUWDE STROOM-  
COMPENSATOR

VOLLEDIGE GARANTIE EN SERVICE

**UNICON**

FERGUSONSTRAAT 41

TEL.: 3555

FOR SALE

**COMMERCIAL PROPERTY**

Ready for construction

EMANSTRAAT NO. 50

CORNER LOT FRONT OF MARISKA BOEKHANDEL

338 m2

Tel. 4411



AGENDA  
ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-in te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel, Holiday Inn Drugstore en San Nicolaasstore.

Kantoor: Nassaustraat 110

Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333-4334.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoon na kantooruren voor spoedgevallen: tel.: 1639-2950-2316.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

politie: 4555  
Alarmcentrale: 4255.

Kunt U tussen de middag  
niet thuis gaan eten.  
Loop dan even  
**DE DISSEL**  
binnen, waar U een goed  
verzorgde zakenlunch  
krijgt.  
Iedere donderdag:  
**ERWTENSOEP**

**BIOSCOPIEN**  
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The story of Adele H (14 jr.); 24.00 The porno professor (18 jr.); Rialto: 20.00 Shampoo (18 jr.); 22.30 Celestine (18 jr.).  
BALASHI: Drive-in: 20.30 en 24.00 Scorchy (18 jr.).  
SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 The shootist (14 jr.); 24.00 Black Emanuelle (18 jr.).

**WIT GELE KRUIS:** Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906.

**BOTICA'S:** Oranjestad: Oduber, tel.: 1780; San Nicolaas: San Nicolas, tel.: 5712.

**WACHTREGELING DOKTOREN** Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: dokter A.S. Ridderstap, Sta Cruz 362, tel.: 8017; San Nicolaas en Savaneta: dokter De Langh, Savaneta 271-A, tel.: 7423.

**DIVERSEN**  
FERIA: 18.00-24.00 Experience Lodge-Pos Chiquito.

**Bel 4766**  
voor catering  
van Uw bruiloft,  
feesten enz.  
**Josselyn Nobrega**  
Wat U elders in dollars  
betaalt, hetzelfde bij  
ons in gulden!

**SPORT**  
CLUB CAIQUETIO: 19.00  
aanvang officieel sportweek.

**CENTRO BARRIO DAKOTA**  
(olympiade): 19.30 domino  
(dames en heren)-clubgebouw.

**VOETBAL:** 19.45 Dep Nac. vs  
RCA-Wilhelminastadion;  
Riverplate vs CDRA-LSP.

**DAKOTABAR:** 19.30 knockout  
biljart.

**ZONDAG**  
**BIOSCOPIEN**  
ORANJESTAD: De Veer: 18.00 Sometimes life is hard  
providence (all); 20.30 The  
story of Adele H (14 jr.); Rialto:  
18.00 Magnificent chivalry (all);  
20.30 Shampoo (18 jr.).  
BALASHI: Drive-in: 19.00  
Alice in wonderland (all); 21.00  
Scorchy (18 jr.).  
SAN NICOLAAS: Principal:  
18.00 Alibaba and the forty  
thieves (all); 20.30 The shootist  
(14 jr.).

**DIVERSEN**  
SONGFESTIVAL: 20.30 OTI-  
Sheraton hotel (voorverkie-  
zing).

**V** Geschenken  
**D** Geschenken  
**B** Geschenken  
**VAN DEN BERGH**  
GIFTSHOP  
(naast de Veer theater)

Mevr. Haya van Someren (VVD) na Antillenreis:

Op tijd de bakens verzetten

ORANJESTAD — Onder de kop "De Antillen wij bedoelen het zo goed, het ging wel verkeerd", schrijft het Eerste Kamerlid mevrouw Haya van Someren (VVD) over haar bezoek aan de Antillen en alles wat daarmee samenhangt, in Elseviers Weekblad van vandaag.

De Nederlandse krantelezer die belangstelling heeft — of krijgt — voor het lot van het laatste koninkrijksdeel overzee, de Nederlandse Antillen, zal na de persverslagen over het bezoek van een parlementaire delegatie aan de Antillen misschien de schrik om het hart zijn geslagen. "Maffia, corruptie, mislukken van projecten, een slecht onderwijsstructuur en politiek gekrakeel tussen de Antilliaanse politici" vormden de zure krenten in de pap van de berichtgeving. Zijn die constatering overdreven? Neen, allerminst. "Maar zal de

argeloze Nederlander in Europa zich afvragen? Hoe is dit alles mogelijk na zoveel jaren van bemoeienis van Nederland na het tot standkomen van het veelgenoemde statuut dat in 1954 werkelijk modern genoemd mocht worden? Waarom hebben zoveel kabinetten met verstandige bewindslieden deze ontwikkeling niet kunnen stoppen?"

De vraag is even reëel als moeilijk te beantwoorden, doch mevrouw van Someren waagt daartoe een poging en stelt ondermeer dat er drie vergissingen werden begaan. Op de vraag wat de voornaamste fout is, stelt schrijfster dat het te Nederlands denken dat zich moeilijk verstaat met het Latijns Amerikaanse denken en handelen. De tweede fout is het te strikt hanteren van het West-europese begrip onafhankelijkheid en tenslotte een onvolledige begrip voor het verleden en heden van het Caribisch gebied, waar de machten uit het verleden (en heden) Engeland, Frankrijk, de VS en Nederland namaak-culturen tot stand brachten die de aanwezige cultuur van het Caribisch eiland gesmoord hebben.

ANTILLIAANSE EIGENE

Geen moord met voorbedachte rade natuurlijk, laten we het houden op moederlijke zorg. Mevrouw Van Someren vraagt zich dan af na uitvoering op de huidige toestand te zijn ingegaan. Hoe moet het dan wel? Op tijd de bakens verzetten en onze relaties met de Antillen wat realistischer regelen, met begrip voor het eiland van die Antillen, dat er desondanks Nederlandse cultuur en taaloverdracht nog steeds is. Ik word wat neerslachtig als ik Nederlandse vingertjes zie opheffen tegen Betico Croes omdat die op zijn eiland Aruba op een andere wijze spreekt dan wij dat in ons wat koelere land plegen te doen. Als wij, Nederlandse politici, in Nederland zouden spreken als Betico, dan zou de pers een zuinig pennetje trekken en ons afschilderen als al dan niet gevaarlijke malloten. Wellicht zou de pers dat niet eens behoeven te doen en zou ons gehoor voor de pauze verbijsterd het zaaltje verlaten hebben, vol zorg omtrent ons geestelijk welzijn of vol afgrijzen jegens de partij die wij vertegenwoordigen. Maar wij leven in Nederland met een volstrekt andere mentaliteit dan Aruba. De flamboyante taal van de Arubaanse politicus hoort bij het land waar de flamboyant bloeit, onze taal hoort bij het land waar de eiken met lange wortels in de koude vaderlandse bodem staan. Zo is dat, en wie dat verschil niet wil zien kijkt met een verkeerde bril naar ons laatste rijkdeel.

**CONTACTPLAN**  
Uitvoerig staat mevrouw Van Someren dan stil bij de onafhankelijkheid en haalt hierbij de standpunten van haar

Pariba verbetert  
positie verder

DAKOTA — In de Scavenger hunt -mogelijk gemaakt door Piet Harsveld en Boutique Carnaby — heeft Dakota Pariba haar positie in deze elfde Olympia weer verbeterd. Met 325 tegen 155 punten voor Pabao werd de overwinning behaald.

Het waren geen gemakkelijke opgaven waarvoor de deelnemers zich geplaatst zagen. Zo moest een portret van wijlen koningin Wilhelmina, een langspeelplaat van wijlen Ruffo Wever, een Lago kalender van 1970, ja zelfs een levende aap meegebracht worden. Vanavond gaat de strijd verder, ditmaal met dominostenen terwijl er morgen voetbalwedstrijden en atletiekwedstrijden zullen plaatsvinden.

collega Baas de Gaay Fortman aan. Zij spreekt haar vrees uit dat de bureaucratie nog groter wordt naarmate er minder direct — in dit geval via de Antilliaanse regering — gewerkt wordt. Daarom wordt in het nieuwe contactplan de nadruk gelegd op de eilandelijke benadering. De huidige delegatie was de eerste die op dit plan werkte, dat meer is aangepast aan de realiteit van 1978. Het is wel jammer, maar niet verbaazingwekkend dat de eerste reactie van de Antilliaanse regering op dit uitstekende plan wat schrikachtig is. Nog steeds vreest de Antilliaanse regering te veel eigen eilandelijk optreden, hoewel het woord decentralisatie vet gedrukt staat in de regeringsverklaring van premier Boy Rozendal. Met het woord decentralisatie lijmt men de eilanden niet meer aan elkaar. Eens waren Arubaanse politici als Yrausquin en Eman nog tijdelijk gerustgesteld met dit toverwoord. Thans weet men beter, althans meer. Aruba, te lang niet serieus genomen, moet nu weer op een lijn gebracht worden met de andere en vooral met Curacao. Eenvoudig is dat niet.

AMIGOE

Amigoe, het meest toonaangevende blad van de Nederlandse taalgeleerden op de Antillen, meldde dat het bezoek van de Nederlandse delegatie verzoenend heeft gewerkt. Laten wij hopen dat Amigoe gelijk heeft. Vaststaat dat Aruba niet wil wachten tot de Antillen onafhankelijk zijn geworden. Zelfs met een etmaal eerder zijn zij tevreden. Dat is niet veel, maar formeel wel van belang. Immers als het eiland wacht tot de Antillen en bloc onafhankelijk worden, verspeelt het volgens de dekolonisatie-commissie van de Verenigde Naties zijn recht op zelfbeschikking.

Het is daarom, aldus vervolgt mevrouw Van Someren vandaag in Elseviers Weekblad — dat Aruba waterdichte garanties eist — vandaar dat ene etmaal. Het hangt er maar

Vergadering  
E.R. geschorst

ORANJESTAD — Omstreeks hedenochtend vier uur schorste voorzitter Frans Wernet de openbare vergadering van de eilandsraad tot maandagmiddag een uur.

De vergadering verliep vlottend en gedacht, waardoor in eerste ronde de leden van de raad reeds hun zegje hebben gedaan op de hoofdbegroting — het laatste punt van een veertig punten tellende agenda waarmede drie juli werd begonnen. Bij de oppositie voerde alleen de heren Peters, Vos, Frank en Spanner het woord. Maandagmiddag gaat het bestuurscollege in eerste ronde antwoorden.

Indien men op deze wijze blijft vergaderen wordt verwacht dat de eilandsraadsvergadering midden volgende week is afgelopen.

Drugvangsten  
op Schiphol

SCHIPHOL — De rijkspolitie dienst luchtvaart heeft in de maand april van dit jaar op de luchthaven Schiphol in totaal zes personen aangehouden wegens smokkel van veroverde middelen. Aangehouden werden één Nederlander, twee Perzen, één Italiaan, één Marokkaan en één Duitser. In april werd in totaal één pond heroine en 17,5 kilogram hasj door de rijkspolitie in samenwerking met de douane opgespoord.

In mei werd in totaal bijna 160 kg hasj op Schiphol onderschept. De scherpe neus van de hasj-hond Leo, "in dienst" bij de douane, vond in het vrachtgebouw twee colli die 75 kg hasj bleken te bevatten. In mei werd verder zeventien kilo marihuana, één gram heroine en één gram methadon aangetroffen.

In verband met deze vondsten zijn in mei vier personen aangehouden: twee Nederlanders, één inwoner van Curacao en één Australier.

De score in juni was nihil. De rijkspolitie en de douane onderschepten slechts vierduizend morfinedtabletten, die door een Pakistaan binnen werden gesmokkeld.

vanaf of het die garanties kan verkrijgen via eenzijdige uitroeping van de onafhankelijkheid of via banden met Nederland. Zo eenvoudig, maar ook zo ingewikkeld is het Antilliaanse probleem.

GESLAAGDEN

AVOND-HAVO

ORANJESTAD — In de lerarenkamer van het Colegio Arubano was vrijdagavond de uitreiking van de diploma's aan de geslaagde kandidaten van de Avond-HAVO Aruba. In totaal behaalden negentien kandidaten het diploma, enigen zelfs in twee jaar.

Dit, terwijl de school driejarig is. De geslaagden zijn: in twee jaar tijd: Frida Bernadina, Ronnie Bernadina, Carlos Casseres, Claudio Quant, Ria de Vries, De Rooy, en verder Irene de Cuba Greta Geerman, Haime Jones, Gilda Kelly, Ennio Kelly, Glenda Maduro, Elina Oduber, Clea Tromp, Edwina Vorst (beste geslaagde), Stella O. Wouters, Evelina Figaroa Maurilynn Arrindell, Patri M. Blume en Mariana E. Alberto.

Na 2 jaar

waarnemend als

hoofd benoemd

ORANJESTAD — Na twee jaar waarnemend hoofd van de Julianaschool MAVO/ETAO te zijn geweest, is de heer Eddy Croes — broer van minister Max Croes — benoemd tot hoofd van deze school. Hij werkt reeds dertien jaar in het onderwijs en sedert 1969 aan de Julianaschool. Voorts werd de heer Jan Bastiaanse benoemd tot directeur van de Abraham de Veer (MAVO) school in San Nicolas. De heer Bastiaanse begon in 1957 als onderwijzer op Aruba te werken; vanaf 1970 was hij werkzaam aan de Abraham de Veerschool waarvan ook hij twee jaar als waarnemend hoofd optrad voordat de definitieve benoeming afkwam.

Drie geslaagden

ORANJESTAD — Op 5 juli slaagden de dames Pourier-Henricus, Wolff-Werlemann en Croes voor het theoretische gedeelte van het examen voor de aantekening wijkverpleegkundige. De cursus wordt in september afgesloten met een examen-gesprek over de nu nog in voorbereiding zijnde scriptie. De HBO-opleiding ging in februari 1975 van start met financiële hulp uit Nederland. De cursusleider was dokter W.M. Visser, die ook cursusleider is voor de cursus voor wijkverpleegsters. Een nieuwe cursus voor wijkverpleegsters wordt gepland. Aruba zal t.z.t. zeker 8 gediplomeerde wijkverpleegsters nodig hebben. Het een en ander houdt verband met de intensivering van de activiteiten van het Wit Gele Kruis Aruba. In deze kringen wordt gedacht aan een soort joint venture met het gouvernement, waarbij het personeelsbeleid zal blijven vallen onder het Stichtingsbestuur, maar de aard der werkzaamheden in nauw overleg met de eilandelijke gezondheidsautoriteiten zal worden bepaald.

DRIVE-IN

July 9 at 7.00 p.m.  
MATINEE

"ALICE IN  
WONDERLAND"

Hywell Bennet  
Michael Crawford

ENTRANCE: Fls. 1,50  
ADM.: ALL AGES.

DE VEER

July 8 at 12.00 p.m.  
Midnightshow

"THE PORNO  
PROFESSOR"

Michael Gromer  
Marlene Appelt  
FRENCH — DUTCH  
SUBTITLES  
SEX — COMEDY  
ENTRANCE: Fls. 5,00  
ADM.: 18 YRS.

July 9 at 6.00 p.m.  
MATINEE

"SOMETIMES LIFE  
IS HARD  
PROVIDENCE"

Thomas Milan  
Gregg Palmer  
WESTERN  
ENTRANCE: Fls. 1,50  
ADMISSION: ALL AGES

Optie Playboy-

hotel vervallen

ORANJESTAD — Op 6 juli is de optie die het BC aan het Playboy-hotel had gegeven op een stuk grond aan de Palmbeach wettelijk vervallen. Men heeft de afgelopen drie maanden aan geen der verplichtingen voldaan, zodat aangenomen kan worden dat dit project voor Aruba geen doorgang vindt. Aangezien het BC besloten heeft geen optie meer te geven aan de Palmbeach komt dit mooie stukje strand weer ten goede aan de Arubaanse gemeenschap.

Doy Thiel

leerkracht van  
de maand

ORANJESTAD — Het orgaan van de SIMAR "Skol y komunidad" heeft mej. Dolores Thiel tot de "onderwijzers van de maand" uitgeroepen. Doy Thiel is verbonden aan de ETAO van het Maria College. In haar vrije tijd besteedt zij veel aandacht aan sportbeoefeningen en nam ondermeer deel van de "operacion 500" van de Aruba basketbal-bond om bij de jeugd meer belangstelling voor het basketbal te kweken.

Iedere zaterdagmiddag geeft zij samen met Robert Oduber op de banen van Estrella te Santa Cruz basketballes aan de jeugd tussen dertien en vijftien jaar. Daarnaast besteedt zij ook nog alle aandacht aan de welpenhorde te Santa Cruz.

Commentaar  
Optie

DE OPTIE, DIE het bestuurscollege aan de groep verleende voor de bouw van een Playboy-hotel op Aruba, is wettelijk afgelopen week verlopen. De afgelopen maanden werden weinig activiteiten van deze groep vernomen, terwijl aan de gestelde optie-voorwaarden praktisch niet werd voldaan. Nu het bestuurscollege reeds eerder besloten heeft aan de Palmbeach geen optie meer te geven, kan verwacht worden, dat het Playboyhotel voor Aruba van de baan is. Er zullen mensen zijn, die dit betreuen, maar er zullen ook mensen zijn, die dit niet zullen betreuen. Wij zijn blij dat het bestuurscollege ten aanzien van het geven van optie aan het mooiste strand van het Caribische gebied stringente voorwaarden is gaan stellen. Teveel werd de overheid en daarmede Aruba in het verleden voor de gek gehouden met hotelplannen, die met veel "tam tam" werden aangekondigd, doch waar niets van terecht kwam. Wel kwam men iedere keer — kort voordat de optie verviel — naar Aruba om de zaak warm te houden en daarmede de optie te kunnen verlenen. Gelukkig heeft het bestuurscollege besloten aan deze spelletjes geen medewerking meer te verlenen. Wij juichen dit toe, niet alleen blijft een mooi stukje strand voor de gemeenschap gespaard, maar wij moeten toch echt wel eens uit gaan kijken dat we niet teveel hotels aan ons strand krijgen. Immers hotels bouwen betekent ook meer toeristen naar Aruba te brengen, hetgeen in deze tijden geen gemakkelijke zaak is. Men kan ook wel eens teveel van het goede krijgen en dat geldt zeker voor de hotbouw. Wij hopen, dat het BC op zijn kritisch standpunt zal blijven staan, waarmede uiteindelijk Aruba zedend is.

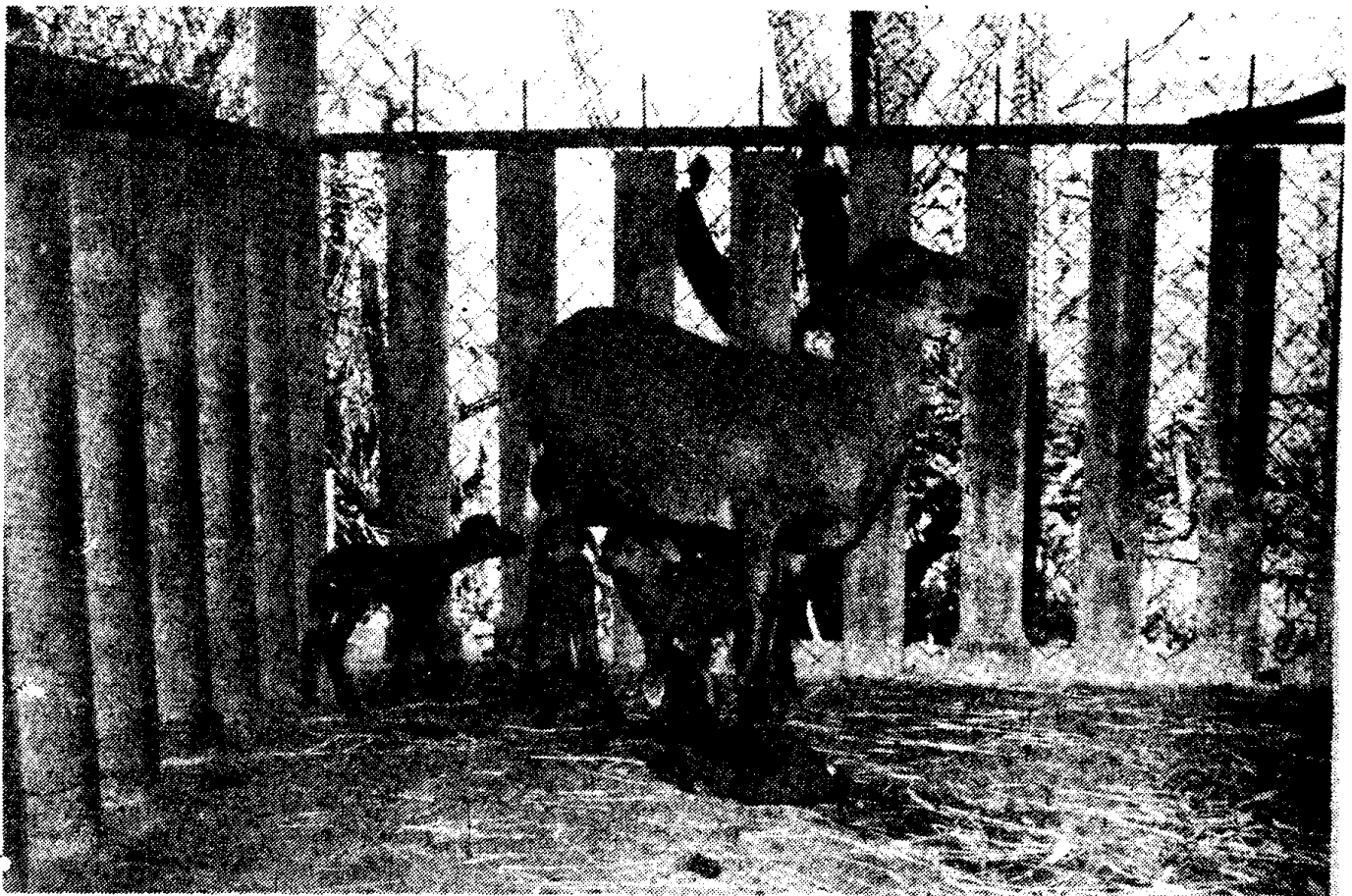
PRIJZEN VOOR

CREATIEF

BEZIG ZIJN

ORANJESTAD — De jury bestaande uit William de la Vega, Cobi van der Kooi en Robert Eiegenstein heeft de volgende prijzen toegekend voor de diverse handenarbeid- en schilder-producten van de diverse scholen, welke door de Aruba Jaycees female chapter werd georganiseerd. Eerste prijs schilderij met waterverf: Judella Chirino van 1-C Maria College; een prijs schilderij olie-verf: Karen Bakker H-5 Colegio Arubano. Eerste prijs pen en inkt: Jenny Reeberg 2-A van La Salle College; tweede prijs in deze klasse: Elvis Hill van La Salle College; prijs boetseren met klei: Hubert Fingal van de Julianaschool; handenarbeid: Ronnie Hogvliet Julianaschool; handenarbeid: Dino Quandt van La Salle College; prijs papierwerk: groep van Maria College. Aruba in miniatuur door leerlingen La Salle College; marionetten: Diego Madlener van La Salle College; kleuterprijs: Marisella de Cuba; tekening Swinda Pamela Brown van Abraham de Veerschool; houtwerk: I. de Cuba. De prijzen zullen tijdens een speciaal programma voor TeleAruba worden uitgereikt.

ORANJESTAD — "De eerste hotelier van het Caribische gebied" Ike Cohen was weer in het nieuws. Ditmaal omdat zijn veestapel werd uitgebreid. Hij kocht enige tijd geleden van het eilandgebied een blackbelly, die het leven schonk aan vijf lammeren. De Voorlichtingsdienst, die deze "belangrijke gebeurtenis" op de gevoelige plaat liet vastleggen, stelde erbij dat dit weer eens een bewijs is, dat de blackbellies het op Aruba goed doen.





Advocaat Stanley Bonofacio:

# Client slachtoffer van publieke opinie

WILLEMSTAD — Omdat dit de enige manier is om de onschuld van mijn client te bewijzen heb ik deze persconferentie belegd, aldus advocaat S.S. Bonofacio gisteren in zijn kantoor waarbij twee persvertegenwoordigers aanwezig waren. De client die het slachtoffer was geworden van de publieke opinie, zoals Bonofacio opmerkte, was echter niet aanwezig. Het publiek, aldus de advocaat, is van mening dat de rechter onder zijn hoede spelen met de PG in deze zaak. Dat is absoluut niet waar.

Het feit dat mijn client familie van de PG is heeft hem eerder meer kwaad dan goed gedaan. De PG heeft niets met deze zaak te maken, sterker nog, hij wil er niet eens over horen. Toen ik hem over een andere zaak wilde spreken heeft hij mij gezegd dat als ik het over N wilde hebben bij mij niet te woord zou staan. Aldus de advocaat van R.N., die volgens zijn zegsman heus niet zo'n soetse jongens is, maar niets te maken heeft met de chequesvervalsing bij Maduro & Sons. Een geruchtmakende zaak waarbij deze week een andere B veroordeeld is tot negen maanden voor het innemen van de cheques. De valheid in geschiedte, in eerste instantie aan B ten laste gelegd liet de officier tijdens de zitting van woensdag vallen bij gebrek aan bewijs. Volgens de advocaat

## Commentaar

### Adviseurs

DE KRANT IS DE mochte want op zaterdag 7 juli 1978, maar ook de foto's moeten daarbij in de gaten worden gehouden. Niet slechts doordat er wel eens een onderschrift verdraakt, maar gewoon om op de hoogte te blijven. Zo stond er van de week een foto in de krant van een uitgebreid stend gezelschap. Op Aruba. Bij een Chinees, als we het goed hebben onthouden. Duidelijk waren er figuren herkenbaar van het Arubaanse BC. Zonder veel moeite konden we ook de drie Chinese bankiers ontdekken, die eens kwamen praten over investeringsmogelijkheden. De rest van het gezelschap bestond uit adviseurs, zo vertelde het onderschrift. Daar hebben zij op Aruba blijkbaar karrevrachten van. Zoveel adviseurs zaten er te eten. En dan nog durven beweren dat Aruba zich niet voorbereidt op zijn heilige strijd. Het is te erg om los te lopen.

## Reces

ER BLIJKT VERWARRING te bestaan over de betekenis van het deze dagen in de zwang gekomen begrip reces. De staten zijn namelijk op reces. Er blijkt zelfs een winter-reces — hier citaten we een ander dagblad, want we zouden niet zo gauw op het begrip winter gekomen zijn — in de lucht te hangen voor de staten. De verwarring houdt namelijk in, dat er mensen zijn die zo regionaal denken dat zij menen, dat de Antilliaanse staten bv het Colombiaanse voorbeeld hebben overgenomen, waar het congres bv een paar maanden per jaar bijeenkomt om de zaken af te handelen en het dan wel voor gezien houdt. Dat zou inderdaad een aardig idee zijn. Maar zover is het nog niet. Waarschijnlijk heeft de gedachte daaraan ook meegespeeld bij degenen die denken dat reces werkzitting in plaats van vakantie betekent. Hoe deze verhouding tusschen overtuiging van het begrip reces in iemand's hoofd kan opkomen zal wel altijd een raadsel blijven. Men ziet toch duidelijk dat onze staten het hele jaar door hard in de weg zijn, dat zij zich bloot verwerpen, dat zij tureluurs denken te worden van alle wettelijke zij aan het bespreken en behandelen zijn. Reces betekent dus vakantie.

Wij vinden het belangrijk dat er mensen zijn, die denken dat onze staten slechts twee maanden per jaar (willen) werken. Poel.

van B geheel terecht, daar de vervalsen R.N. nog steeds op vrije voeten rondliep. Hij ging zelfs zo ver te stellen dat als de vervalsing van de cheques in dit geval kennelijk geen misdrijf opleverde. B ook niet veroordeeld kon worden voor het innemen ervan.

Advocaat Bonofacio zei desgevraagd geen jaak te beginnen tegen advocaat mr Knoppel die zijn client zeer duidelijk als de dader had afgeschilderd. Wel weerlegde de advocaat enkele punten die door advocaat Knoppel tijdens zijn verdediging van B in het nadeel van N had genoemd. Volgens advocaat Bonofacio was het niet juist dat ten tijde van de chequesvervalsing N nog bij Maduro & Sons werkte. Hij was in naam nog wel in dienst tot en met 31 maart maar ten tijde van de vervalsing in april met ziekteverlof. De betalingsopdracht van de eerste niet vervalste maar wel vals geendosseerde cheque moest ergens tussen Maduro & Sons en Francis Maduro Shipping co. zijn weggevraagd en is niet op het bureau van N door de secretaresse gelegd.

De verklaringen in het algemeen van secretaresse K geeft de advocaat trouwens bedenkingen. Zij zou in gezelschap van B in een nachtclub zijn gezien terwijl B had verklaard het meisje niet te kennen. Verder had zij zich ziek gemeld toen zij voor de R.C. moest verschijnen en wel tot twee maal toe met gevolg dat zij helemaal niet meer is verschenen. Wat de handtekening op de cheque met de zoekgeraakte betalingsopdracht uitgeschreven aan een niet bestaand bedrijf betreft lijkt de handtekening van het endossement verdacht veel op die van B. Advocaat Bonofacio zet nog meer vraagtekens achter bepaalde details in zijn zaak. Zo vraagt hij zich af waarom de recherche wij bij N en niet in het huis van B de gaan zoeken naar het geld dat volgens twee getuigen verstopt zou zijn in speakers en op het plafond. Hij verwijt de recherche verder dat zij kostte wat kost R.N. wilde grijpen. De twee getuigen hebben ieder afzonderlijk op verschillende

## Vakantieplan

### BC Janwe

WILLEMSTAD — Het vakantieplan van buurtcentrum Janwe ziet er als volgt uit. Vanaf 12 juli wordt er op woensdag van vijf tot zeven uur 's middags een film vertoond. Zaterdag 8 juli zijn er sportevenementen van negen tot elf uur 's morgens voor jongens en meisjes van 12 tot 14, volleybal op het terrein van de St. Margarethaschool en basketbal voor jongens en meisjes in het buurtcentrum Janwe. Zondag 9 juli van tien tot elf uur 's morgens judowedstrijden. Maandag 17 juli van drie tot zes uur 's middags voor kinderen van 8 tot 16 jaar in het buurtcentrum. Antilliaanse spelletjes. Donderdag 8 augustus van negen tot elf uur 's morgens schilderen ook voor kinderen van 8 tot 16 in het buurtcentrum.

### Jum's Princes Isle

#### volleybal-toernooi

WILLEMSTAD — De uitdaging van de gisterenavond gespeelde wedstrijden in het volleybal-toernooi van het Jum's Princes Isle hotel op de banen van het St. Thomeascollege luiden als volgt: Dames: hoofdklasse: Salen-Olympic: 15-5/15-6/2-15/11-15/15-11. Winnaar Salen komt zondag in de finale uit.

Heren: hoofdklasse: Samsu Birds-Maduro Shipchandler: 16-15/15-8/15-13/8-15/16-18. Maduro Shipchandler zondag in de finale.

De finale wordt zondag om 18 uur in het St. Thomeascollege gespeeld. Vanavond is er de semi-finale dames Hurricane-Xaverianen om 18.30 uur. Om 21 uur Samsu Birds tegen Olympic heren.

plaatsen verklaard een gesprek tussen N en B hebben gehoord waarbij N aan B vraagt waarom deze hem in zulke grote moeilijkheden heeft gebracht waarop B zei dat hij dat nog wel eens zou vertellen en dat hij aan N 20.000 gulden zou geven indien hij de schuld op zich wilde nemen. Volgens de advocaat is het niet waar dat B 4000 gulden heeft gekregen van N voor het innemen van de cheques. Plaats en tijd waarop dit bedrag zou zijn overhandigd kan ik met een getuige die op dat moment in gezelschap van N was weerleggen.

Heeft iemand zich wel eens afgevraagd waar B het geld vandaan haalt om een nieuwe auto cash te betalen en er een vak rond de 20.000 te bestellen? N rijdt inderdaad in een Monte Carlo rond, maar advocaat Knoppel vergeet te vermelden dat deze tweedehands is gekocht van de opbrengst van een bootverkoop en een lening van zijn vader.

Is het verder niet vreemd dat bij B wordt ingebroken en juist het plafond wordt vernield en de speakers worden weggenomen terwijl er diezelfde nacht in de tuin van B wordt gegraven. Tot zover advocaat Bonofacio.

## Ncm/Anco wacht

### op storting VBN

WILLEMSTAD — Het staatsbedrijf NCM/Anco dat binnenkort wordt overgenomen door de Nederlandse Antilliaanse Compagnie NAC wacht op de Nederlandse overheid om de overdracht aan NAC kan plaatsvinden.

Bewindvoerder van het bedrijf, R. Daanje, verklaarde aan de Amigos dat de VBN toegezegd had bepaalde bedragen over te maken aan het noodlijdend bedrijf op Curacao maar dat dit tot nu toe niet is geschied. Als bewindvoerder van de NCM/Anco moet hij nu naar afwachten totdat de gelden worden gestort voordat de afrekeningen met de preterente schuldeisers en de concurrente crediteuren kunnen worden afgerond. De heer Daanje gaf toe dat dit de hele afhandeling van zaken vertraagt, maar zei dat het bedrijf zelf hieraan niets kan doen. "Wel", zo vertelde hij, "kan de centrale overheid

## Vakantieplan

### hubentud-70

WILLEMSTAD — Vanaf maandag 10 juli tot en met 13 augustus organiseert Hubentud-70 in de Penstraat 55 een vakantieplan waarvoor kinderen zich kunnen opgeven vanmiddag tussen twee en zeven uur en maandag tussen acht uur 's morgens en één uur 's middags. H-70 heeft nog meer leiders nodig boven de 17 jaar die de kinderen willen helpen in de vakantie met de verschillende op de het programma staande activiteiten zoals knutselen, sport en spel, schilderen, toneelspelen enzovoorts. Deze en nog veel meer dingen kunnen de kinderen elke maandag-woensdag en vrijdagmorgen doen in het clubgebouw in de Penstraat. Ouders die de kinderen willen helpen zijn ook welkom.

## Wandelmars

WILLEMSTAD — De door H-70 morgen te houden wandelmars als afscheiding van de feestweek ter gelegenheid van het achtjarig bestaan begint om zes uur 's avonds. Men begint bij het clubgebouw van H-70 in de Penstraat en eindigt daar ook. De muziek wordt verzorgd door de drumband van A.P.V. en van de Jongewacht. Iedereen wordt uitgenodigd, groot en klein om mee te lopen.

## Aflossen verloopt niet vlot

WILLEMSTAD — In de loop van 1976 nam het bedrag dat door Vdertje Overheid op Bonaire werd voorgeschoten aan particulieren en ambtenaren met ruim veertig mille toe. In het begin van het jaar beliep het een totaal bedrag van 182 duizend gulden, op 1 december was dit toegenomen tot 223 mille. Er werden 481 leningen verstrekt, waarvan vijftig voor het beoefenen van landbouwvisserij en veeteelt, 204 aan personeelsleden van de Overheid en 481 aan wat genoemd wordt „anderen“, dus particulieren. Aan voorschotten werd in totaal 118 mille verstrekt, er vloeiden aan aflossingen een bedrag terug naar de overheid van 77 mille. Zo heeft Algemene Rekenkamer in zijn 1976-verslag over Bonaire berekend. Met uitzondering van de personeelsvoorschotten gaat het met de aflossingen niet naar wens. Bij de uitstaande saldo, voornamelijk in de categorieën landbouw, visserij en veeteelt, zijn er geldbedragen begrepen, waarvan men maar eens moet bekijken of zij nog inbaar zijn, vindt de Rekenkamer.

## Solomon-eilanden onafhankelijk

HONIARA — De Solomon-eilanden, ten oosten van Nieuw Guinea gelegen, zijn vrijdags onafhankelijk geworden. Groot-Brittannië is er 85 jaar de baas geweest. Vrijdagmorgen droeg de afgezant van koningin Elizabeth prins Richard, de macht over aan premier Peter Kenilorea. Tijdens de plechtigheid werd een soort Engels gesproken, maar op de oerwoud-achtige eilanden worden 40 dialecten gesproken. Er wonen 206.000 mensen.

## Godsdienstvrijheid

### in Spanje in grondwet

MADRID — De rooms-katholieke kerk moet uitdrukkelijk in de Spaanse grondwet worden genoemd, zo heeft vrijdag het Huis van afgevaardigden beslist dat zich sinds dinsdag jl in Madrid bezighoudt met het voorontwerp voor de nieuwe constitutie. Het Huis verwierp een socialistisch amendement, waarin werd verlangd dat de kerk in het geheel niet zou worden genoemd. Volgens de tekst van artikel 15, zoals die vrijdag werd aangenomen, zal de Spaanse staat, „hoewel a-confessioneel, betrekkingen voor samenwerking onderhouden met de rooms-katholieke kerk en met de andere geloofsbelijdenissen“. Voorts is in het artikel de vrijheid van godsdienst vastgelegd.

In de loop van het debat verdedigde Manuel Fraga Iribarne, de secretaris-generaal van de Volksalliantie, de handhaving van het vermelden van de kerk, terwijl Santiago Carillo, de algemeen secretaris van de communistische partij, zich uitsprak voor het schrappen van de verwijzing naar deze kerk. Wanneer het Huis van afgevaardigden het ontwerp zal hebben aangenomen, gaat dit naar de senaat. In oktober wordt het ontwerp tenslotte in een referendum aan de kiezers voorgelegd.

## Veel Italiaanse artsen

### tegen abortuswet

ROME — Iets meer dan de helft van de Italiaanse artsen blijkt niet te willen meewerken aan de nieuwe abortuswet. Tot donderdagavond konden zij schriftelijk vastleggen dat zij niet aan een abortus zouden meewerken. Volgens de nieuwe wet kan een vrouw van 18 jaar of ouder in de eerste drie maanden van haar zwangerschap een abortus krijgen. De katholieke kerk heeft laten weten dat iedereen die meewerkt aan een abortus geëxcommuniceerd wordt. Het Vaticaan heeft verplegende zusters opdracht gegeven alle ziekenhuizen te verlaten waar abortus wordt uitgevoerd. Vooral artsen in het streng katholieke zuiden van Italië toonden zich tegenstander van zwangerschapsonderbreking.

UW ZOON OF DOCHTER GESLAAGD!!!  
EEN GOED RAPPORT!!!  
BELOON DIT MET EEN  
PASSEND EN EDUCATIEF GESCHENK



Typestyles

Ro 1 TRIUMPH  
"contessa de luxe"  
Ro 7 TRIUMPH  
"contessa de luxe"



GEDURENDE  
JULI 1978  
EEN SPECIALE

25%  
korting

HAAST!!!! Onze VOORRAAD IS BEPERKT!!!!

ARUBA  
Tielemans  
Nassaustr. 93/95  
tel. 2148/4746

CURACAO  
Antomac N.V.  
Ruyterkade 58/59  
tel.: 12888/11930



## EILANDGEBIED ARUBA

Het Hoofd van de Gezondheidsdienst maakt bekend dat van 10 tot en met 14 juli 1978 gelegenheid bestaat tot gratis inenting van schoolkinderen tegen pokken. Kinderen die nog niet zijn ingeënt, kunnen op de navolgende plaatsen terecht:

Gezondheidsdienst Oranjestad	van 2.00 uur — 3.00 uur
Polikliniek Noord	van 2.30 uur — 3.00 uur
Polikliniek San Nicolas	van 2.30 uur — 3.00 uur
Polikliniek Savaneta	van 2.30 uur — 3.30 uur
	behalve donderdagmiddag
Polikliniek Paradera	van 3.00 uur — 4.00 uur
	behalve donderdagmiddag
Polikliniek San Nicolas	van 4.00 uur — 5.00 uur
	behalve donderdagmiddag
Dr. E. Weststrate	
Dr. C. Zaandam	van 3.00 uur — 4.00 uur
boven Botica San Lucas	behalve dinsdagmiddag

Men wordt verzocht een trouwboekje of geboortebewijs mee te brengen. Kinderen zonder een geldig pokkenbriefje mogen niet op de scholen worden toegelaten.



## EILANDGEBIED ARUBA

Mevr. Elisabeth Lacié-Castillo, tandarts, heeft haar spreekuur voor gouvernements-patiënten aan gevestigd. Adres: Neptunusstraat 10, Oranjestad tel. 4416. Donderdag en Vrijdag van: 8.00 — 12.00 's morgens. Maandag en Dinsdag van: 8.00 — 12.00 's morgens voor schoolkinderen.



## EILANDGEBIED ARUBA

De Ontvanger van het Eilandgebied Aruba maakt hierbij bekend dat de aanmaningen voor de waterrekeningen over de maand mei 1978 op 14 juli 1978 zullen worden verzonden en dat de aanmaningskosten vanaf 17 juli 1978 verschuldigd worden.

## GEVRAAGD EEN

### VROUWELIJKE

### ADMINISTRATIEVE KRACHT

voor kantoor op Aruba

met minimum MAVD/type diploma. Schriftelijke sollicitaties met toevoeging van pasfoto te richten aan het bureau van dit blad onder nummer 608, Nassaustraat 110.



## EILANDGEBIED ARUBA

Dr. O.R. Weaver,  
internist,

is met zijn praktijk aangevangen.

Spreekuren gouvernements-patiënten:

Woensdag en Vrijdag van:

8.00 uur — 10.00 uur,

in het Dr. Horacio Ocluber Ziekenhuis.

## VERLOVINGSKAARTEN?

### HUWELIJKSAANKONDIGING?

### GEBORTEKAARTEN?

### PRIVE BRIEFPAPIER?

### HANDELSDRUKWERK?

Laat de vakman het voor u verzorgen. Ga daarom naar

## INTERPRINT

Van Leeuwenhoekstraat

(Gebouw Voz di Aruba) Telefoon 3288

Wij verzorgen al uw drukwerk zoals het moet en het graag ziet.

## Tamarijn beach hotel

Offers all Antillian residents a super weekend package

For Fls. 88.60 for two persons in a double room.

For Fls. 64.40 per person in a single room.

You receive the following:

2 night/3 days airconditioned room accommodations

Continental Breakfast daily

One dinner on the night of your choice

All taxes and gratuities included.

Free use of tennis courts

Free use of pool

Late check out on Sunday evening

Call 4150 for more information or just fly to Aruba.



Debutant Hinault wint etappe op fabuleuze wijze

# Tour de France met zware tijdrut pas echt begonnen

(Van een speciale ANP-verslaggever)

**SAINTE FOY LA GRANDE** — Met een individuele tijdrut over 59 kilometer tussen Saint Emilion en Sainte Foy la Grande in de Dordogne begon de 65e Ronde van Frankrijk echt. Als een troe draven werden de kanshebbers op de eindzege boven het wijngaardbruik door elkaar geschud. Thevenet en Van Impe, de laatste twee Tourwinnaars, vielen te pletter tegen de harde bodem. Hennie Kuiper val werd daardoor iets verlicht, maar vond toch plaats in het diepste gedeelte. Kuiper kreeg Pollentier bovenop zich.

## Orfic-voetbal

**WILLEMSTAD** — In het komende weekeinde werkt de jeugdvoetbal organisatie Orfic weer een aantal wedstrijden af in het eliminatietoernooi tussen de vier best-geplaatsten van de vier rayons. Het programma ziet er als volgt uit.

Vrijdag (vandaag) Post VI: Voormiddag 5 uur Pannekoek — Boca; Moeskiet 6 uur Porta Blancos — Nrd. Zapateer; Blanche 7 uur Nrd. Zapateer — Marie Pompoen.

Zaterdag te Rust en Burgh: Voormiddag 10 uur Brgat Bieuw — Seroe Grandi; Voormiddag 11 uur Sta. Maria — Westpunt; Moeskiet 12 uur Muizenberg; Koraal Specht; Moeskiet 13 uur Brgat Bieuw — Mon Repos; Moeskiet 14 uur Marie Pompoen — Sta. Rosa; Moeskiet 15 uur Boca — Stenen Koraal; Blanche 16 uur Boca — Dein; Blanche 17 uur Sta. Helena — Muizenberg.

Zondag te Rust en Burgh: Moeskiet 10 uur Porta Blancos — Sta. Rosa; Moeskiet 11 uur Marie Pompoen — Nrd. Zapateer; Moeskiet 12 uur Sta. Helena — Stenen Koraal; Moeskiet 13 uur Sta. Maria — Boca; Moeskiet 14 uur Barber — Wapawa; Moeskiet 15 uur Westpunt — Pannekoek; Blanche 16 uur Pita — Barboet; Blanche 17 uur Westpunt — Pannekoek.

## Boca voetbal

### ploeg naar Aruba

**WILLEMSTAD** — Boca San Michiel zal namens het Oeghaase jeugdvoetbal deelnemen aan het Vriendschaps-toernooi tussen Aruba, Bonaire en Curacao, zo blijkt uit een Orfic-bericht. De Boca-Sami-ploeg gaat als Orfic-kampioen 1977 naar Aruba. De deelname is mogelijk geworden door de medewerking van ged. Frank Roeland. Voor de eerste maal wordt dit Vriendschaps-toernooi afgewerkt. Volgende jaar treedt Bonaire als gastheer op, en in 1980 valt deze eer te part aan Curacao.

## Franz Hasil

### neemt afscheid

**KLAGENFURT** — Franz Hasil heeft woensdag in Klagenfurt in een afscheidswedstrijd een definitief punt gezet achter zijn actieve voetbalcarriere. In een zogenaamd Europees elftal met zes Nederlandse spelers behaalde hij zijn laatste overwinning (3-1) op een team van Oostenrijkse oud-internationals. Rinus Israel, Wim Rijbergen, Arie Haan, Willem van Hanegem, Wim Jansen en Theo Lasermans waren op het verzoek van de ex-Eyenoerder ingegaan zijn afscheid luister bij te zetten.

De ruina 2000 toeschouwers, die de voortdurend neervallende tegen Arie Haan van grote afstand doel treffen. Een doelpunt dat herinneringen oproept aan zijn befaamde afstandstreffers tijdens de WK in Argentinië. Ook Theo Lasermans viel op, zij het in negatieve zin. De trainer van FC Vlarzingen werd in de 80e minuut uit het veld gestuurd, nadat hij zijn tegenstander een oorveeg verboden had.

De zware tijdrut over het glooiende parcours in Frankrijks beroemdste wijnstreek was tenslotte slechts een begin van wat beslist een heroische Ronde van Frankrijk gaat worden. Het verwachte secondenspel werd een gooi- en smijtwerk van minuten. Hennie Kuiper had daar niet op gerekend. Bij de start zei hij monter: Ik voel me sterk. Ik ben weliswaar geen specialist in tijdruten, maar ik reken erop niet meer dan een halve minuut aan Hinault en Pollentier te verspelen. De rekensom na 59 kilometer en 300 meter door de van een timide zonnetje genietende Dordogne was er een van bittere waarheid. Kuiper verloor twee minuten en 59 seconden aan Hinault. Een nederlaag die hem onmiddellijk tot een betekenis dwong. „Ik heb het slecht gedaan”.

Kuiper weet zijn nederlaag in de tijdrut aan een te grote versnelling in het begin. Het forceren van zijn spieren brak hem in het tweede gedeelte op. Kuiper ging ten onder, in tegenstelling tot Joop Zoetemelk die met een vierde plaats monter en fris over de eindstreep kwam en onmiddellijk vragen stelde over de gemaakte tijden. Voor het eerst in acht Ronden van Frankrijk had Zoetemelk reden om zich te verknouken. Wat een tijd heb ik gemaakt, concludeerde hij enthousiast, slechts 59 seconden achter de tijdrutspecialist Hinault, maar sneller dan Pollentier. Nog nooit heb ik met zoveel vertrouwen in de eindzege aan de voet van de bergen gestaan. Het hooggebergte is tenslotte mijn terrein. Glorie voor Joop Zoetemelk op de dag dat de ploeg van Post zware klappen kreeg. Kuiper zakte in het klassement onder zijn concurrenten. Knetemann, wel een specifieke tijdruter, verloor zijn gele trui aan de in Maas-tricht geboren Waal Joseph Bruyere, die 34 seconden achter Hinault op de tweede plaats beslag legde. Knetemann reed net als Kuiper gewoon een stuk minder goed dan de anderen. Dat was verrassend, omdat hij vorig jaar in alle vijf tijdruten van de Tour — en daar waren ook lange bij — goed voor de dag kwam.

Hoe vielen de grote verschillen in de eerste tijdrut tussen de verschillende kanshebbers te verklaren? Natuurlijk reed de een beter dan de andere, maar daar was niet alles mee gezegd. Veel wijsheid school ook in de verkenning van het golvende parcours voor de start. Het was toch wel frappant dat de eerste drie in de uitslag (Hinault - Bruyere - Maertings) het hele parcours op de fiets uitgebreid hadden bestudeerd. Hinault bleek een goede klimmer. Fysiek bezit hij de mogelijkheden om ver te komen, maar hij mist het karakter van een kopman. In de rol van luitenant is hij op zijn best, opdrachten uitvoeren kan hij als geen andere, maar ze geven is niets voor hem.

Na de eerste grote tijdrut konden Bernard Thevenet en Lucien van Impe worden afgeschreven als kanshebbers. Kuiper en Pollentier nog niet, in het hooggebergte is nog van alles mogelijk. Het Franse volk echter meende onder invloed van de dure Saint-Emilion-wijn de winnaar van de 65e Tour al te kennen: Bernard Hinault. De 23-jarige debutant uit Bretagne won inderdaad op fabuleuze wijze de achtste etappe. Hij kwam lachend over de eindstreep. Hij moest plezier hebben gehad in de zelfkastijding, die zo'n tijdrut toch is. Hij had zijn klasse in die discipline eind vorig seizoen al eens getoond door de Grand Prix des Nations te winnen. Met die ene etappezege waande Hinault zich echter nog lang geen Tourwinnaar. Ik

## Kavalek

### kampioen

### schaken in VS

**PASADENA** — Lubomir Kavalek is in Pasadena schaakkampioen van de Verenigde Staten geworden. Hij vergaarde in 14 partijen een totaal van tien punten. De Tweede plaats was voor James Tarjan met negen punten. Kavalek en Tarjan hebben zich door hun resultaten in de strijd om de Amerikaanse titel geplaatst voor de serie interzone toernooien, die volgende jaar worden afgewerkt in verband met de strijd om de wereldtitel, die in 1981 moet plaats vinden.

besef dat ik nog een beginneling ben. Door deze overwinning ga ik met meer vertrouwen de bergen in, maar ik ben er nog lang niet.

Bernard Hinault bleef nuchter onder zijn triomf, evenals Peter Post, de ploegleider van Kuiper en Knetemann, onder de terugval van zijn vedetten. Post zei: We worden niet nerveus. De rouwende Kuiper troostte zich met een voorbeeld uit de laatste Ronde van Italië, waarin de Belf De Mynck twee minuten verspeelde aan wereldkampioen Moser in de grote tijdrut, maar toch de eindzege greep. Ik heb tijd nodig om alles goed te verwerken en dan zullen we een aanvullende tactiek voor de bergritten uitstellen.

Zijn opmerkelijke kracht in de tijdrut gevoegd bij zijn onmiskenbare klimmingscapaciteiten, houden voor Joop Zoetemelk vanaf maandag in de bergen een bijzondere hoofdrol in. Dat staat vast. Vandaar dat het slagveld van de tijdrut in de Dordogne voor Nederland nog niet zo desastreuus was als op het eerste gezicht leek.

## Dominguito staat punt af in boeiend spel

# Victory Boys werkt in twee minuten 1-3 achterstand weg

**WILLEMSTAD** — Binnen twee minuten reakte Centro Dominguito gisteravond een op dat moment — 10 minuten vóór het einde — riant liggende 3-1 voorsprong kwijt en achteraf kon het zelfs van gelijk spreken dat het één winstpunt heeft mogen overhouden op de wedstrijd. Opponent Victory Boys/KTBA bleef tot op het laatste moment fel op Centro's defensiemuur beuken en kwam ook dicht bij de winnende treffer. Centro, dat gisteravond ongetwijfeld ook zijn (zeer) goede momenten had gekend — vooral in de eerste helft — kreeg in de eindfase niet meer de kans om uit de verdedigingslinie te komen. Victory Boys kon aldus, terugdenkend aan dit slottoets, alomog voldaan uit de arena stappen, terwijl in het Centro-kamp eerder een gevoel van opluchting kon worden bespeurd toen het laatste fluitsignaal had geklonken.

Het treffen was zowel technisch als tactisch van goed kaliber terwijl ook het zo noodzakelijke element van spanning in hoge mate aanwezig was. Het publiek kreeg boeiende en vaak zelfs sensationele momenten te beleven en werd verrast op totaal 6 doelpunten waarvan zeker 3 op briljante wijze gemaakt werden. De gangmakers waren Wiwi Rosalia en Kelly Maxwell.



**KRALENDIJK** — Dit is het ontwerp van de tekening die op de regatta t-shirts zal pronken. Traditiegetrouw worden deze t-shirts ook dit jaar vervaardigd door de Aruba Design Company. De t-shirts komen in september, een maand vóór de aanvang van de regatta, in de circulatie. De wedstrijdleiding is momenteel druk bezig de rooktes voor de regatta vast te leggen. Ook worden de onderdelen van het reglement in orde gemaakt waarna ze naar de clubs en deelnemers gestuurd zullen worden. Bij de hotels zijn er nu al vele reserveringen binnengekomen. Zowel Hotel Flamboyant Beach als Hotel Bonaire hebben een aantal kamers speciaal voor de deelnemers aan de regatta beschikbaar gesteld. De organisatoren zijn optimistisch en verwachten een geslaagd evenement dit jaar, aldus de heer Niki Tromp in een gesprek met de Amigoe.

## De erelijst van Bernard Hinault

**SAINTE-FOY-LA-GRANDE** — (Van een speciale NP-verslaggever) — In het wielerveizoen 1976 was het al te zien dat Frankrijk een nieuwe Anquetil zou krijgen. Bernard Hinault, geboren 14-11-54 in het Bretonse dorp Yffiniac, werd dat jaar door zijn streekgenoot Cyrille Guimard heel voorzichtig naar de internationale top geleid. Guimard was juist zelf gestopt met wielrennen en de eerste die hij als ploegleider ging begeleiden was Hinault.

Bernard Hinault begon op advies van Guimard heel voorzichtig. Hij reed alleen korte etappewedstrijden en hield zich ook verre van de zware eendagskoersen. Dat hij veel talent had bewees hij in 1976 met eerste plaatsen in de eindklassementen van de stamkoersen Indre et Loire, Circuit de la Sarthe, Ronde van Limousin en Ronde van de Auvergne. In 1977 begon hij als profinternational door te breken. Als outsider won hij in een week de klassiekers Gent-Wevelgem en Luik-Bastenaken-Zuik. Vervolgens

versloeg hij Thevenet in de Dauphine Libere en vervolgens maakte hij zijn goede seizoen met een overwinning in de Grand Prix des Nations, de langste individuele tijdrut ter wereld. Dit seizoen waarin hij zou debuteren in de Ronde van Frankrijk, richtte Hinault zich eerst op de Ronde van Spanje, die hij met allure op zijn naam schreef. Voordien was hij al winnaar geworden van het Criterium National, een loodzware tweedaagse. Vlak voor de Tour werd hij kampioen van Frankrijk. Zijn overwinning in de achtste etappe van de Ronde van Frankrijk, behaalde zijn twaalfde zegedit jaar en zijn 35e in zijn nog jonge profcarriere. Hinault's laatste van dit seizoen niet als volgt uit: tweede in Parijs-Nice, derde in Criterium de Gisors, eerste in Criterium National met overwinning in de tijdrut, eerste in Criterium de Gisors, eerste in Ronde van Zwitserland, eerste in Frans Kampioenschap, eerste in achtste etappe Ronde van Frankrijk (tijdrut).

## Achterdocht in Kortsjnoj's kamp

### Begeleidingsteam van

### Karpov laat niets los

**BAGOUI-STAD** — De Sovjet-Unie heeft geweigerd andere bijzonderheden te verstrekken over het begeleidingsteam van Anatoli Karpov, die over een week de wereldschaaktitel te Bagou-stad moet verdedigen tegen uitdager Viktor Kortsjnoj. Viktor Baturinsky, de leider van de delegatie, zei, dat de Sovjet-Unie zich niet verplicht achtte details te geven omtrent de groep die vrijdag op de Filipijnen arriveerde. Volgens Baturinsky bestaat de begeleidingsgroep van Karpov uit een arts, twee secondanten en hijzelf.

In antwoord op een van de 47-jarige Kortsjnoj verkondigde Baturinsky dat de aankomst en de lengte van het verblijf van de overige Russen niet aan regels waren verbonden. De uitdager heeft de namen en functies nagetrokken van wat hij noemde een leger van anonieme agenten, dat Karpov ter zijde zou staan in het Filipijnse bergdorp, 250 kilometer ten noorden van Manila.

Ruim een week vóór de start van de tweekamp portretteerde Kortsjnoj zichzelf als een eenzame banneling, zoekend naar gerechtigheid, terwijl hij de tegenstander afschilderde als een krachtige, niets en niemand ontziende sterke machine. De voormalige Russische schaakgrootmeester keerde twee jaar geleden zijn vaderland de rug toe. Vanaf dat moment werd hij door de Russische schaakfederatie fel bekritiseerd. In Bagou-stad gaat de delegatie van Karpov een woordenoorlog echter uit de weg.

Petra Leeuwerik, bestuurslid van de Zwitserse schaakfederatie en leider van Kortsjnoj's delegatie, betracht de uiterste voorzichtigheid. Aan alles wordt gedacht. Uit veiligheids-overwegingen heeft men zelfs een stralingsdetector. Het apparaat moet dienen om eventuele radio-actieve of andersoortige straling, die zou worden gebruikt om het denkvermogen van Kortsjnoj te ondermijnen, tijdens de tweekamp te meten. De weigering van de Sovjet-Unie om de functies van de delegatie

leden nader te omschrijven versterkte Leeuwerik's achterdocht slechts. Zij vreest een technologische oorlogvoering. Bij het onderzoek kwam aan het licht dat één van de leden een expert was op chemisch gebied.

De briefwisseling omtrent Karpov's delegatie ging via de organisator van de tweekamp, Florencia Campomanes. „Ik kan de bezorgdheid van de kleine groep van Kortsjnoj begrijpen, maar de Russische afvaardiging is helemaal volgens de reglementen van de FIDE (internationale schaakfederatie) voor deze wedstrijd, aldus Campomanes.

De grootmeesters kwamen twee dagen geleden aan op de Filipijnen. Het verschil in levensstijl is opmerkelijk. Terwijl de titelhouder de meeste tijd binnenskamers doorbrengt, verdeelt Kortsjnoj 's morgens zijn tijd tussen wandelen, zwemmen en golfen om daarna in de middag een paar uur te gaan rusten.

## IAAF dreigt

### met uitsluiting

**DUSSELDORF** — De IAAF, de internationale atletiekfederatie, heeft de landen gewaarschuwd die in december zullen instemmen met een boycot van Israël aan de Aziatische spelen. Mocht Israël geweigerd worden in Bagkok deel te nemen dan zal de IAAF ogenblikkelijk alle atleten voor de olympische spelen in Moskou uitsluiten die in Bagkok wel aan de start komen.

Dit verklaarde de secretaris-generaal van de IAAF, John Holt, vrijdag in Londen. Gastland Thailand heeft enige maanden geleden verzekerd dat Israël kan deelnemen. Echter een boycot hangt toch in de lucht, omdat Saoedi Arabië, Irak, Koeweit, en Qatar zich al tegen deelname van Israël hebben uitgesproken.

Hij Centro en Humphrey Koots, Windster, Bito en Norman Fell, na bij Victory Boys. Koots tekende voor alle 3 trekkers van Victory Boys terwijl Maxwell tweemaal en Rosalia eenmaal voor Centro scoorden.

De Dominguito-formatie, nu weer met Josy Marten als DT en in grote zorgen sinds het jongste succes van Scherpenheuvel, ging er vooral in de eerste helft met een gebrekkig vastberadenheid tegenover. Op een ietwat fortuinlijke wijze kon het zelfs al in de zevende minuut de leiding nemen toen Rofino Fraai in de strafschopzone de bal met de hand reakte toen hij deze op de borst wilde opvangen. Maxwell scorede met een keihant schot vanaf de 11-meter-stip. Victory Boys schroefde meteen hierna zijn tempo omhoog om zo gauw mogelijk langszij te komen maar verloor daarbij aandacht voor precisie. Er was eerder sprake van haastwerk dan van snel spel en dit beperkte de mogelijkheden van de groenwitten om tot scoren te komen. Centro bleef daardoor het spel beheersen. Op den duur besefte Victory Boys dit en ging over tot meer doordachte acties. De beloning bleef niet uit: nog voor de rust zorgde Koots met een subliem schot voor de gelijkmaker. Dit was na een prachtige combinatie tussen hem en Windster, die evenals trouwens Bito, na zijn tweede of derde wedstrijd al een grote aanwinst voor de ploeg is gebleken.

**NOPAL**  
caribbe lines

A DIVISION OF NORTHERN PAN AMERICAN LINE A/S, UNLQ, NORWAY

ON BEHALF OF — NOPAL CARIBE LINES — WE WISH TO ANNOUNCE THE REPLACEMENT OF MV. "PAMPERO" WITH MV.

## "JUNIOR LONE"

IN AN EFFORT TO FURTHER IMPROVE THE SERVICING OF THE ARUBA/CURACAO IMPORT OUT OF THE USA VIA MIAMI.

MV. "JUNIOR LONE" A SPECIAL CONTAINERIZED VESSEL WILL, WITHOUT ANY INTERRUPTION WHATSOEVER, CONTINUE THE REGULAR AND VERY DEPENDABLE MIAMI-ARUBA-CURACAO EXPRESS SERVICE OF NOPAL.

ALL ANTILLEAN OCEAN FREIGHT INCLUDING 20/40 REEFER CONTAINERS, AUTOMOBILES/TRUCKS, FLATBEDS, CONTAINER FLATS AND HIGH CUBE TRAILERS, WILL BE CARRIED IN THE SAME EFFICIENT MANNER AS HERETOFORE.

ANY ADDITIONAL INFORMATION WILL BE GLADLY FURNISHED BY:

S.E.L. MADURO & SONS (CUR) INC, S.E.L. MADURO & SONS (ARUBA) INC. PHONE: 3000.

**FOR SALE**

Living room set - Dining table with six chairs - Wall unit (12 pieces). All at attractive prices. Available from 7-8-78.

St. Michielweg 20, Julianaadorp Tel. 9-4331.

**EEN HUURHUIS op goede stand. genegen 3 jaar huur vooruit te betalen.**



**OP KORTE TERMIJN  
TE HUUR GEVRAAGD**

**ongemeubileerde woning  
voor echtpaar zonder kinderen**

minimum 2 slaapkamers


**AANBIEDINGEN:**

**ANTHONY VEDER & CO. N.V.**

P.O. Box 50

Tel.: 11233/11551/12433

**BISTRO LE CLOCHARD**



For Lunch and Dinner  
12.00 - 14.00  
16.30 - 24.00

Cuisine Suisse et Française  
Situatied at the Riffort  
(Otrabanda)  
Tel. 25666

In verband met de collectieve vakantie van ons personeel zijn wij

**GESLOTEN**  
van 9 juli tot 24 juli

Wij zijn weer open maandag 24 juli  
**KOOP TIJD!**

**LA GANGA PRINSENSTRAAT**

**YAMAHA**

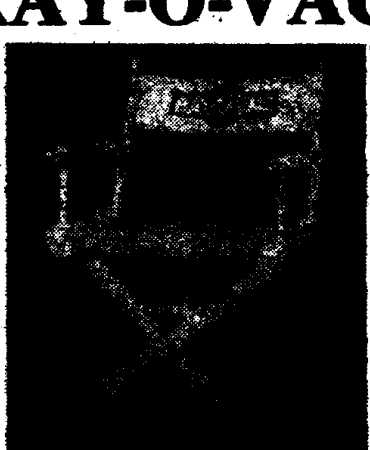
is toch beter

Dwarsfluiten  
Saxophoons  
alle blaas instrumenten

UNIVERSAL TRADING  
tel. 23376

**CAMPAGNE GROOTS CAMPAGNE**

**RAY-O-VAC**



U wordt eigenaar van deze prachtige

**RAY-O-VAC  
Movie Director Stool**

voor slechts:  
24 groene etiketten van Ray-O-Vac batterijen  
of  
6 lege oelofan zakken van Penlight en die van 9 volt.  
Tegamen met f. 35,- in contanten.  
De voorraad is gelimiteerd.

**Haast U!**

**ANTRACO N.V.**  
Schottagatweg Oost 4  
Tel.: 36573 - 36588 - 37247.

**OPROEPING**

tot het houden van een openbare vergadering van de Eilenderaad van het eilandgebied Curacao op zaterdag 8 juli 1978 des namiddags om 14.00 uur in de vergaderzaal van de Staten van de Nederlandse Antillen.

**AGENDA:**

1. Ingekomen stukken.
2. "Beleid van het Bestuurscollege m.b.t. het verhuren van volkswoningen en het onderbrengen van 24 gezinnen in één of meerder hotels te Curacao"

Willemstad, 5 juli 1978  
De Voorzitter,  
R.M. Martinez.

N.B. Deze vergadering wordt gehouden ter voldoening aan het verzoek van de raadsleden R.L. Thoda, W. Godett, R.G. Monte, D.F. Martine, M.L. Jordiner, E.M. Bronswinkel, H.H. Isenla, R.A. Pletzer en R. Elhage v.w.b. agendapunt 2.

**BAN BONAIRE**

**3 Dagen genieten op Bonaire!**  
Flamingo Beach Hotel  
Hotel Bonaire Casino ) fls. 111,- p.p.  
(excl. vliegticket)

Bij dit weekend-package zijn 16 verrassingen inbegrepen:  
o.a. Complete ontbijten & diners, Welkomstdrank bij uw Hotel, Gratis taxivervoer Airport-Hotel-Airport, en vele, vele attractieve kortingen en surprises!!

**Speciale Vrijdag & Zaterdagavond  
Buffet en BBQ dansants**

Vraag onze folder bij uw reisverzorger of loop binnen bij een van de ALM kantoren. (P.S. Er zijn ook meer dagse packages verkrijgbaar)

**SPIONKINGST. ELSABETH HOSPITAAL  
CURACAO N.A.**

Voor onze afdeling Interne Controle zoeken wij op korte termijn een

**ADMINISTRATIEVE  
MEDEWERKSTER.**

Gegedigen dienen in het bezit te zijn van een

HAVO diploma en Praktijkdiplooma boekhouden of V.W.O. diploma met handelspakket.

Belangstellenden verzoeken wij hun sollicitatie schriftelijk te richten aan het Hoofd Personeelszaken van ons Huispaal, Broadstraat 193 (O), Willemstad.

**ANTHONY VEDER & CO. N.V.**

zoekt op korte termijn een jonge kracht ter opleiding tot

**SCHEEPSKLERK**

Vereisten: M.A.V.O. diploma

Rijbewijs B

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

**ANTHONY VEDER & CO. N.V.**  
POSTBUS 50,  
Curacao (N.A.)

**AVIS  
Rent-A-Car**

14 700

**R.E. TRAUBMAN & SONS INC.  
(FORD AGENTEN)**  
Zeelandia z/n - Telef. 78700

Wederom ontvangen, uitgebreide sending van de wereldberoemde

**HONDA GENERATOREN**



In stroomsterkten:  
5-500 WATT - 5-1500 WATT - 5-2500 WATT  
PRIJZEN VANAF FLs. 699,99

**EXTRA CHARTER  
COSTA RICA!**

Vanwege de enorme aanvraag en sukses zijn de reeds door ons geadvertende charters naar Costa Rica in de maand juli volgeboekt. Gezien de aanvraag nog groot is, hebben wij een extra charter georganiseerd.


**SLECHTS  
FLs. 450,-**

- Ticket (retour)
- Hotel IRAZU (4 days)
- Continental breakfast
- Transport airport/hotel vice-versa
- Baggage handling & tip
- Sightseeing trip San Jose-Moravia & lunch
- Sightseeing trip IRAZU volcano
- Buffet dinner Grand Hotel Costa Rica & folkloristic show

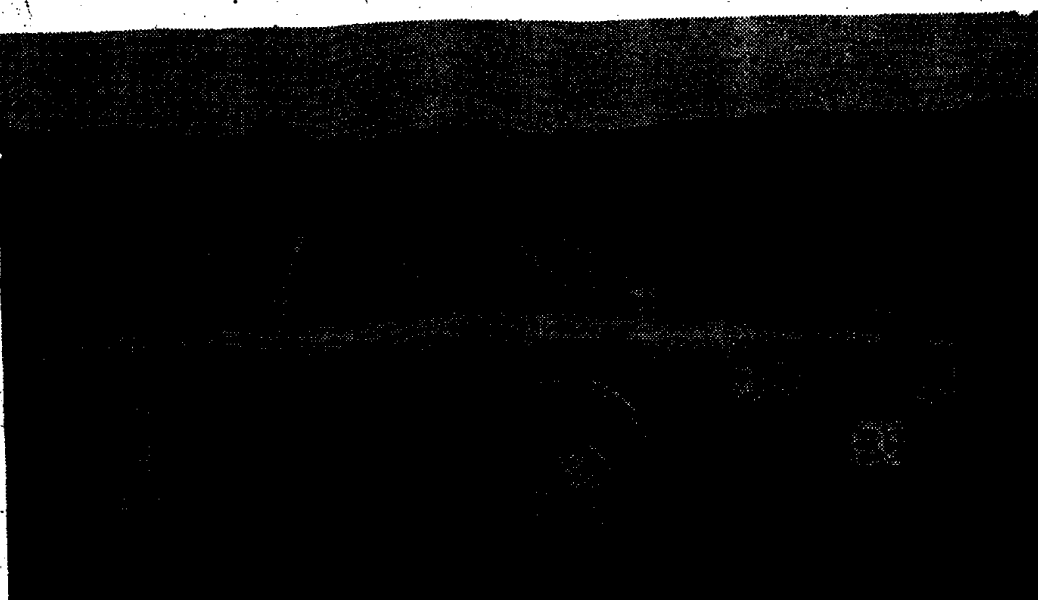
**29 Juli  
5 Aug**

**BONTRAVEL  
BONAIRE TRADING**  
Tel. 12011 / 37600 / 9-3919

**pony**



De PONY GLS - de COMPLETE auto biedt U:



80 PK motor met bovenliggende nokkenas; gescheiden remsysteem; schijfremmen vóór; verstelbaar stuurwiel; veiligheidsstuurkolom; veiligheids gordels vóór en achter; verstelbare stoelen met hoofdsteunen; aansteker en tijd klok; AM/FM-radio; stereo-cassettespeler; metalen zonwering vóór achterraut.

Thans nog beperkt leverbaar tegen de oude  
SENSATIONELE prijs

**FLS. 8.300,- inclusief AIRCONDITIONER.**

Haast U naar

**PROSPERO BAIZ - INTERCONTI N.V.**

Volkswagen Garage - Junostraat  
Tel.: 36460 - 36312 - 36010.

**KASTAN**

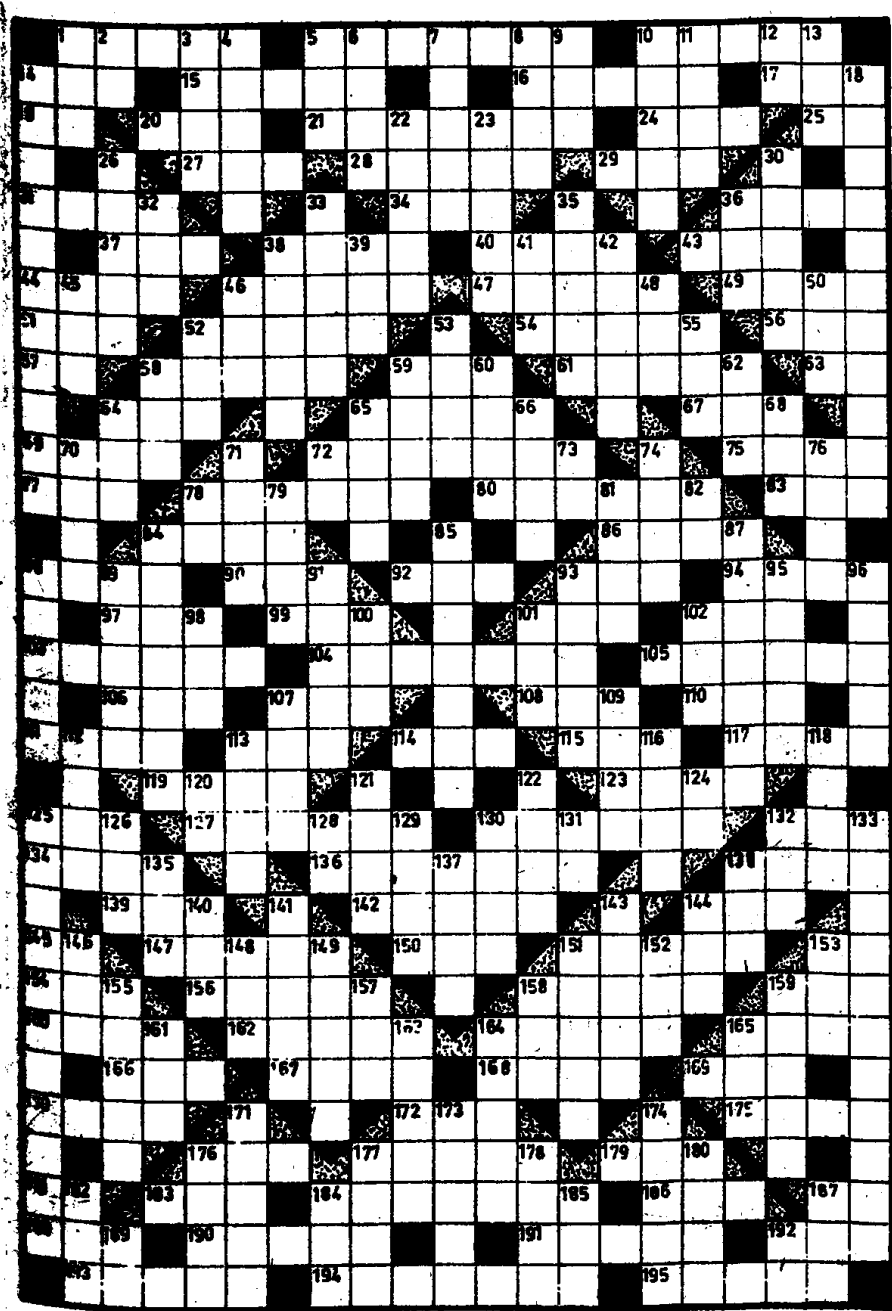
**MODERNE  
METALEN  
TUINHUISJES**  
diverse modellen uit  
voorraad leverbaar.

**KASTAN  
AGENCIËS**  
Kaya Pachi Jan Balduis 14  
Zijweg Ersoeweg  
Telefoon 7237

**CURAVA**



Amigoekruiswoordpuzzel



**HORIZONTAAL:** 1.boos; 5.ged in kas; 10.boomloze vakte in Amerika (2); 14.dikke veldstaf; 15.gezwel, ontsteking; 16.opbrengst; 17.zwaard; 19.soort onderwijs; 20.aanw. vnv; 21.loon per uur; 24.verh. zoogdier; 25.fam. lid; 27.slecht; 28.verkoopplaats; 29.leestbare stof; 31.draaikolk; 32.mij-werktuig; 36.voertuig; 37.stetum. 38.loog; 40.ier; 41.kwaal; 43.plaats o.d. Veluwe; 44.gewicht; 46.neerslag; 47.schrijfkosten; 49.riv. in Ita-; 50.vis; 52.roemen, prijzen; 54.leukengeri; 56.voertuig; 57.verv. mij; 58.dun; 59.tennis-; 61.kwaal; 63.gods-; 64.gegraven diepte; 65.gepannen; 67.heerlijk; 69.heldendicht; 72.zielig; 75.knaagdier; 77.veer-; 78.insect; 80.veervoer-; 83.Europaan; 84.stel; 86.kraai; 88.bevestigings-; 89.stremsel; 92.plaat; 93.gedraaid oog in een touw; 94.ommertje; 97.onderricht; 98.smakeloos; 101.aetlust; 102.alg. kiosk ondern.; 103.deel

**VERTIKAAL:** 1.omroepver-; 2.pers. vnv; 3.wereld-; 4.klein mens; 5.bijlart-; 6.p.l. in Friesland; 7.oude naam v. Gelderland; 8.stek; 9.riv. in Rusland; 10.kerkge-; 11.Ind. dakbedekking; 12.riv. Italia; 13.niets bezit-; 14.afgeschoten, niet ont-; 15.schat; 16.muz. gezels-; 17.schat; 18.holte onder de arm; 19.land in Azië; 20.schrijver; 21.man. dier; 22.biersort; 23.riv. in Afrika; 24.pl. in België; 25.knaagdier; 26.vr. munt; 27.veerkracht; 28.plant; 29.genre, soort; 30.vis; 31.wijnsoort; 32.clown; 33.smalle plank; 34.bloembod; 35.moed; 36.vogel; 37.stijf; 38.soort hond; 39.kleefstof; 40.puistje; 41.materie; 42.bloei-; 43.wijze; 44.cijfer; 45.vrucht; 46.1.Ind. dakbedekking; 47.Ind. dakbedekking; 48.Ind. dakbedekking; 49.Ind. dakbedekking; 50.Ind. dakbedekking; 51.Ind. dakbedekking; 52.Ind. dakbedekking; 53.Ind. dakbedekking; 54.Ind. dakbedekking; 55.Ind. dakbedekking; 56.Ind. dakbedekking; 57.Ind. dakbedekking; 58.Ind. dakbedekking; 59.Ind. dakbedekking; 60.Ind. dakbedekking; 61.Ind. dakbedekking; 62.Ind. dakbedekking; 63.Ind. dakbedekking; 64.Ind. dakbedekking; 65.Ind. dakbedekking; 66.Ind. dakbedekking; 67.Ind. dakbedekking; 68.Ind. dakbedekking; 69.Ind. dakbedekking; 70.Ind. dakbedekking; 71.Ind. dakbedekking; 72.Ind. dakbedekking; 73.Ind. dakbedekking; 74.Ind. dakbedekking; 75.Ind. dakbedekking; 76.Ind. dakbedekking; 77.Ind. dakbedekking; 78.Ind. dakbedekking; 79.Ind. dakbedekking; 80.Ind. dakbedekking; 81.Ind. dakbedekking; 82.Ind. dakbedekking; 83.Ind. dakbedekking; 84.Ind. dakbedekking; 85.Ind. dakbedekking; 86.Ind. dakbedekking; 87.Ind. dakbedekking; 88.Ind. dakbedekking; 89.Ind. dakbedekking; 90.Ind. dakbedekking; 91.Ind. dakbedekking; 92.Ind. dakbedekking; 93.Ind. dakbedekking; 94.Ind. dakbedekking; 95.Ind. dakbedekking; 96.Ind. dakbedekking; 97.Ind. dakbedekking; 98.Ind. dakbedekking; 99.Ind. dakbedekking; 100.Ind. dakbedekking; 101.Ind. dakbedekking; 102.Ind. dakbedekking; 103.Ind. dakbedekking; 104.Ind. dakbedekking; 105.Ind. dakbedekking; 106.Ind. dakbedekking; 107.Ind. dakbedekking; 108.Ind. dakbedekking; 109.Ind. dakbedekking; 110.Ind. dakbedekking; 111.Ind. dakbedekking; 112.Ind. dakbedekking; 113.Ind. dakbedekking; 114.Ind. dakbedekking; 115.Ind. dakbedekking; 116.Ind. dakbedekking; 117.Ind. dakbedekking; 118.Ind. dakbedekking; 119.Ind. dakbedekking; 120.Ind. dakbedekking; 121.Ind. dakbedekking; 122.Ind. dakbedekking; 123.Ind. dakbedekking; 124.Ind. dakbedekking; 125.Ind. dakbedekking; 126.Ind. dakbedekking; 127.Ind. dakbedekking; 128.Ind. dakbedekking; 129.Ind. dakbedekking; 130.Ind. dakbedekking; 131.Ind. dakbedekking; 132.Ind. dakbedekking; 133.Ind. dakbedekking; 134.Ind. dakbedekking; 135.Ind. dakbedekking; 136.Ind. dakbedekking; 137.Ind. dakbedekking; 138.Ind. dakbedekking; 139.Ind. dakbedekking; 140.Ind. dakbedekking; 141.Ind. dakbedekking; 142.Ind. dakbedekking; 143.Ind. dakbedekking; 144.Ind. dakbedekking; 145.Ind. dakbedekking; 146.Ind. dakbedekking; 147.Ind. dakbedekking; 148.Ind. dakbedekking; 149.Ind. dakbedekking; 150.Ind. dakbedekking; 151.Ind. dakbedekking; 152.Ind. dakbedekking; 153.Ind. dakbedekking; 154.Ind. dakbedekking; 155.Ind. dakbedekking; 156.Ind. dakbedekking; 157.Ind. dakbedekking; 158.Ind. dakbedekking; 159.Ind. dakbedekking; 160.Ind. dakbedekking; 161.Ind. dakbedekking; 162.Ind. dakbedekking; 163.Ind. dakbedekking; 164.Ind. dakbedekking; 165.Ind. dakbedekking; 166.Ind. dakbedekking; 167.Ind. dakbedekking; 168.Ind. dakbedekking; 169.Ind. dakbedekking; 170.Ind. dakbedekking; 171.Ind. dakbedekking; 172.Ind. dakbedekking; 173.Ind. dakbedekking; 174.Ind. dakbedekking; 175.Ind. dakbedekking; 176.Ind. dakbedekking; 177.Ind. dakbedekking; 178.Ind. dakbedekking; 179.Ind. dakbedekking; 180.Ind. dakbedekking; 181.Ind. dakbedekking; 182.Ind. dakbedekking; 183.Ind. dakbedekking; 184.Ind. dakbedekking; 185.Ind. dakbedekking; 186.Ind. dakbedekking; 187.Ind. dakbedekking; 188.Ind. dakbedekking; 189.Ind. dakbedekking; 190.Ind. dakbedekking; 191.Ind. dakbedekking; 192.Ind. dakbedekking; 193.Ind. dakbedekking; 194.Ind. dakbedekking; 195.Ind. dakbedekking; 196.Ind. dakbedekking; 197.Ind. dakbedekking; 198.Ind. dakbedekking; 199.Ind. dakbedekking; 200.Ind. dakbedekking

**WONNAARS** van de Amigoekruiswoordpuzzel van 1 juli 1978 zijn: **ERSTE PRIJS:** I.Mauricio, Woutertje 2, Curacao (fl. 10,-). **TWEEDE PRIJS:** A.Eugelia, Curacao-Beachweg 119, Curacao (fl. 7,50). **DERDE PRIJS:** Merv A.Lam, Hospitaalkraan 14, Aruba (fl. 5,-).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij de kantoren van de Amigoes, Curacao-Scherpenheuvel 2/a, Aruba-Nassaustraat 110 en de Bonaire-Entree 2/a, Bonaire.

De oplossing van deze week komt vóór 13 juli 1978 in het bezit te zijn van de Redactie. De namen van de winnaars worden op zaterdag 12 juli 1978 in tekening en op de enveloppe bekendgemaakt. **KRUISWOORDPUZZEL**

**WONNAARS** van de Amigoekruiswoordpuzzel van 1 juli 1978 zijn: **ERSTE PRIJS:** I.Mauricio, Woutertje 2, Curacao (fl. 10,-). **TWEEDE PRIJS:** A.Eugelia, Curacao-Beachweg 119, Curacao (fl. 7,50). **DERDE PRIJS:** Merv A.Lam, Hospitaalkraan 14, Aruba (fl. 5,-).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij de kantoren van de Amigoes, Curacao-Scherpenheuvel 2/a, Aruba-Nassaustraat 110 en de Bonaire-Entree 2/a, Bonaire.

De oplossing van deze week komt vóór 13 juli 1978 in het bezit te zijn van de Redactie. De namen van de winnaars worden op zaterdag 12 juli 1978 in tekening en op de enveloppe bekendgemaakt. **KRUISWOORDPUZZEL**

**WONNAARS** van de Amigoekruiswoordpuzzel van 1 juli 1978 zijn: **ERSTE PRIJS:** I.Mauricio, Woutertje 2, Curacao (fl. 10,-). **TWEEDE PRIJS:** A.Eugelia, Curacao-Beachweg 119, Curacao (fl. 7,50). **DERDE PRIJS:** Merv A.Lam, Hospitaalkraan 14, Aruba (fl. 5,-).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij de kantoren van de Amigoes, Curacao-Scherpenheuvel 2/a, Aruba-Nassaustraat 110 en de Bonaire-Entree 2/a, Bonaire.

De oplossing van deze week komt vóór 13 juli 1978 in het bezit te zijn van de Redactie. De namen van de winnaars worden op zaterdag 12 juli 1978 in tekening en op de enveloppe bekendgemaakt. **KRUISWOORDPUZZEL**

**WONNAARS** van de Amigoekruiswoordpuzzel van 1 juli 1978 zijn: **ERSTE PRIJS:** I.Mauricio, Woutertje 2, Curacao (fl. 10,-). **TWEEDE PRIJS:** A.Eugelia, Curacao-Beachweg 119, Curacao (fl. 7,50). **DERDE PRIJS:** Merv A.Lam, Hospitaalkraan 14, Aruba (fl. 5,-).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij de kantoren van de Amigoes, Curacao-Scherpenheuvel 2/a, Aruba-Nassaustraat 110 en de Bonaire-Entree 2/a, Bonaire.

De oplossing van deze week komt vóór 13 juli 1978 in het bezit te zijn van de Redactie. De namen van de winnaars worden op zaterdag 12 juli 1978 in tekening en op de enveloppe bekendgemaakt. **KRUISWOORDPUZZEL**

Papia un, papia dos

Pa representantenan "representá" miho

E SELEBRE KASO di kibramentu di kasnan di Gobierno, ku hopi instansia, organisashon, y personanan individual a senjalá komo e ehempel di más tangible ku tin pa yega na un sistema más liberal den dunamentu di kas na esnan ku tin mester, a pone tambe aksent riba e sistema ku nos ta sigi te awor di bai serka integrantenan di e kwerpo ehekutivo, lagando un banda esnan ku direktamente nos a vota p'e ku ta esnan di e kwerpo legislativo. Na Merka gruponan di preshon hopi biaha ta hiba kampanja pa un ke otro kos y ta pidi e pueblo votador pa nan skibi nan miembronan di kongreso riba tal punto. „Write to your Congressman“ (of avendia „your Congressperson“) ta un kos asina konosi y ku ta di tal manera den e pueblo, ku nan no ta pensa mes na aserka esnan ku ta den e kwerpo ehekutivo.

Mes ora tin hende lo bisa ku den e kaso di Merka esei ta na e nivel federal, pero mes un kaso tambe ta tuma lugar ora ta trata di asuntunan di un Estado of un ciudad. Loke nos ke bisa k'esaki, ta ku nos mester yega, tantu insularmente, komo na nivel Antiyano, na un mayor aserkamiento di miembronan di Eilandsraad y di Staten, pa via nan, sea ku ta atrabes di un grupo di preshon, of un votador individual, trese na atenshon di Gobierno un ke otro punto ku nos ta konsiderá importante y hopi biaha di interes general. Esaki mester ta sina pa via ku den un sistema demokratiko, e kwerpo ehekutivo tin den su autoridat superior e kwerpo legislativo y por lo tanto no tin ningun figura ku por toka ku más eksito na e portanan ehekutivo, sino e miembronan di e kwerpo legislativo.

Ideal lo tabata, manera nos a yega di skibi anteriormente den e espasio aki, ku eleksionnan insular ta bai pa representantenan di region of distrito di kada isla. Si esei t'asina, anto e hendenan di un region of distrito asina, lo tin di un tempran senjalá, ken ta esun den Eilandsraad, ku nan tin di bai serka dje, pa un asunto ku ta toka nan, komo habitante di tal region of distrito. Pero mientras ku mas bien Eilandsraad ta funkshoná den un forma kolektivo, den e sentido ku no tin e representashon regional, nos no ta mira pakiko e miembronan no ta mas aksesible na e pueblo votador pa atende su asuntunan, ku te awor ta e kaso.

Mester bira asina, hasta ku e aktual konstelashon politiko ku nos tin, ku tantu miembronan di Eilandsraad komo di Staten, hanya nan más tantu envolukrá direktamente ku e asuntu ku ta toka e votadornan. Al final del kwenta, ta pa nan, atrabes di e lista di partido, ku e pueblo a vota, y hási nan, su representante. Si yega dje lew ei tin más rason pa e posishon di miembro di Eilandsraad of di Staten bira un „full-time job“, permitiendo: 1) más tempu y dedikashon di e politikonan eligi na nan puesto di representante, y 2) dunando e pueblo mayor oportunidat di hási uso di SU REPRESENTANTENAN.

Tè otro siman,

AMILCAR.

118.riv. in Spanje; 120.soort onderwijs; 121.honingdrank; 122.titel; 124.reg. reglement; 125.heimelijk, niet openlijk; 126.roem; 128.blijfsens de akten; 129.pl. in Amerika; 130.lich. orgaan; 131.nummer; 132.zangstem; 133.zaak, firma; 135.bovenste eind; 137.salaris; 138.insect; 140.mak; 141.naar het punt van uitgang; 143.Europ. gebergte; 144.snavel, muil; 146.wetaring; 148.varkenshoof; 149.riv. in Rusland; 151.omlijsting; 152.vie; 153.vlaktemaat; 155.naar beneden; 157.streep; 158.jong dier; 159.pl. in Gelderland; 161.oude doek; 163.pl. in België; 164.verstofd; 165.deel v.e. boom; 171.kledingstuk; 173.pl. in N.Brabant; 174.enoer; 176.Ind. winkel; 177.vreemd; 179.onkenning; 180.boodschapper; 182.onbep. vnv; 184.paardje; 185.oude doek; 187.zijriv. v.d. Donau; 189.voertuig; 192.riv. in Friesland.

De mieren

ALS JE DIE ENE nacht, toen het volle maan was, in de mond was geweest, had je iets vreemds kunnen zien. De dieren hielden een vergadering! Kabouter Brr was de voorzitter en hield een grote hamer in zijn hand. Daarmee sloeg hij doorlopend op een grote steen, want de dieren schreeuwend allemaal door elkaar. Net als op een echte grote-mensen-vergadering. Fás toen Pinkie leihard op een fluitje blies, hielden de dieren hun bekjes en snauwelden dicht.

„GEACHT DIEREN uit de mond!“, begon kabouter Brr plechtig. „Ik heb jullie hier op de open plek bij de grote rots bij elkaar geroepen om over de mieren te praten. Stilte!“ En hij gaf een flinke klap met de hamer op de steen, want alle dieren begonnen weer te praten. „Stilte! Wie wat wil zeggen, moet zijn poot opsteken“, riep het kabouterje. „Ja, ik ik!“ klijste een parkietje en stak zo haastig zijn poot op, dat hij bijna ondersteeboven rolde. „Zeg het maar“, knikte het kabouterje. „Ik wil weten, waarom we over de mieren moeten praten“, zei het parkietje. „Ze hebben to h niets verkeerd gedaan?“

„NEE, NATUURLIJK niet“, zei kabouter Brr. „Ze hebben juist een helesboel goeds gedaan. Als de mieren er niet waren, zou het één grote rommel in de mond zijn.“ „Maar wij helpen toch ook mee“, mekkerde een geitje. „Ik heb vandaag een helesboel oude kranten en papieren bekartjes opgegeten, hoor“, „Omdat je die lekker vindt“, knikte het kabouterje. „Waar of niet?“ „En ja, dat is zo“, lachte het geitje verlegen. „En de mieren

doen het, omdat ze zo ijverig zijn en de boel schoon willen houden“, legde kabouter Brr uit. „Bladjes, takjes, dode kakkerlakken, alles ruimen ze op“. „Brr ja, dode kakkerlaken, zij liever dan ik“, rilde een konijntje. „GAAN WE ZE EEN KADOOTJE geven?“ blafte Boel de hond. „Ja“, knikte kabouter Brr. „Een kadootje. Wat zullen we ze geven?“ „Een stapel oude kranten!“ mekkerde een geitje. Maar toen iedereen hem verontwaardigd aan keek, kroop hij gauw achter ezelje Harisemper weg. „Mieren houden meer van zoetigheid, net als wij“, zei een suikerdiefje. „Waarom geven we ze niet een zak vol honingkoekjes?“ „Ja ja ja!“ juichten alle dieren. „Dat is een goed idee“. „Goed“, lachte Poetsje. „Ik zal ze wel bakken. Morgen zijn ze klaar“. Kabouter Brr sloeg weer een paar keer flink hard met zijn hamer op de steen. En toen iedereen stil was, zei hij: „Dat is dus afgeproven. Morgen brengen we met z'n allen de honingkoekjes naar de mieren. Ik zal zelf een toespraak houden en we zingen met z'n allen lang zal ze leven“.

MAAR TERWIJL DE dieren samen met de kabouterjes ijverig oefenden in het zingen van Lang zal ze leven, was er verderop op de open plek bij de drie cactussen nóg een vergadering aan de gang. Wel duizend mieren krioelen er door elkaar. Rode en zwarte, grote en kleine, jonge en oude. Pas toen een grote zwarte mier op een grote steen klom en stilte riep, bleven ze allemaal doodstil zitten. De grote mier keek plechtig om zich heen en riep:

„Ik heb jullie hier bij elkaar geroepen, omdat ik gehoord heb, dat jullie boos zijn op de dieren uit de mond!“ „Ja ja!“ klonk het van alle kanten. „Ze maken een vreselijke rommel!“ „Ja ja!“ riepen de mieren weer. „En wij rennen de hele dag achter hen aan, ruimen alles op en er is niemand die nu eens een keer dank je wel zegt“.

„JA JA JA!“ schreeuwend de mieren en stampten woedend met hun pootjes op de grond. „En daarom gaan we staken“, ging de grote mier verder. „We vertikken het nog langer voor de andere dieren in de mond te werken. Laten ze hun eigen rommel maar opruimen. Ja ja ja!“ De mieren schreeuwend nu zo hard, dat de kakkerlakken uit de buurt verschrompt in hun holletjes doken. „Ga nu allemaal naar huis“, zei de grote mier. „En slaap morgen maar lekker uit. Vanaf nu hebben we vakantie“. „Hiep hiep hiep hoeraa!“ schreeuwend de mieren.

MAAR DE VOLGENDE morgen waren ze zo vrolijk niet meer. „Beh, wat een saai boel“, zuchtten ze. „Ik verveel me dood. Hè, wat heb ik zin in lekker hard werken“. En ze mopperden tegen elkaar over die ondankbare dieren uit de mond. En dat het hun schuld was, dat ze nu niets te doen hadden. Maar net toen ze met boze gezichtjes op de open plek bij de drie cactussen zaten, kwamen die dieren uit de mond er aan. Met de kabouterjes voorop. Eén ezelje Harisemper achteraan met een grote emmer vol honingkoekjes in zijn bek. En zo gauw ze de mieren zagen, begonnen ze te zingen van Lang zal ze leven in de gloria. Het

Tekko Taks naar Apie-fauna



74- In plaats van over die gladde boomstam te hollen, zette Terry zijn vlucht voort langs de rand van de ravijn, in de hoop om tussen het struikgewas en geboomte te kunnen ontkomen. Juist toen hij eens voorzichtig wilde omkijken om te zien of zijn vervolgers soms op hen inliepen, voelde hij plotseling de grond onder zich weg zinken en sloeg hij voorover naar beneden. „Een ravijn! Een kans om te ontkomen! ging het nog even door hem heen. Maar dan smakte hij al met zijn gevulde gewicht tegen de grond en

zag hij alles, als vanuit een mallemlaan, om zich heen draaien. Een beetje versuft krabbelde onze pseudo orang-pendek overeind en toen hij eindelijk goed en wel tegen de rotswand geleund zat, zag hij, dat hij in een vakkundig gegraven valkuil beland was. De bodem was bedekt met noten, bananen en jonge bamboespruiten, die een verleidelijke lekkernij voor echte orang-pendeks moesten zijn. En juist toen Terry zo'n banaantje gepeld had, zag hij over de rand van de kuil, de gezichten van twee van zijn achtervolgers.



75- Voordat Terry een woord had kunnen uitbrengen of de mannen zelfs maar even vriendelijk had kunnen toeknikken, suiden de lasso's al door de lucht en werd hem letterlijk de mond gesnoerd en de armen tegen het lijf gedrukt. Dan veracheen, hevig transpirerend van het harde lopen, ook de dikke martiale figuur van Sir Patrick Courage aan de rand van de kuil. „Weldone Boys!“ baste zijn zware stem terwijl hij zijn beide makers goedkeurend op de schouders klopte. „Dank zij mijn idee van zo'n

valkuil hebben we eindelijk zo'n exemplaar te pakken gekregen. De expeditie is gelukt! Brr, wat een ondiep. Zo'n lelijkheid heb ik nog nooit voor de loop gehad!“ Dat was te veel voor Terry's verdraagsaamheid en woedend wilde hij iets terug schreeuwen. Maar dank zij het stevige touw om zijn spreekbuis werden er geen lelijke dingen gezegd en kon hij het niet verder brengen dan een woest gegrom tussen de tanden. Dan werden op bevel van Sir Patrick de touwen aangetrokken en voelde onze pseudo orang-pendek zich opgeheesen worden.



76- „Pas op boys, dat dat mormel niet bijt!“ riep Sir Patrick, zodra de prooi uit de kuil gehesen was. Maar nu werd Terry, die zich vreselijk belovend achtte, eent boos en hij rukte aan zijn touwen en schopte in het rond als een bezetene. De jagers schenen daar echter terdege rekening mede gehouden te hebben, want in een omzien van tijd hadden zij hem zo vastgebonden, dat hij geen vin meer kon verroeren. Dan werd de buit in een soort van draagbare kooi getild, die op een fluitsignaal van de edele Courage aangedragen was en begon met de

„Juwangene voorzichtich van zijn touwen te ontdoen. Terwijl men hiernede bezig was, schoot het Terry plotseling te binnen, dat zo lang als zij hem voor een echte orang-pendek hielden, Tekko mischien in staat was om er werkelijk één te vangen. Dit zou zijn wraak zijn op die dikke Engelsman. Hij zou geen mond open doen voordat zij in Engeland waren! Jammer alleen, dat hij Tekko en de professor in ongerustheid moest laten. En zo kwam het dat Terry zonder boe of ba te zeggen, rustig in zijn kooi banaantjes bleef eten tot hij in Engeland was.



77- De terugkeer in het vaderland van de Starreveld-expeditie had in de wetenschappelijke wereld heel veel opzien gebaard. Tekko, de professor en enkele heren van het Comité waren bij elkaar gekomen, in de studeerkamer van de geleerde, om de resultaten van de onderneming te bespreken. De rapporten en duidelijke foto's gaven de wetenschap genoeg stof om een heleboel uit op te maken, vond het comité. En al had men dan geen levende orang-pendek kunnen bemachtigen, de expeditie kon toch wel geslaagd genoemd worden. Vanzelfsprekend werd ook de nagedachtenis van de dappere

Terry geëerd en Polly Mops, die juist met koffie binnenkwam, rolden de tranen over de wangen. „Het was toch altijd zo'n aardige vrolijke jongen!“ snikte hij. En dat alles om een kiek van een aap!“ Maar dan maande iemand iedereen tot stilte, want de radio, die zachtjes aanstond, maakte plotseling melding van het feit, dat de Engelse expeditie onder leiding van Sir Patrick, er in geslaagd was, om een levende orang-pendek uit de binnenlanden van Sumatra mee naar Engeland te brengen.

klonk wel een beetje vals, maar de mieren vonden het prachtig. Ze vergaten helemaal, dat ze eigenlijk boos op de dieren waren en klaptten vrolijk in hun pootjes.

DAARNA LUISTERDEN ZE met open bekjes naar de toespraak van kabouter Brr. Het kabouterje vertelde hun, dat alle dieren de mieren erg dankbaar waren, omdat ze de mond zo mooi schoon hielden. En dat ze daarom besloten hadden een kadootje voor hen mee te brengen. De mieren werden er verlegen van. En als ze het gekund hadden, zouden ze vast en zeker geblond hebben. Ze vertelden maar niet, wat voor boze plannen ze gemaakt hadden. Toen ze alle honingkoekjes opgepeuzeld hadden, gingen ze vlug en ijverig weer aan het werk. En nog nooit was de mond zo schoon geweest als die dag!

klonk wel een beetje vals, maar de mieren vonden het prachtig. Ze vergaten helemaal, dat ze eigenlijk boos op de dieren waren en klaptten vrolijk in hun pootjes.

DAARNA LUISTERDEN ZE met open bekjes naar de toespraak van kabouter Brr. Het kabouterje vertelde hun, dat alle dieren de mieren erg dankbaar waren, omdat ze de mond zo mooi schoon hielden. En dat ze daarom besloten hadden een kadootje voor hen mee te brengen. De mieren werden er verlegen van. En als ze het gekund hadden, zouden ze vast en zeker geblond hebben. Ze vertelden maar niet, wat voor boze plannen ze gemaakt hadden. Toen ze alle honingkoekjes opgepeuzeld hadden, gingen ze vlug en ijverig weer aan het werk. En nog nooit was de mond zo schoon geweest als die dag!

Eilandgebied Curaçao

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt hierbij bekend, dat op zaterdag 8 juli 1978 tussen 10.00 en 12.00 uur op de Afdeling Onderwijs en Cultuur, Scharloeweg 29, inschrijving van nieuwe leerlingen voor de Eilandelijke Leergang tot de opleiding van Eenvoudige Huishoudonderwijs ondergebracht in het buurtcentrum Santa Rosa.

Toelatingsleeftijd:  
13 jaar oud;  
5 of 6 klas basisonderwijs;  
1 of 2 jaar Huishoudonderwijs.

Bij aanmelding verleggen:  
Getuigschriften e.q. puntenlijsten of rapporten.

NEL BASILIO.



**GESLAAGDEN**

**LA SALLE-HAVO**

ORANJESTAD — Het aantal kandidaten dat op het La Salle College aan de HAVO examens deelnam bedroeg 99, hiervan zijn er 85 geslaagd, 10 kregen een herkansing en vier werden afgewezen. Op donderdag 6 juli wordt in Holiday Inn het diploma uitgereikt aan de volgende geslaagden: Manolo I. Koolman (best geslaagde), Harold E. D'Aguiar, Julio A. Aponte Maria V. Arends, Bianca E. Baiz, Mario J. Becker, Ninita M. Becker, Efigenio v/d Biesen Eric v/d Biesen, Lydia M. Boekhoudt, Olivia M. Boekhoudt, Raymond A. Buckley, José de Canha Glenda Cardoza, Annabel Croes, Erwin Croes, Alida de Cuba, Efraim de Cuba, Erlene de Cuba, Misella de Cuba, Lilia Diaz, Elvira Dijkhoff, Sonaly Dominguez, Frederik Erasmus, Elsa Everon, Errol Farro, Vicky Fernandez, Lourdes Figaroa, Sixta Figaroa, Edmond de Freitas, Marilyn Geerman, Astrid Giel, Ivenio Gonzalez, Hubert Gonzalez, Margarita Gonzalez, Damon Habibe, Jan Harsveld, Felix Hoek, Marilyn Tromp, Milouschka Westerhof, Carlos Walter, Marie-Thérèse Thielman, José Simileer, Mary Hsing, William Iles, Swinda Kock, Alfredo Koolman, Egidio Koolman, Emanuel Koolman, Johnny Koolman, Richard Leclé, Lillian Leest, Alexander Leijenaar, Victor Lewis, Benito Loefstop, Enrique Lugo, Louis P. Maduro, Wilbert Marchena, Johannes van Norden, Alvin Oduber, Shirley Ann Oduber, Early Orman, Edwin Orman, Mario Palm, Joan Palm, Hilda Peterson, Geraldine Pourrier, Marcelo Profet, Raymond Richardson, Dennis Robles, Anthony Rojer, Albert Roos, Geraldine Romero, Alfred Ruiz, José Ruiz, Sekey Sem, Mariene Semeleer, Ronny Soliano, Maurice Shipley, Clotilda Tromp, Maru Tromp, Robert A. Tromp, Belkis Wigh, Marcel Yansaray en Carmen Jacobs.

**Curacao International Trust Company N.V.**

zoekt enige

**MEDEWERKERS**

die, na een inwerkperiode, als taak zullen krijgen het behandelen van zgn. offshore maatschappijen, waarbij de werkzaamheden vooral zullen liggen op het juridische, fiscale en administratieve terrein.

**A. Juridische functionaris:**

Als voorwaarde wordt gesteld het doctoraal examen Antillanens of Nederlands recht. Fiscal recht als keuzevak of anderszins als onderdeel van de vooropleiding strekt tot aanbeveling.

**B. Financieel/administratieve functionaris:**

Als voorwaarde wordt gesteld HEAO of andere vergelijkbare hogere beroepsopleiding.

Voor beide functies is een zeer goede schriftelijke en mondelinge beheersing van de Engelse taal een vereiste, waarbij enige kennis van andere moderne talen eveneens verondersteld wordt.

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectie-procedure.

Solicities dienen schriftelijk gericht te worden aan de directie van



**CURACAO INTERNATIONAL TRUST COMPANY N.V.**

ROBBERIJEN 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100



**STROOMONDERBREKING**

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

maandag 10 juli 1978 van 08.30 t/m 17.00 uur.

**BOESWEG  
KOLIERWEG  
WARAWANAWEG  
KINKINWEG  
CHUCHIWEG  
CURAÇAOSE SPORT CLUB EN OMGEVING**

**Electriciteitsbedrijf Curaçao**



**DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN**

**BEKENDMAKING**

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 8 juli 1978 de hoogste verkoopprijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen, per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied BONAIRE als volgt zijn vastgesteld:

		Hoogste toelaatbare prijs aan de kleinhandel	Hoogste toelaatbare prijs aan de consument	
<b>Bakkerijproducten</b>	<b>verpakking</b>	<b>per kilo</b>	<b>per eenheid</b>	<b>N</b>
<b>Standaard (focall)</b>	<b>24400 gr.</b>	<b>f. 101,40</b>	<b>f. 4,90</b>	<b>N</b>
<b>Wafels</b>				
Drip	12/1 lb.	f. 82,11	f. 7,80	N
Freeze Dried	1000 oz.	f. 280,00	f. 12,00	N
Kaneco (mild roast)	2004 oz.	f. 28,00	f. 2,15	N
High roast	2004 oz.	f. 28,00	f. 2,15	N
Light roast	1200 oz.	f. 45,00	f. 4,24	N
Maxwell House	12/1 lb.	f. 82,11	f. 7,80	N
Maxwell Pils Espresso	20/1 lb.	f. 105,00	f. 3,80	N
S.K.B.	1200 oz.	f. 40,70	f. 4,32	N
Tupper's Choice Deep	1000 oz.	f. 221,00	f. 13,00	N
<b>Reizen</b>				
Family Fare	1222 lbs.	f. 13,25	f. 1,25	+ 0,10
<b>Margarine</b>				
Beko	10000 gr.	f. 47,42	f. 2,92	- 0,02
	12/2200 gr.	f. 70,00	f. 5,92	- 0,05
	4/10 lbs.	f. 52,45	f. 14,00	- 0,10
	2/25 lbs.	f. 50,45	f. 22,00	- 0,20
<b>Wijn in fles</b>				
Alcan (goud)	40/307 gr.	f. 34,70	f. 0,80	+ 0,04
(zilver)	40/411 gr.	f. 31,00	f. 0,75	+ 0,04
(zilver)	30/170 gr.	f. 31,30	f. 0,57	+ 0,04
Frische Vlog	40/411 gr.	f. 35,00	f. 0,82	- 0,01
<b>Wijn in fles</b>				
Frische Vlog	24/1 lb.	f. 44,00	f. 2,01	- 0,04
	12/212 lbs.	f. 83,00	f. 4,00	- 0,10
	6/5 lbs.	f. 40,70	f. 5,14	- 0,10
Frische Vlog (INSTANT)	24/400 gr.	f. 45,20	f. 2,00	N
	12/800 gr.	f. 53,73	f. 4,04	N
	6/1600 gr.	f. 50,00	f. 9,17	N
<b>Reizen</b>				
Lila	40/1 lb.	f. 101,02	f. 2,30	+ 0,21
<b>Reizen</b>				
Sumat	200 lbs.	f. 71,22	f. 2,92	- 0,20
	10/10 lbs.	f. 68,00	f. 7,00	- 0,05
	4/25 lbs.	f. 68,07	f. 10,20	- 1,20
	100 lbs.	f. 62,00	f. 67,22	- 4,97
	12 lbs.		f. 0,77	- 0,05
<b>Suiker</b>				
Colonel	20/2 lbs.	f. 30,07	f. 1,20	+ 0,10

Aankopen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen ten behoeve van de consument is uitsluitend toegestaan.

De absolute prijsverhogingen en verhogingen zijn in de laatste kolom per eenheid aangegeven.

N.B.: + verhoging  
- verhoging  
N nieuwe merk/inhoud

DE DIRECTEUR



**EILANDGEBIED CURACAO**

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao roept belangstellenden op voor de

**OPLEIDING TOT LERAAR  
BIJ HET TECHNISCH ONDERWIJS**

Vereiste vooropleiding: een diploma van een Middelbaar Technisch School of HAVO/VWO met wiskundepakket.

Voor reeds zittende leerkrachten bij het technisch onderwijs bestaat bij voldoende belangstelling de mogelijkheid tot het volgen van applicatiecursussen (in Nederland tweede graads opleiding geheten).

Aanmeldingen dienen schriftelijk te geschieden vóór 21 juli en dienen gericht te zijn aan de administratie van de Eilandelijke MTS aan de Rigelweg Groot Davelaar.

Bij voldoende belangstelling zal de opleiding gegeven worden als avondcursus in het kader van de Eilandelijke Technische Leergangen.

Het aantal aanmeldingen zal bepalen of de opleiding per 1 september 1978 kan beginnen.

**Swami Singh:**

en zijn groep brengt op Zondag a.s. een

**speciale kindervoorstelling**

**Attrakties: Oosterse dansen**

**Plaats: Rust & Burgh  
Asiento**

**Aanvang: 17.00 uur.**

**Prijs: Gratis.**

**MOVEMENTO PRO-TURISMO 1979**

Moveshon Pro - Turismo ta recorda tur su miembronan y tur interesado cu djaduna 10 di juli 1978 lo tin un

**Asamblea General**

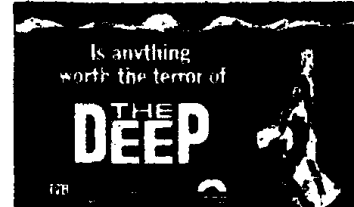
na Function Room di Hotel Arthur Frommer di 6 pm te 8 pm. Presensha di tur hende ku ke yuda turismo lo ta apreciá.

Curaçao, 7 di juli 1978.

**WEST-END ZATERDAG 7.45 p.m. — ZONDAG 10.30am 10.30**

Sensationele SEX-film  
"BEDROOM MAZURKA" OLE SOLTTOFT—ANNIE BIRGIT  
Een film die U zeker moet zien.  
Eng./Spaans Boven 18 jaar

**ZATERDAG 12 P.M. Een spectaculaire avonturen film**



Is anything worth the term of  
**THE DEEP**  
ROBERT SHAW—JACQUELINE BISSET  
In de terreur van de diepte leede voortdurend de dood.  
Eng./Spaans Boven 18 jaar.

ZONDAG OM 6.30 P.M. Een film met heftige actie  
"MISSOURI BREAKS" Marion Brando—Jack Nicholson  
Kinderen halve prijs.



**STROOMONDERBREKING**

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

**MAANDAG 10 JULI 1978 VAN 08.30 t/m 15.00 UUR**

**LANDHUIS JAN THIEL  
MOSAICO'S JAN THIEL EN OMGEVING**

**tevens  
VAN 10.00 t/m 12.00 UUR**

**FLAIRAWEG EN OMGEVING.**

**Electriciteitsbedrijf Curaçao**

**DR. A. J. SAMANDER**

**AFWEZIG**

10 JULI t/m 31 JULI

Waarnemers: DR. E. MARTIS  
DR. P. ACKERMAN  
DR. G. LO-A-NJOE

**DANKBETUIGING**

Ondergetekenden willen, hierbij hun oprechte dank betuigen aan

**DR S.T. PARABIRING**

voor de voortreffelijke medische hulp door hem gegeven aan hun echtgenoot en vader P. Bastelaan maar vooral ook voor de begripvolle wijze waarop hij de starvende heeft begeleid en daardoor het lijden heeft verzocht. Dr Parabiring is hierdoor zowel voor de overledene als diens familieleden een echte steun geweest.

Mevr. wed. J.C. Bastelaan  
Dr. J.M. Esparte

**GROTE VACANTIE UITVERKOOP,**

**GEDURENDE DE MAAND JULI BIJ**

**PROSPERO BAIZ—INTERCONTI N.V.**

**KORTINGEN VANAF 20% T/M 50%**

<b>O.a.</b>	<b>Set ring steek sleutel Hazet</b>	<b>30% korting</b>
	<b>Gasoline paddie pump</b>	<b>20% korting</b>
	<b>Koprenen pijpen 1/4 — 5/16 — 3/8"</b>	<b>40% korting</b>
	<b>Koprenen Plano scharnieren 30" en 70"</b>	<b>30% korting</b>
	<b>Inbouw zeephouder</b>	<b>50% korting</b>

Te veel om op te noemen. Komt langs en liet voor U zelf.



**Prospero Baiz—Interconti N.V. —**

**Uw Hardware store op Curaçao.**









Naar de baai?  
Wij hebben  
**ZWEMBROEKEN**  
voor Vader en zoon.  
Bezoek ons in de Breedestraat (O)  
**DON JULIO**

Kook lekker en gezond...  
Verwen de kinderen  
eens echt in de vakantie!



**Margarine Bebo**  
helpt U er graag mee....  
Verkrijgbaar in alle supermarkts en winkels.  
Agent: **G.P. de Paula**  
Madurostraat 16 - telefoon 12014

Bespaar tijd en geld.... Laat



Schottgatweg Noord 24 - telefoon 43303



het Barbecue-vlees  
voorbereiden.  
Bespreek tijdig met  
ons dag en uur.  
Graag gedaan.

**Vakantiegeangers**  
profiteer Nu  
van onze grote aanbieding!  
**20% korting**  
op alle koffers



**HIZ Men's Shop**  
in Promenade - tel. 37888

Even kijken wat we nog meer nodig hebben voor onze "Partijtjes" gedurende de vakantie.  
Ahá

- Kartonnen borden en cups
- Ice-Jugs
- Servejes
- Zakmesjes



gelukkig is dit alles en nog véél meer te verkrijgen bij  
**SIMONE**  
in de Keukenstraat 20 tel. 11053

London.....  
New York.....  
Tokyo.....  
Bereis de continenten met  
**Concorde**.  
De mode met vaart!  
Kom eens langs bij



zijweg Emancipatie Blvd.  
t.o. Flowershop Adillee  
Telefoon 37279.  
Nét even anders.

**Skateboards**  
en ook alle soorten protectors



**robert's sportshop**  
Aruba - Curaçao

Om echt vakantie te houden.....  
het eerst naar

**Bloempot's Book Toy & Giftshop**  
Voor een fantastisch Airfix plak-model; een mooi en spannend boek of stripverhaal; educatief speelgoed zoals Lego; speeltjes voor aan de baai of thuis.  
Teveel om op te noemen.



**Bloempot's Book Toy & Giftshop**  
Zuikertuintjeweg.

**Amigoe Vakantie-prijsvraag**  
Beantwoord deze 16 vragen en stuur je formulier vóór 22 juli a.s. naar Amigoe P.O. Box 577 en win één van onze 55 leuke prijzen.  
Trekking en bekendmaking: 24 Juli a.s.

- Mama bakt lekkere frietjes in de vakantie, want ze gebruikt.....
- Oók in de vakantie vinden we alles voor onze dieren bij.....
- Wij gaan nét even anders want wij gaan met de mode mee samen met.....
- Voor leerzaam vakantie-speelgoed gaan we naar.....
- Weet je waar ze de mooiste en fleurigste strandstoelen hebben? ....
- Laat je vakantie-films en foto's ontwikkelen bij.....
- Als jullie gaan kamperen, vergeet niet je..... mee te nemen.
- Een grote collectie vrijetijdskleding voor kinderen is te krijgen bij.....
- Een grote collectie vrijetijdskleding voor kinderen is te krijgen bij.....
- Bescherm je ogen en haal een zonnebril bij.....
- Papa, en mijn broer kochten hun zwembroeken bij.....
- Weet je wie ons Barbecue-vlees panklaar heeft geprepareerd? Ja..... heeft het gedaan.
- Wij gaan op reis en hebben reiskoffers nodig. Momenteel krijgen we 20% korting bij.....
- Natuurlijk kopen wij onze vrijetijdsschoenen bij.....
- In de vakantie gebruiken we lever kartonnen borden en cups. .... heeft een grote sortering.
- Sportliefhebbers vinden alle sportartikelen bij.....

NAAM: .....  
Adres: .....  
Leeftijd: .....  
Telefoon: .....

**PET CARE**



**Zuikertuintje**  
Dierenspecialzaak met allure  
Telefoon 36113

Kamperen in de vakantie? Vergeet niet  
**LANTAARNS**  
mee te nemen. Hebt U er geen?  
Dat is geen probleem, want wij hebben een grote sortering voor U.  
**Curaçao Hardware & Co. N.V.**  
Fokkerweg 50 - telefoon 14388



**Caribbean Optical**



Madurostraat 8 - telefoon 13051  
heeft een grote sortering dus.....  
keuze genoeg.

Vakantie..... zólig!  
\* Op Reis?  
\* Kamperen??  
\* of naar de baai???

777  
Waar je ook heen gaat.....  
Neem je zonnebril mee!

Zie onze grote sortering  
**Vrijetijdskleding**  
zoals:  
Strandkleding - shorts - truitjes en nog véél meer.  
Dit alles van welbekende merken.  
Er is keuze genoeg bij  
**La Casa Amarilla**



Ook in de vakantie gaan we écht door met sparen!  
Doe jij óók al mee???



**MADURO & CURIEL'S BANK**  
heeft een  
**Jeugd Spaarsysteem.....**  
Spaar 5 jaar lang iedere maand minimaal f. 2,50 of maximaal f. 15,-  
Voor méér informatie telefoon 11100.

Vakantie..... Fijn.....  
Schoenhádel  
**Lanka**  
heeft Vrijetijdsschoenen voor het hele gezin:

- Gezondheidszandalen
- Houten klompen
- Kedsen
- Sandalen
- Slippers.

Komt U zelf eens langs.....

Voor  
**STRANDSTOELEN**  
gaat U beslist naar  
**Muebles Kennedy's**  
Schottgatweg West 367  
telefoons: 84839 - 84837



Wij bieden  
kwaliteit!

Vakantie-herinnering.....  
**Foto Studio Tramm**  
in Promenade telefoon 35111



heeft  
Filmrollen  
en  
Kodaks.  
Natuurlijk zorgen wij ook graag voor de ontwikkeling.



# Hypocriete tv-ethiek in VS

LOS ANGELES — Dertig procent van de 220 miljoen Amerikanen is dol op geweld in televisieseries als „Starsky and Hutch“, „Kojak“ en „Baretta“. Veertig procent ligt er niet wakker van, terwijl twintig procent dat juist wel doet. En tien procent vindt de zogeheten „ketchup-drama's“ te tam.

Dit zijn cijfers van de heren Hoffman en McHugh, twee van de talloze bollebozen, die zich in Amerika bezighouden met het gedrag van hun televisiekijkende landgenoten. Vooral de vraag of „Kojak“ en andere glad verlopende politseries geweld uitlokken, ligt momenteel weer in al haar rekbaarheid op de praattafel.

Eigenlijk is het oplaaien van de nogal agressieve discussie over televisie-geweld en zijn invloed op de kijkers te wijten aan Ronny Zamora, een vijftienjarige scholier uit Miami. Als Ronny gewoon tegen de rechter had gezegd, dat hij z'n 83-jarige buurvrouw Elinor Haggart had vermoord omdat ze hem maar niet had moeten betrappen bij de inbraak in haar huis, dan was dit gevoelig onderwerp met rust gelaten.

De verdediging van de scholier gaf echter de schuld aan Ronny's helden: Baretta, Kojak, Columbo en zelfs Pepper. „Ronny is door deze teveel-persoonlijkheden door en door vergiftigd“, riep zijn advocate Ellis Rubin tijdens het door de televisie live uitgezonden proces. Even zag het er naar uit, dat de verdediging Telly Savalas op het matje zou roepen. Maar „Kojak“ zag er geen gat in. De rechter evenmin: Ronny Zamora kreeg levenslang. Heel even had de aanklager aan de doodstraf gedacht. Maar die is net zo afschrikwekkend als de in rook opgaande waarschuwing, dat je van sigaretten kanker kunt krijgen.

★★★ Nog tijdens dit gerucht-makend proces beklommen nootrie bestrijders van celluloid-geweld de barricade. Een van de meest actieve is de Nationale Vereniging van Ouders en Leraren. De acht miljoen leden tellende club bestookt momenteel de belangrijkste televisiestations in Los Angeles (ABC, NBC, CBS en MCA Universal) met gepierde protestbrieven. Daarin wordt om de hoofden van Baretta, Starsky and Hutch, Kojak en alle andere te-vee-geweldenaars gevraagd. Mevrouw Ann Kahn, secretaresse en woordvoester van de club: „Nog altijd krijgen we geweldadige tv-programma's voorgeschoteld, waarbij moraal noch menselijke waarden tellen. Alles wat in Hollywood telt is de kassa“.

Juist op deze Achilles-pees richt de Nationale Vereniging van Ouders en Leraren haar campagne. Tot eind januari krijgen de smaakmakers van Hollywood de tijd om het geweld tot aanvaardbare (?) grenzen terug te brengen, aldus eist de club in haar protestbrieven. „Anders zullen we dwars gaan liggen bij de federale commissie voor communicatie, die als enige gemachtigd is zendvergunningen toe te kennen en/of te verlengen“, dreigt mevrouw Ann Kahn, eraan toevoegend: „Bovendien proclameren we dan tevens een algemene boycot van producten van die fabrikanen, die dergelijke geweldadige programma's sponsoren“.

De aangevallen televisie-directeuren reageren nogal verschrikt. Bij ABC haalt men de schouders op. „Televisie-geweld is een aan flarden geslagen discussiepunt. Bij ons heeft niemand trek om hierover op-nieuw met de tegenstanders op de vuist te gaan. Alles wat we kunnen opwerpen is, dat we

steeds meer humoristische familie-shows op de buis zetten“.

CBS peinst er niet over om van elke uitzending een lach- of schiet-show te maken: „Dan vermoorden we de televisie als het voor elk wat wils medium bij uitstek. Overigens vragen wij ons af waar de Vereniging van Ouders en Leraren het recht vandaan haalt om voor de rest van Amerika uit te maken wat er op de televisie moet komen“.

Volgens de jongste statistieken staat in 97 procent van alle huizen in Amerika minstens één tv-toestel, dat dagelijks gemiddeld zes uur en elf minuten wordt bekeken. Menig Amerikaans kind hangt meer voor de buis dan in de school-bank. Er zijn er die in een week zeker 49 uur televisie-kijken.

Geen wonder, dat schrijfster Marie Winn haar boek „The Plug-In-Drug“ noemde. In dat boek staat ondermeer, dat de gemiddelde Amerikaan-se tienerager van achttien jaar al meer dan 18.000 moorden op de televisie heeft gezien. En niet minder dan 350.000 reclame-boodschappen.

„En juist door die moordpartijen dreigen onze kinderen moordenaars te worden“, verzucht niet alleen de Nationale Vereniging voor Ouders en Leraren. Ook de al negen jaar actieve „Action for Children's Television“ schudt het hoofd. Beide verenigingen worden in hun hun kruistocht tegen geweld op televisie gesteund door het Amerikaans Medisch Genootschap. American Medical Association-president Palmer: „De geestelijke volksgezondheid is nu in het geding“.

★★★ Maak je van je kind een straatvechter als het in „Baretta“

WELLINGTON — Nieuw-Zeeland heeft zijn straffe abortuswetgeving onder druk van de publieke opinie in zoverre verzacht dat de ingreep voortaan zal zijn toegestaan in gevallen waarin er een grote kans bestaat dat een kind wordt geboren met ernstige geestelijke of lichamelijke afwijkingen. De operatie dient wel in de eerste 20 weken van de zwangerschap plaats te vinden.

MONACO — Prinses Caroline van Monaco tekent in het stadhuis van het vorstendom het huwelijksregister, nadat het kerkelijk huwelijk met de burger-playboy-bankier Philippe Junot was ingezegend. Links de burgermeester van Monaco Jean-Louis Medecin, die als getuige optrad.

De bruid is 21 jaar. Haar echtgenoot zeventien jaar ouder. Naar verluidt moest de tot over haar oren verliefde Caroline wachten tot haar 21ste verjaardag om in het huwelijksbootje met haar uitverkoren man te stappen daar de bekende playboy die zij in een Parijse discotheek had ontmoet niet helemaal door moeder Grace als de volmaakte echtgenoot werd gezien. De bruidloft vorige week kenmerkte zich door „eenvoud“ ondanks de Diorjapon en het door de wereldberoemde Alexandre gekapte hoofd van de prinses. Slechts de receptie stond open voor alle volwassen Monagassen die waren uitgenodigd om hun glas op het geluk van het nieuwe echtpaar te

ta“ een knokpartij ziet? En is dat gevaar er niet, wanneer je hem een hele zondagmiddag football laat kijken; Amerika's meest geweldadige beebrekende sport, ondanks de schokabsorberende sportuitrusting?

Gevoelige vragen. Het antwoord zal worden bepaald door de maatschappij-visie van de ouders en hun verantwoordelijkheid voor de opvoeding van hun kinderen. Of Hollywood er een antwoord op heeft, is zeer twijfelachtig. De smaakmakers hebben al laten weten „niet elke aflevering twintig keer te herschrijven totdat een of andere pacifist vindt, dat er nu genoeg geweldloze spanning in zit“.

★★★ Maar wat moet je dan met die 18.000 televisie-moorden als je net achttien bent? De statistieken liegen toch niet. Het ligt er maar net aan wie dit celluloidgeweld treft. En wanneer is een serie geweldadig...

Mijn zoonnetje van drie moet lachen als „Tom en Jerry“, twee als kat en hond levende stripfiguren, elkaar beurtelings dwars door de muur slaan. Diezelfde nobele kruisridders tegen „Baretta“ en „Kojak“ hoor je niet piepen over het strip-geweld van „Tom en Jerry“ of van „Popeye, the Sailor man“, de spinazie krachtpatser.

★★★ Trouwens, de televisie-ethiek van de Amerikanen is wat huichelachtig. Sinds enige tijd mogen kinderprogramma's niet meer worden onderbroken door reclamespots voor waspoeder, hondevoer en hotdogs. Pas als Popeye zijn tegenstander Brutus in mekaar heeft getimmerd, mogen de „kinderlokertjes“ op de buis. En wat is dan het aanbod: een robot-achtige Superman, die in één klap met bandieten afrekent. Of een lansen-geweer met zeven „dodelijke stralen“.

HANS TOONEN



Starsky & Hutch

## Kanker beïnvloed door

### voedingsgewoonten

SEATTLE — De voedingsgewoonten van de Amerikanen vormen wellicht de oorzaak van 40 pct van de kankergevallen in de Verenigde Staten, zo hebben onderzoekers verklaard bij de opening van een nationale conferentie over de voeding die gedurende drie dagen in Seattle, in de Amerikaanse staat Washington, wordt gehouden.

De voorkeur van de Amerikanen voor gebraden of geroosterd vlees en een overvloedig alcoholgebruik werden met name door de specialisten als mogelijke oorzaak genoemd. Eenvoudige wijziging in de voedingswijze zou waarschijnlijk het aantal kwaadaardige gezwellen, die zich naar schatting dit jaar bij 700.000 Amerikanen voordoen, doen verminderen. De deskundigen wezen er op dat het aantal gevallen van maagkanker in de loop van de laatste vijftig jaar is gedaald.

## Verbod in Duitsland

### op langspeelplaten

BONN — Op last van de overheid in Bonn zijn twaalf langspeelplaten verboden waarop de lof van het nationaal-socialisme en de oorlog gezongen wordt. De platen zijn door het ministerie voor Jeugdzaken schadelijk voor de jeugd bevonden. Ze mogen niet meer ten verkoop worden aangeboden.

De platen behandelden onderwerpen als de oorlog in Polen, de veldtocht tegen Nederland, België en Frankrijk, de processen tegen nazibonzen in Neurenberg en de Hitlerjeugd.

De platen zijn in Bonn aange-merkt als „pseudodocumentatie“. Begin juni had de overheid de herdruk verboden van Signal, het propagandablade van de Wehrmacht.

## Cara nog te veel gebagatelliseerd

ASTMA is de derde doodsoorzaak na hart en vaatziekten en kanker. Een punt drie miljoen Nederlanders heeft astma. De cijfers voor de Antillen zijn ons niet bekend. In Nederland wordt 13 procent van de Carapatienten blijvend invalide. Astma is een van de drie caraziekten naast bronchitis en longemfyzeem. De nieuwe topman van het Nederlandse Astma Fonds is de heer J. Siebelink die vindt dat te veel artsen nog te gemakkelijk praten over een griepje of verkoudheid als een patient piept bij het ademen terwijl het dan in werkelijkheid om een carapatient gaat.

Het astmafonds heeft een nadeel dat cara een van de weinig spectaculaire ziekten is. Ze ziet het de mensen nauwelijks aan dat ze ziek zijn totdat je hoort

heffen. De burgerlijke plechtigheid mocht slechts worden bijgewoond door dertig familieleden en voor de kerkelijke inzegening in de kapel van Sint Johannes de Doper waren maar honderd gasten uitgenodigd.

## Waterkringen

HEEFT U op uw eiken tafel of kast kringen van water, bier of andere drankjes? Neem dan een eetlepel sla-olie en voeg daar een theelepeltje azijn aan toe. Goed mengen. Met een doek in het mengsel soppen en over de kringen gaan. Daarna met schone doek nawrijven. Desnoods herhalen. Succes is verzekerd.

## Gehaktrolletjes

Twee ons rundergehaakt drie ons varkensgehaakt zout, peper naar smaak nootmuskat drie in melk geweekte sneetjes brood dunne plakjes rookspek 50 gram boter een ons vet een stukje laurier aroma aardappelmeel gehakte peterselie draadje

Kneed de twee soorten gehakt doorelkaar. Doe er zout, peper, nootmuskat, ui die eerst goudbruin is gefruit, en het geweekte brood doorheen. Maak van de massa croquetten en wikkel die in het spek en bind ze vast met een draadje. Bak de rolletjes in de boter en het vet goudbruin. Stof de rolletjes nog een kwartier in een andere pan in een gedeelte van het bakvet aangelegd met wat water waaraan een stukje laurier en wat aroma is toegevoegd. Bind de jus met wat aardappelmeel. Dien de rolletjes in de saus op en strooi er gehakte peterselie over.

## Kliniek voor

### kamelen in Israel

### opgericht

BEERSJÉBA —

Aan de universiteit Ben-Goerion in Beersjéba is dinsdag de eerste kliniek voor kamelen in het Midden-Oosten in gebruik genomen. Het is een investering van één miljoen dollar.

Als onderdeel van het veeartsenijkundige ziekenhuis van de universiteit, kan de kliniek rontgeonderzoek doen en bloed en urineproeven op kamelen nemen. Het geld voor de oprichting was afkomstig van onbekende gevers in het buitenland. Volgens een officiële opgave leven er in de Negev woestijn 20.000 kamelen.

## Vrouw nog steeds op tweede rang in Azie

HONGKONG — In Azie zijn de vrouwen de grote verliezers in de modernisering. Een vrouw heeft een man nodig om in het door mannen gedomineerde werelddeel enig aanzien te verwerven. Dat is de conclusie die getrokken werd aan het einde van een bijeenkomst in Hong Kong waar vrouwen spraken over het strijden voor gelijke rechten.

De gedelegeerden waren van mening dat de vrouwen in geheel Azie gediscrimineerd worden, met uitzondering van Maleisie en Birma. Anne Thaler van de vrouwenraad van Hong Kong verklaarde dat de enige manier voor een Aziatische vrouw met ambities om iets te bereiken is te trouwen met een dominante en invloedrijke man. „Zelfs Indira Gandhi van India en Sirimavo Bandaranaike van Sri Lanka zouden niet zover zijn gekomen als zij geen goede relaties zouden hebben met machtige mannelijke politici“, aldus Anne Thaler.

Zelfs in landen waar economische vooruitgang wordt geboekt en waar de industrialisatie opkomt, moeten vrouwen het onderspit delven. „Het is zelfs zo dat hoe moderner de

economie wordt, hoe minder de vrouw heeft in te brengen“, zo meent Thaler. Vooral in dorpen wordt van de vrouw verwacht dat zij zich uitsluitend bemoeit met de huishouding en de opvoeding van de kinderen.

De Filipijnse afgevaardigde Carmencita Karagdag schetste een triest beeld van de plattelandsvrouwen op de Filipijnen. „Honger, ziekte en ondervoeding zijn de feiten“. Zij zei ook dat vrouwen die zich geen beha kunnen permitteren met minachtig kijken naar de westerse vrouwen die met name in de jaren zestig de beha in de ban deden.

## Amerikaanse

### overheid beperkt

### vervuiling

WASHINGTON — Naar schatting 40.000 Amerikaanse fabrieken zullen in de komende jaren verplicht worden giftige stoffen te verwijderen uit het afvalwater dat zij produceren voordat het water in het riool wordt geloosd. Op deze wijze moeten de Amerikaanse waterwegen in de toekomst gevrijwaard blijven van giftige materialen die niet in waterbehandelingsinstallaties niet te neutraliseren zijn.

Tussen nu en december 1979 zal het bureau voor milieubescherming in Washington eisen opstellen waaraan het afvalwater moet voldoen. Binnen drie jaar na het bekendworden van de eisen, moet een bedrijf eraan voldoen. In totaal zullen de maatregelen gelden voor 21 industriële categorieën. Geschat wordt dat de eisen elke fabriek per jaar een bedrag van 2.900 dollar zullen kosten.

Bij het opstellen van de eisen wordt gemikt op giftige stoffen als asbest, chloroform, kwik en vinyl chloride.

**Veel zieken na eten oesters**

SYDNEY — In Sydney en Melbourne en omstreken zijn meer dan driehonderd mensen ziek geworden na het eten van oesters in restaurants, zo hebben de gezondheidsautoriteiten bekendgemaakt.

Er worden nog steeds ziektegevallen gemeld. De aard van de ziekte heeft men nog niet kunnen vaststellen.


## Israelisch leger

### staat abortus toe

TEL AVIV — Woensdag heeft het Israelische leger in wat als een dramatische ommezwaai wordt beschouwd bepaald dat vrouwelijke soldaten op hun eigen verzoek in legerziekenhuizen kunnen worden geaborteerd. Volgens de Israelische televisie was abortus voor vrouwelijke soldaten, die tijdens hun diensttijd van twee jaar zwanger raakten, niet toegestaan en werden zij onmiddellijk uit de dienst ontslagen. Maar kennelijk omdat men steeds meer vrouwen wil inschakelen in het leger als chauffeurs, en voor functies in de keuken, voor de bediening van radarapparatuur en zelfs als instructeurs in de tankopleiding heeft het opperbevel recentelijk besloten vrouwelijke soldaten toe te staan zich na een abortus te hebben ondergaan weer bij hun onderdeel te voegen.









## Wegblokkade bedreigt Oostenrijkse economie

Regering overweegt

harde maatregelen

WENEN — De Oostenrijkse bondskanselier, Bruno Kreisky heeft gisteren een crisistafel met industriële kopstukken belegd in de hoop een eind te kunnen maken aan de blokkade van de vrachtwagenchauffeurs, die al na vier dagen de Oostenrijkse economie in gevaar dreigt te gaan brengen. Alle routes voor het zware verkeer van het land met West-Duitsland, Italië, Zwitserland en Oost-Europa waren gesloten door rijen vrachtauto's die de grenzen en deze actie van Oostenrijkse zowel als buitenlandse chauffeurs dreigde zich gisteren nog uit te breiden tot het binnenland.

Normaal verkeer van vrachtauto's was alleen mogelijk aan de Oostenrijks-Joegoslavische grens. Het toeristenverkeer ging aan alle grenzen overigens normaal door, zij het dat dit hier en daar moest worden omgeleid en er vertragingen van tot maximaal vijf uur ontstonden.

Ruimer om afgelast

concert in Rusland

LEENINGRAD — In Leningrad hebben zich dinsdag, naar donderdag in Moskou verluidt, moeilijke toestanden voorgedaan, toen enige duizenden mensen samenstroomden voor een popconcert dat de Sovjet-autoriteiten hadden afgelast. De politie zou met waterstralen mogelijk met traangasgranaten de ontvreemden hebben gedreven. Het publiek was gekomen naar aanleiding van berichten dat de Amerikaanse zangeres Joan Baez, de Beach Boys, Santana en de Russische rock-groepen een gratisconcert zouden geven. De autoriteiten deze telling hadden afgelast, als mogelijkheid. Als mogelijkheid genoemd dat zij niet konden gaan met het script dat zou worden gebruikt bij het maken van een film over het concert. Andere kringen verwachten echter dat dit script al gelezen was. De afgelasting zou volgens hen een gevolg zijn van het feit dat er een half miljoen of meer mensen zouden komen.

De Sovjet-pers is van het geval geen melding gemaakt. Het is bekend dat het geval had te maken met de niet tot overgang kwamen. „Het is hetzelfde als wat er zou gebeuren als in de Verenigde Staten duizenden mensen voor een concert komen, die dan te laat komen en dat het niet doorgaat.”

Indirecte heffing

dronkenschap

— De gemeenteraad van de Belgische provincie Oost-Vlaanderen heeft donderdag een voorstel voor de Volksunie dronkenschap goedgekeurd, om indirecte belasting te heffen op het vervoer van dronken personen met de politiewagen. De belasting bedraagt duizend frank per rit en per persoon en geldt tot 1982. De raad was het eens dat dronken personen over wie de politie zich moet bekommeren, kosteloos politievervoer genieten, terwijl de auto van de politie wordt afgehaald, op hetzelfde ogenblik elders wordt afgeleverd voor dringende zaken.

Banka ontsticht

over Boedha-bar

BOMBO/SRI LANKA — In Colombo, de hoofdstad van Sri Lanka, het vroegere Ceylon, zijn harde woorden uitgesproken aan het adres van het restaurant annex bar in Houston in Texas, dat zich heeft vernoemd naar Boedha. Het happy Buddha restaurant heeft de naam van de stichting van een wereldwijde religie en zijn miljoenen volgelingen.

De minister van Buitenland van Sri Lanka, Sahanayake, zal worden gevraagd de zaak kan opnemen met de Amerikaanse regering.

den. Aan de Italiaanse kant van de grens kwamen duizenden toeristen vast te zitten in kilometerlange files, meest West-Duitsers en Oostenrijkers op de terugweg van hun vakantie in Italië.

De blokkade begon maandag uit protest tegen een heffing voor het gebruik van de Oostenrijkse wegen door vrachtauto's van meer dan vijf ton, die het zware vervoer in en door Oostenrijk aanzienlijk duurder moet maken. Het gevolg is evenwel dat bedrijven in Oostenrijk personeel naar huis zullen moeten gaan sturen, daar de aanvoer van onderdelen en apparaten alsmede de af- en uitvoer van gereed produkt stagneren. Het zag er vooral in de provincie Salzburg, die economisch nauw verbonden is met West-Duitsland, naar uit, dat daar een nootdoodtoestand zou ontstaan, als er niet spoedig een einde zou komen aan de blokkade van de grens, zo zei provinciecommissaris Wilfried Hauslauer.

De spanning onder de chauffeurs groeide gisteravond alleen maar, toen na afloop van de crisistafel Kreisky bekendmaakte, dat de Oostenrijkse regering onder geen enkel beding zal ingaan op de eis tot intrekking van wel uitstel van de belasting door binnen-zowel als buitenlandse vrachtauto's van meer dan vijf ton. De politie zou, naar verluidt, al klaar staan om vrachtauto's aan de voornaamste grensovergangen te gaan wegslepen, als de regering zou besluiten tot harde maatregelen om de blokkade te breken.

Gisteravond werden in Oostenrijk politieverstärkingen opgeroepen ter bewaking van de Donaubruggen en de voornaamste toegangswegen tot de Oostenrijkse hoofdstad voor het geval de vrachtwagenchauffeurs na de grens ook Wenen zouden willen gaan blokkeren.

Carter heeft tekort

aan lijfwachten

WASHINGTON — De Amerikaanse dienst die belast is met de bewaking van president Carter en andere hoogwaardigheidsbekleders en hun familie, kampt met een acuut tekort aan personeel. Naar het hoofd van de Secret Service, Stuart Knight, verklaarde vreesde de dienst dat het staatshoofd niet langer voldoende kan worden beschermd. Behalve Carter en diens plaatsvervanger, vice-president Walter Mondale, en hun respectieve familieleden moeten de agenten van deze speciale geheime dienst ook buitenlandse staatshoofden en regeringsleiders beschermen. Volgens Knight is de omvang van het inlichtingenmateriaal waarover de dienst nu beschikt, minder dan de helft van hetgeen vijf jaar geleden voorhanden was. De kwaliteit van de gegevens was zelfs met 75 pct gedaald.

Dit was het gevolg van twee wetten, waarvan de ene op de bescherming van de particuliere sfeer en de andere betreffende de „vrijheid van informatie”, die het particulieren en organisaties mogelijk maakt inzage te krijgen in gegevens over hen waarover de overheid beschikt.

Naar afschaffing

doodstraf Spanje

MADRID — Het congres van afgevaardigden in Madrid heeft donderdag gestemd voor verlaging van de leeftijd waarop men voor de wet volwassen is van 21 tot 18 jaar en afschaffing van de doodstraf, die in Spanje nog voltrokken kan worden door middel van de „garrote” of wurgkraag. De 350 leden tellende Kamer nam de besluiten in debatten over de nieuwe grondwet. De afgevaardigden keurden amendementen goed op het wetsontwerp over de twee belangrijke vraagstukken. Doordat de Democratische Unie van het Centrum van premier Adolfo Suarez vóór stemde, stond de aanneming van de besluiten vast. In commissie had de partij een ander standpunt ingenomen. Nadat het congres zijn werk aan de nieuwe grondwet heeft afgesloten, moet het Hogerhuis er zijn goedkeuring aan geven, waarna zij in het najaar in een volksraadpleging aan het Spaans electoraat wordt voorgelegd.



WILLEMSTAD — Het Nederlandse paviljoensters gilde (NPG) heeft voor Koraal Specht een vakantieplan georganiseerd waarbij de kinderen op dinsdag en donderdag verwacht worden om spelletjes te spelen of om creatief bezig te zijn. Dit vakantieplan voor de maand juli is bedoeld voor de kinderen van vier tot twaalf jaar en houdt onder meer poppenkast in, voorlezen en zelflezen en gezelschapsspelen. Tussen tien uur 's morgens en vier uur 's middags worden de kinderen op deze manier bezig gehouden in de Openbare Schotborgh-kleuterschool. De foto's geven een beeld van deze geleide vrijetijdsbesteding.

Eerste katholieke mis in

Britse parlamentskapel

500e geboortedag

van Thomas More

herdacht

LONDEN — Ondanks protestanten van protestantse zijde heeft Dom Basil Hume OSB, kardinaal-aartsbischop van Westminster, donderdag de eerste katholieke mis in de cryptekapel van het Britse parlement gelezen sinds de reformatie in de zestiende eeuw.

Kort voor het begin van de viering slingerde het protestantse parlementslid voor Noord-Ierland, dominee Ian Paisley, beledigingen en protesten naar de aanwezigen. „U kunt hiermee 400 jaar geschiedenis niet terugdraaien”, riep hij. Nog een protestants parlementslid uit Noord-Ierland, dominee Robert Bradford, protesteerde eveneens. Beide dominees werden door politie uit de kapel geleid.

Twee andere protestanten echter, beiden hoge ambtsdragers in het parlement, lazen tijdens de mis epistelen en evangelie. Zij waren Lord Elwyn-Jones, voorzitter van het Hogerhuis, en George Thomas, voorzitter van het Lagerhuis. Met de mis werd de 500-ste verjaardag herdacht van de geboorte van Sir Thomas More, die in zijn tijd zowel het een als het ander was, maar die door zijn heer, koning Hendrik VIII, werd onthoofd als een verrader vanwege zijn trouw aan de dogma's van de katholieke kerk en de paus van Rome als haar hoofd.

De kapel was druk bezet met parlementsliden van beide huizen en zij hoorden kardinaal Hume pleiten voor „het heilen van oude wonden”.

De aartsbischop riep in de herinnering terug dat Morus, een van de grote humanisten van zijn tijd, op 6 juli 1535 werd terechtgesteld onder het protest

## Werkbijen als biologische indicators van vervuiling

NEW YORK — Bijen zijn ook nog goed voor iets anders dan zoemen, steken, stuifmeel overbrengen en honing maken. Het zijn biologische indicators en als zodanig kunnen zij gebruikt worden als snelle waar-schuwers voor milieuvervuiling en „misschien zo tijdig dat

schade voor de mens kan worden voorkomen”, aldus Jerry Bromensjenk, entomoloog (insektenkenner) en ecoloog (milieukenner), wat de samenhang betreft, aan de universiteit van Montana.

Hij vertelt dat bijen nu worden gebruikt als onderdeel van een biologisch waarnemingsstelsel in het zuidoosten van Montana. „Zij vormen het belangrijkste onderdeel van het systeem”, zegt hij in een verslag in The Sciences, een uitgave van de academie van wetenschappen in New York.

Bromensjenk, wiens onderzoek wordt gesteund door het bureau voor milieubescherming, zegt dat bijen om twee redenen als waarnemers kunnen worden gebruikt: zij zwerven in verre omgeving rond en nemen chemicalen op uit de lucht, het water, van stuifmeel en nectar en van de oppervlakte van bloemen en zij verzamelen schadelijke stoffen in hun lichaam tot hogere concentraties dan hun omgeving.

Bromensjenk zegt dat de korven van commerciële bijenhouders kant en klare en gemakkelijke toegankelijke biologische netwerken vormen. De bijen worden gevangen, bevroren en chemisch geanalyseerd en zijn al gebruikt voor het vaststellen van de verspreidings- en concentratiegraad van een menigte vervuilende stoffen, waaronder meer dan 40 sporenelementen en hoofdelementen.

Tijdens het lopende project hebben de bijen een stijging van het fluoridegehalte aangetoond, ontstaan nadat twee met kolen gestookte elektrische centrales ongeveer 15 km verderop in bedrijf waren genomen.

Tot dusver is de fluorideconcentratie niet gevaarlijk voor de bijen en vermoedelijk evenmin voor andere levensvormen, aldus de geleerde. Bijen zijn zeer gevoelig voor vreemde stoffen. Wanneer de concentratie toxisch zou zijn zouden veel bijen eraan sterven. In het zuidoosten van Montana en aangrenzende gebieden van de Great Plains zullen 32 met kolen gestookte elektrische centrales en fabrieken voor vergassing van steenkool worden gebouwd aldus Bromensjenk.

„De bijen zullen als indicators van vervuiling blijven reageren op subtiele veranderingen en waarschuwen voor de eerste tekenen van giftige substanties tijdens het dagelijkse werk van de bij eist slachtoffers. „Bij ernstige gevallen kunnen werkbijen blootgesteld worden aan hoeveelheden vergif die zo groot zijn dat zij in het open veld be-

zwijken. Minder ernstig aange-taste bijen kunnen het gif overbrengen naar de kolonie en daar zowel de andere als het broed vergiften. Maar er zijn ook minder opvallende gevolgen van schadelijk gif voor honingbijen: kortere levensduur of een langzame maar gestadige uitroeiing van een volk door chronische vergiftiging”.

Andere soorten schade aan de bijen zijn nog moeilijker waar te nemen of vast te stellen, zoals genetische mutaties of afwijkingen, vermindering van het aantal gelegde eieren of van de afwijkingen, vermindering van het aantal gelegde eieren of van de levensvatbaarheid, en verandering van het gedrag zoals het midden van gif, het kwijtraken van de weg en geheugenverlies.

De geleerde zegt dat de laatste dertig jaar het aantal bijenkolonies langzaam maar zeker is verminderd. „Stadsuitbreiding, auto's, industrieel terrein, onkruidbestrijding, het maaien van weiden en hooivelden voor dat de bloei intreedt en het beplanten van grote velden met een enkel gewas hebben het aantal bloemen verminderd waar de bij nectar kan halen”.

Ook het aantal holle bomen waarin de bijen beschutting zoeken is verminderd. Maar dat is niet alles, insecticiden doden de diertjes en herbiciden laten het groen afsterven waar zij van moeten leven.

## Gebouw uitermate geschikt voor winkelpand en/of Supermarket

- \* gelegen in modern, centraal shopping center, binnenkort te openen in Punto Fijo (Venezuela).
- \* het gebouw-complex is speciaal ontworpen voor: supermarket annex opslagplaatsen en kantoorruimten, banken, apotheken, boutiques, giftshops, schoonheidssalons, restaurants etc.....
- \* ruime parkeerplaats — komt uit op de 4 straten die het centrum omgeven
- \* ligt tegenover hoof-boulevard — tussen de raffinerijen van Amuay en Cardon — slechts 5 minuten van het centrum van de stad vandaan.
- \* Verkoopprijzen vastgesteld bij presidentieel decreet, eventuele financiering mogelijk.
- \* Inlichtingen:

Makelaarskantoor

**Rap**

Russen

lanceren ruimte

vrachtschip

MOSKOU — De Sovjet-Unie heeft een onbemande bevoorradingspost, de „Vooruitgang-2”, gelanceerd. Deze zal moeten vastkoppelen aan het ruimte-laboratorium Saljoet-6 aan boord waarvan zich twee ruimtevaarders bevinden. Als de koppeling slaagt zullen de kosmonauten voorzien worden van levensmiddelen, brandstof, zuurstof, en materiaal. In januari bracht de Vooruitgang-1 voorraden naar andere bemanningsleden die toen aan boord van de Saljoet waren.

Argentinië overlegt

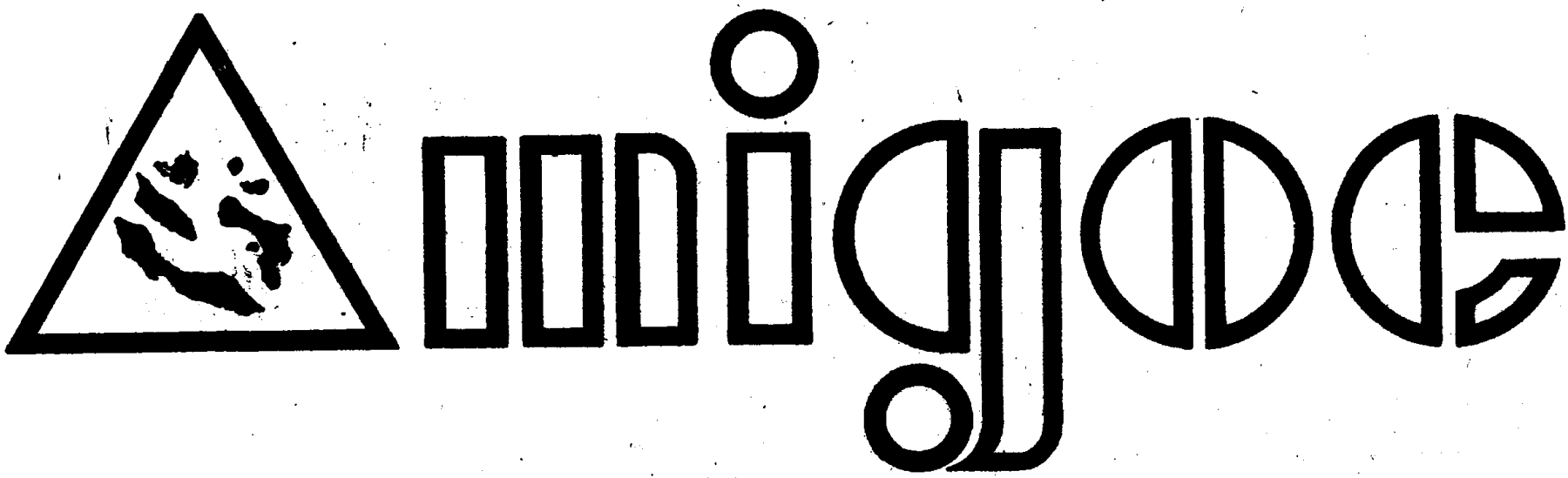
over kernenergie

BUENOS AIRES — Verschillende deskundigen van de Europese gemeenschap hebben dinsdag in Buenos Aires met leden van de Argentijnse commissie voor kernenergie van gedachten gewisseld over nieuwe samenwerkingsvormen op het gebied van kernenergie. Dit heeft het Argentijnse ministerie van Buitenlandse Zaken bekendgemaakt.

De discussies hebben vooral tot doel wegen te vinden die een nieuw akkoord over samenwerking tussen de EG en Argentinië bij het vreedzaam gebruik van kernenergie mogelijk moeten maken. Het nieuwe akkoord moet een overeenkomst uit 1962 vervangen, die in zeer algemene bewoordingen is gesteld.

Pietermaai 18  
Tel. 12375-13624, 11150  
N.V.





## Pope Paul and Brezhnev agree on Amazon Pact

BRASILIA. — The Peruvian minister, Jose de la Puente Radrill, said here that Pope Paul VI and Leonid Brezhnev, President of the USSR, were both interested in the Amazon Pact and what it might lead to. According to the Peruvian Foreign Minister, His Holiness has a lively interest in the pact, and has said that the church is prepared to collaborate with the member countries in order to help in the fulfillment of the treaty's objectives.

## Protest at UNESCO's meeting in Chile

CARACAS — The holding of the United Nations educational, scientific and cultural organisation's (UNESCO) annual meeting in Chile is incompatible with the dictatorship which rules there, the rector of the university of the Andes, Pedro Rincon Gutierrez, has said in a new protest about UNESCO's choice of meeting place. A few weeks ago the national council of universities, to which all institutes of higher education here belong, decided that it would not attend the meeting on education if it was held in Chile. Rincon asked the Venezuelan government to negotiate for a change in UNESCO's decision, saying that it is "incompatible and contradictory that a body such as UNESCO should meet in a country where the regime is destroying all vestiges of education, science and culture, which is attacking universities, burning books, destroying libraries and generally denying everything which inspires creativity in man."

journey before arriving here to sign the Amazon Pact. He was first in Washington for the general assembly of the Organisation of American States (OAS), and then he went to Moscow on an official visit to the USSR.

On his way back to Latin America he stopped in Italy, where he talked with Pope Paul VI in the Vatican.

During this interview the Pope asked many questions about the pact, and expressed interest in the church offering help to the signatory nations, in its efforts to improve international cooperation and understanding.

The Pope suggested that the church could help in the field of education and that missionaries could play a role in countries interested in letting them involve themselves in other fields.

When he was in Moscow, De la Puente discovered that the leadership of the Soviet Union too is extremely interested in the pact. Leonid Brezhnev in particular revealed his curiosity about the planned cooperation between Brazil and other Amazonic countries.

EAST BERLIN — Some 30,000 Soviet troops and airmen have begun a mock advance across East Germany from west to east as part of manoeuvres announced as taking place this week, western sources said.

GENOA — Red brigades urban guerrillas shot a Genoa executive in the legs yesterday claiming their third victim in three days of such attacks. The executive, Fausto Gasparino, 50, is a director of a state agency set up to negotiate with unions representing workers in nationalised industries.

## MEDICAL CORNER

by Dr. A.J. Samander

### 13

ALTHOUGH MAN IS born free, he becomes a slave through his own mind. Man has built huge ships, skyscrapers, gigantic bridges and enduring monuments; however nothing is more grotesque than the ideas man creates and then believes even if false.

For example, it is a wide spread idea that Friday the 13th is an unlucky date. It is believed that number 13 is an ominous sign began with the Last Supper because 13 persons sat down for dinner and one of them was to die.

However, if we look around we find that 13 can be anything but bad. The early history of the U.S. began with 13 colonies. The Seal of the U.S. has 13 stars, 13 stripes, 13 letters, 13 feathers etc. Seven presidents of the U.S. had names of 13 letters: Andrew Jackson, Zachary Taylor, James Buchanan, James Knox Polk, Andrew Johnson, Woodrow Wilson and Herbert Hoover. The motto of the U.S., 'E Pluribus Unum' contains 13 letters.

The German composer, Richard Wagner considered 13 a lucky number. His name contained 13 letters, his first name had 13 letters, his last name had 13 letters, his school at age 13 had 13 operas. He died February 13, 1883 and before he died he loved 13 women.

On June 16, 1896, the Steamship, "Drummond Castle" on the way from Capetown to England with

250 people aboard, struck a rock near France and sank within three minutes. Only one passenger escaped with his life. His name was Charles Marguardt. He was only occupant of cabin 13 on the ship.

Again, many modern hotels and large apartments don't use 13 to mark their floors in elevators. There is also alot of their superstition in the mind of people besides number 13.

For example, some women consider themselves sick when they have their periods; they don't wash their hair; they cancel their appointments (even with doctors) and believe that they cannot get an injection or something else during their time. This is not surprising however, since years ago it was believed that during a women's period she was bewitched by the devil. There are so many misconceptions concerning our health that they are too numerous to mention.

Suffice it to say however; next time an incident comes up, ask yourself:

Is there any evidence to prove a certain superstition? If not, in doubt, you should always ask your doctor!

## ALEXANDRIA, VIRGINIA

A judge has ordered former Central Intelligence Agency (CIA) agent Frank Snapp to give the government all profits from his book charging the CIA with blundering during the 1975 fall of Saigon (now Ho Chi Minh city) to the communists. The decision was the first on the agreement all CIA employees must sign saying they will submit anything they write about the agency to the CIA for review before publication.

## Major League

NEW YORK — Results of Major League baseball games played on Friday: AMERICAN LEAGUE Milwaukee Brewers 6, New York Yankees 0; Cleveland Indians 10, Boston Red Sox 9; Toronto Blue Jays 3, Chicago White Sox 2; Detroit Tigers 12, Texas Rangers 7; Kansas City Royals 3, Baltimore Orioles 1; California Angels 9, Seattle Mariners 5; (1st) Minnesota Twins 3, Oakland Athletics 2; (2nd) Minnesota Twins 1, Oakland Athletics 0.

NATIONAL LEAGUE Chicago Cubs 9, New York Mets 7; Montreal Expos 7, Philadelphia Phillies 4; Pittsburgh Pirates 2, St. Louis Cardinals 1; Atlanta Braves 11, San Diego Padres 8; Los Angeles Dodgers 7, Houston Astros 4; (1) San Francisco Giants 7, Cincinnati Reds 6; (2) Cincinnati Reds 2, San Francisco Giants 1.

## Wall Street

NEW YORK — Stock advanced in slow trading helped by encouraging news that inflation did not accelerate in June, analysts said. The Labor Department reported wholesale prices rose 0.7 pct in June, the same as in May, indicating some easing in upward pressure on future consumer prices. The D-J industrials added about five points and advances led declines by a two to one margin. Volume of 23 mln shares was off from the 24.99 mln on Thursday.

## The world in a nutshell

BREMEN — European common market leaders have taken the first step towards creating the largest monetary system in the world, backed by 50 million dollars in gold and currency reserves. At a two-day summit which ended here last night they gave the green light for a European monetary system (EMS) to be worked out in detail by December. The vast new fund will be used to help central banks defend European currencies from speculative attacks and keep their exchange rate steady.

OVENA — President Sadat of Egypt today confers with his host and friend Chancellor Bruno Kreisky at the start of a packed programme of discussions with international figures. The President, who arrived in Austria yesterday, will also have talks with Israeli opposition leader Shimon Peres, UN secretary general Kurt Waldheim and former West German Chancellor Willy Brandt. Mr Sadat announced he planned to extend his visit by an extra day to Friday, fuelling speculation that he may also meet President Carter, who is due to arrive in West Germany on Thursday for an economic summit.

WASHINGTON — Terrorism by the Red brigades was one reason for a decision by President Carter to bypass Italy when he travels to Europe next week, his officials said. But they added it was not a decisive consideration. Mr Carter plans to leave on Thursday to make a two-day state visit to West Germany and then to attend a seven-nation economic summit in Bonn on July 5, 6 and 17.

WASHINGTON — On the United States held more urgent consultations with Lebanon, Syria and Israel yesterday and repeated its call for maximum restraint by all parties in the current Lebanese fighting. State Department spokesman Hodding Carter said the United States was greatly concerned about the situation in Lebanon and said it could affect Middle East peace efforts. In Beirut, Lebanon's President Elias Sarkis was expected to make a final decision today on his threatened resignation. He disclosed his intention to resign on Thursday, after an estimated 200 people had been killed in a five-day battle between Syrian troops and rightwing Lebanese militias in the mainly-christian east side of Beirut.

MOSCOW — The Soviet Union ignoring Washington's warnings about the effect on Soviet-American relations, announced yesterday that Jewish dissident Anatoly Scharansky would face trial for treason on Monday — the same day as another member of the dissident "Helsinki" group Alexander Ginzburg faces charges of anti-Soviet activity at Kaluga, south of Moscow.

ROME — Christian democratic party leaders sank their differences with their leftwing allies last night and agreed on a common candidate as the next president of Italy. He is a socialist Sandro Pertini, 81, a hero of the resistance during World War Two and a former speaker of the Chamber of deputies. Voting takes place later today. Giovanni Leone, a Christian democrat resigned as head of state last month in the face of financial scandals.

KHARTOUM — The opening session of an OAU ministerial meeting was hastily adjourned yesterday after the Libyan Jamahiriya clashed with Zaïre and Mauritania, over France's military role in Africa.

BREMEN — The European common market has accepted French proposals for a substan-

tial cut in the nine nation community's reliance, on oil imports. A statement said that in 1985 the common market's dependence on outside energy supplies should be cut to 50 per cent. The community currently imports roughly 60 per cent of its total energy needs, predominantly oil.

ROME — A magistrate has halted all transfers of soccer players within Italy because of illegal practices and blocked transfer deals which have already been signed. Magistrate Giancarlo Costagliola made his order after complaints from the professional footballers association that middlemen were involved illegally in transfers.

MADRID — The Lower House of parliament debating Spain's new draft constitution has approved an article guaranteeing the separation of church and state but recognising the influence of the catholic church in Spain.

TUNIS — Three people were killed and 147 injured when 100 tons of nitrate exploded at an explosives factory depot in the Tunis suburb of La Manouba yesterday.

LA PAZ — Bolivia's military government has banned travel, drinking and electioneering until Sunday's presidential elections, which its own favoured candidate general Juan Peres Asun is tipped to win. A two-House congress will also be elected. There are seven presidential hopefuls.

VIENNA — Lorry drivers have lifted a five-day blockade at almost all Austrian border crossings following a firm government refusal to cancel

controversial road taxes. said last night traffic moving steadily into Germany, Italy and neighbouring countries on der roads.

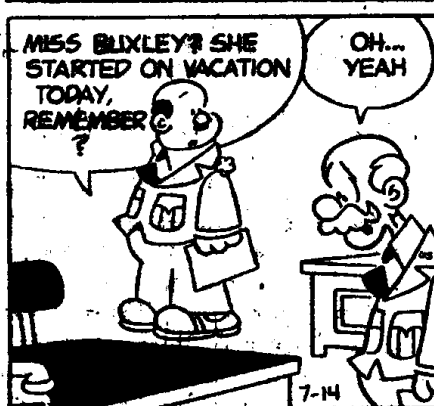
BUENOS AIRES — Two members of Argentina's Cup winning team — fielders Ricardo Villa Osvaldo Ardiles — have transferred to English clubs for a total of 90 dollars, it was claimed yesterday.

LONDON — Martina Navratilova, formerly of Prague, now of Dallas, Texas, American top seed Chris Evert, 6-4, 7-5 yesterday to the Wimbledon women's title for the first time, today, holder Bjorn Borg Sweden will defend the singles against American Jimmy Connors, himself winner of the title in 1974.

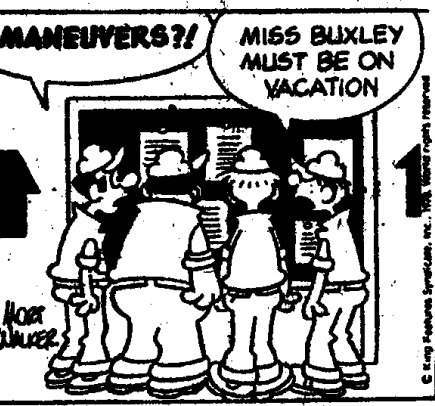
WASHINGTON — Two have been sentenced to 15 in jail after being convicted of spying for Vietnam in the US spy trial involving Ronald Humphrey, Information Service employee and Vietnamese spy David Truong denied that spies when they were sent yesterday and their lawyers said they would appeal. Humphrey, the court: "I am not a spy, not a conspirator. I am a foreign agent."

Humphrey's lawyers passed low-grade diplomatic cables to Truong in the that improved relations between the two countries. Humphrey's common law wife to leave the United States in November.

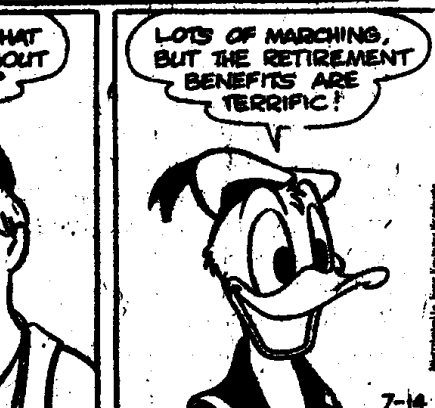
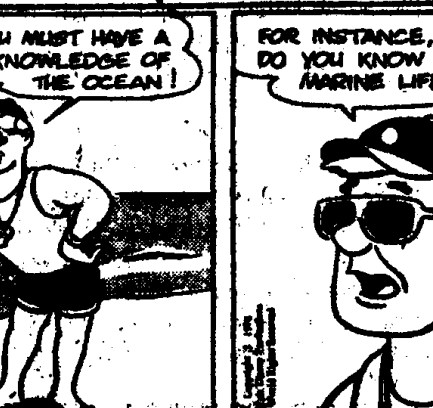
## Beetle Bailey



## By Mort Walker



## Walt Disney's DONALD DUCK

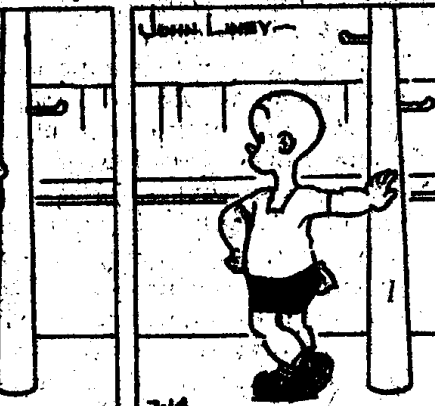
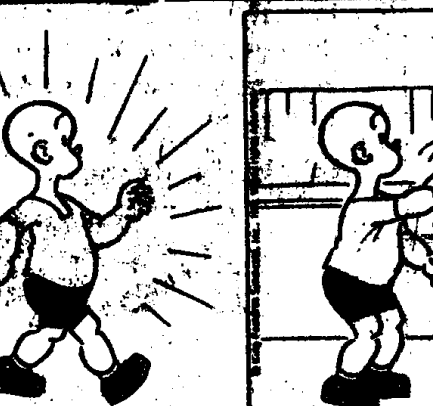


## Archie



## HENRY

## By John Linney



## Dad flunks tour test

COLONIAL WILLIAMS-BURG, VA. — All parents should take their children to this fascinating re-creation of 18th century America — despite scenes like the following: "Dad, why is this place called Williamsburg?" "It was named after a king I think."

"King Williamsburg?" "No, King William."

"Like William the Conqueror?" "We read about him in history class."

"This was another King William. Now let's look at the map and figure out where we are."

"What King William was it?" "Uh, well, I'm not sure. We'll look it up later, okay? According to this map we're..."

"Hey, what does that mean... public jail?" "Jail. Public jail. That's how they spelled it back then."

"Why?" "I don't know why. A lot of things were spelled differently two hundred years ago."

"What else?" "Mmmmm. I can't think of anything right now, but..."

"I know! In the printing place back there they used f's instead of s's!"

"Right! Good for you! Now let's..."

"Why did they use f's instead of s's?" "I guess it was a kind of custom. Now why don't we go..."

"When did people first come here?" "It must tell here in the guidebook. Let's see... Ah, here it is! The site of Williamsburg was first settled in 1633 by hardy pioneers from nearby Jamestown as a stockaded outpost against Indian attack."

"Is that when the Pilgrims came?" "The Pilgrims didn't land here. They landed in Massachusetts."

"I know that. I asked when they came."

teach you that in class?"

"Yeah, but I forgot."

"If you didn't spend so much time horsing around, then you might remember."

"Boy, you must have around a lot! You answered a single yet!"

"Don't get smart, young man! Now let's see where we are! Ah, we're coming to the apothecary."

"What's an apothecary?" "It's what they used to call drug stores. And don't me why?"

"Why?" "Let's go inside", the replies.

"Do they use those now?"

"What things?" "The things that girls use. You know, they were sign out in front."

"That's the most pestle", says a man nearby. "They're used and mix ingredients for it's the traditional apothecary's calling."

"Thanks", the father replies. "Glad to help", the replies.

"Gee, he really knows doesn't he?" the boy asks. "He's probably a doctor. Let's move on to the..."

"Which is the mortar and the mortar is the pestle?" "I think the pestle is the mortar and the mortar is the pestle."

"No, it's the other way around", says another. "I overheard the exchange."

"Thanks." "Glad to help." "Let's go to lunch", the says.

"But we haven't finished here!" "We can't do everything this trip. Now let's go. I mean, lunch."

ROBERT JOAN